

can-am



COMMANDER MAX Serie

BRUKER HÅNDBOK

Inkluderer informasjon om sikkerhet, kjøretøyet
og vedlikehold av det

NO

▲ ADVARSEL

Les denne brukerhåndboken grundig. Den inneholder viktig informasjon om sikkerhet. Minste anbefalte alder for bruker: 16 eller eldre med gyldig førerkort. Oppbevar alltid brukerhåndboken sammen med kjøretøyet. Fjerning eller modifisering av utslippsrelaterte deler på denne OHRV er ikke tillatt. Brudd på dette kan føre til straffeansvar underlagt Californias lover.

219002158_NO

Oversettelse av
den originale instruksjonen

⚠ ADVARSEL

KJØRETØYET KAN VÆRE FARLIG Å BRUKE. En kollisjon eller velt kan skje raskt hvis du ikke tar riktige forholdsregler, selv under standardmanøvre som f.eks. snumanøvre og kjøring i bakker eller over hindringer. For din egen sikkerhet må du forstå og følge alle advarslene i denne håndboken og på dekalene på kjøretøyet. Hvis du ikke tar hensyn til disse advarslene, kan det føre til **ALVORLIG SKADE ELLER DØDSFALL**. Oppbevar alltid brukerhåndboken sammen med kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Å overse noen av sikkerhetsforanstaltningene og instruksene i denne brukerhåndboken, **SIKKERHETSVIDEOEN** og sikkerhetsdekalene på produktet, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

⚠ ADVARSEL

Dette kjøretøyet kan ha høyere ytelse enn andre kjøretøy som du har kjørt tidligere. Ta deg tid til å gjøre deg kjent med det nye kjøretøyet ditt.

ADVARSEL I HENHOLD TIL ERKLÆRING 65 CALIFORNIA

⚠ ADVARSEL

Bruk, servicearbeid og vedlikehold av et terrengkjøretøy kan utsette deg for kjemikalier, inkludert motoreksos, karbonmonoksid, ftalater og bly som anses i staten California som kreftfremkallende og kan forårsake fødselsdefekter eller annen reproduktiv skade. For å minimere eksponering skal du unngå å innånde eksos, ikke la motoren gå på tomgang bortsett fra når nødvendig, vedlikehold kjøretøyet på et godt ventilert område og bruk hansker eller vask hendene ofte når du vedlikeholder kjøretøyet. For mer informasjon kan du gå til www.p65warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle.

™® Varemerker for BRP eller dets tilknyttede selskaper.

Dette er en ikke uttømmende liste over varemerker som tilhører Bombardier Recreational Products Inc. eller dens tilknyttede selskaper:

Can-Am®

D.E.S.S.™

DPST™

ROTAX®

TTI™

XPST™

Alle rettigheter reservert. Ingen del av denne håndboken skal reproduseres i noen for uten skriftlig forhåndstillatelse fra Bombardier Recreational Products Inc.

©Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) 2021

BRP Inc.

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguides.brp.com
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguides.brp.com
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguides.brp.com
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguides.brp.com
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: www.operatorsguides.brp.com
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商询问，或者登录 www.operatorsguides.brp.com 查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： www.operatorsguides.brp.com
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguides.brp.com
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguides.brp.com
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguides.brp.com
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу www.operatorsguides.brp.com
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguides.brp.com
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguides.brp.com

Modeller som dekkes

Commander MAX LIMITED 1000

Commander MAX XT 1000R

I Canada distribueres produkter og gis service av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP).

I USA ytes service på og foretas distribusjon av produktene av BRPUS Inc.

Innen EØS (som består av medlemsstater i EU pluss Storbritannia, Norge, Island og Liechtenstein), samveldet av uavhengige stater (inklusive Ukraina og Turkmenistan) og Tyrkia blir produktene distribuert og får service av BRP European Distribution S.A. Og andre tilknyttede selskaper og datterselskaper av BRP.

For alle andre land distribueres produkter og gis service av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) eller dets tilknyttede selskaper.

INNHOLDSFORTEGNELSE

.....	1
GENERELL INFORMASJON	
GENERELL INFORMASJON	10
Hva du må vite før du kjører.....	10
Sikkerhetsmeldinger	10
Om denne brukerhåndboken	10
SIKKERHETSINFORMASJON	
GENERELLE FORHOLDSREGLER	14
Unngå karbonmonoksidforgiftning.....	14
Unngå bensinbranner og andre farer	14
Unngå brannskader fra varme deler	14
Tilbehør og modifikasjoner	14
SIKKER BRUK – ANSVAR	16
Eier – opptre ansvarlig.....	16
Fører – Ha nødvendige kunnskaper, og opptre ansvarlig	16
Kjøre forsiktig	17
Personsikkerhetssystem	18
Terrengforhold.....	18
KONTROLL FØR KJØRING	19
Liste over kontroller for kjøring.....	19
KLARGJØRING FOR KJØRING	22
Før du kjører	22
Kjøreklær.....	22
Hjelmer og øyevern.....	23
Andre kjøreklær.....	23
UNNGÅ UHELL	25
Unngå velt.....	25
Unngå kollisjoner	26
KJØRE KJØRETØYET	27
Treningsøvelser.....	27
Bruk i terrenget.....	28
Generelle kjøreteknikker	28
KJØRE MED LAST OG UTFØRE ARBEID	34
Arbeide med kjøretøyet ditt.....	34
Last	34
Kjøretøyinnstillinger ved frakt av last	34
Last i lasterommet	35
Kjøring med last.....	35
Vippe lasterommet.....	36
Slepe last.....	36
Kjøring med tilhenger.....	37
VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET (CANADA/USA)	38
Hengermerke sikkerhet	38
Sikkerhetsdekalering.....	39
Hengemerke for samsvar	52
Samsvarsdekalering.....	53

Dekal med tekniske informasjon	55
VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET (LAND UTENFOR CANADA/USA)	57
Sikkerhetsdekaler	57
Samsvarsdekaler	73
Dekal med tekniske informasjon	75
RAPPORTERE SIKKERHETSDEFEKTER	77

INFORMASJON OM KJØRETØYET

VIKTIGSTE BETJENING	80
Ratt	80
Gasspedal	81
Bremsepedal	81
Girspak	81
ANDRE KONTROLLER	83
RF D.E.S.S-nøkkle og RF D.E.S.S Post	83
Motorens start/stopp-knapp	84
Dimmerbryter for frontlys	84
Vinsjbryter	85
Tastatur	85
Tohjuls/firehjuls-bryter	85
2WD/4WD/Bryter for fremre differensialspærre	86
Bakre differensialspærrebryter	86
Kjøremodusbryter	87
UTSTYR	88
Vippe styret	88
Koppholdere	88
Passasjerhåndtak	88
Oppbevaringsrom	89
Verktøysett	91
Fotstøtter	91
Halve dører	91
Sikkerhetsbelter	91
Førersete	92
Passasjerseater	93
Lokk for drivstofftank	93
Vinsj	93
Lasterom	94
Tilhengerfeste	94
12-volts strømuttak	94
4,5 TOMMERS DIGITALT DISPLAY	96
Multifunksjonsdisplay	96
Varsellamper og indikatorer	97
Innstillinger	98
7,6 TOMMERS DIGITALT DISPLAY	100
Multifunksjonsdisplay	100
Varsellamper og indikatorer	101
Innstillinger	102
JUSTER KJØRETØYET DITT	104
Retningslinjer for justering av fjæringen	104
Fabrikkinnstillinger for fjæring	104

Justering av fjæring	104
DRIVSTOFF	106
Krav til drivstoff	106
Fylling av drivstoff	106
INNKJØRINGSPERIODE	108
Kjøring under innkjøringsperioden	108
GRUNNLEGGENDE PROSEDYRER	109
Starte motoren	109
Aktivere det elektriske systemet	109
Bruke girspaken	109
Valg av riktig område (Lav eller Høy)	109
Stoppe motoren og parkere kjøretøyet	110
Tips for maksimering av drivreimens holdbarhet	110
SPEIELLE PROSEDYRER	112
Rå motor	112
Tiltak hvis du har mistanke om at det har kommet vann i CVT-enheten ..	112
Tiltak hvis batteriet tappes for strøm	112
Tiltak hvis kjøretøyet velter	112
Tiltak hvis kjøretøyet kommer under vann	113
TRANSPORT AV KJØRETØYET	114
Bruke kjøretøyet egen kraft til å klatre opp på transportutstyr	115
Bruke en vinsj for å trekke kjøretøy opp på transportutstyr	115
Sikre kjøretøyet for transport	115
Hvordan få kjøretøy av tilhenger	116
LØFTE OG STØTTE OPP KJØRETØYET	117
Fronten på kjøretøyet	117
Bak på kjøretøyet	117

VEDLIKEHOLD

VEDLIKEHOLDSPLAN	120
EPA-forskrifter – kjøretøy i Canada og USA	120
OMFATTENDE STØVFORHOLD	121
FORKLARING PÅ VEDLIKEHOLDSPLAN	121
Vedlikeholdsplan	121
VEDLIKEHOLDPROSEDYRER	126
Tilgang til vedlikeholdskomponenter	126
Motorluftfilter	127
CVT-luftfilter	129
Forfilter for system for gassutslipp (hvis utstyrt)	130
Motorolje	130
Motoroljefilter	132
Kjølevæske	133
Radiator	135
Gnistbeskyttelse og eksospotte	136
Girkasse	136
Differensial foran	138
Tennplugg	140
CVT-deksel	141
Drivreim	141
Drivreimskive og dreven reimskive	143
Batteri	143

Sikringer og smeltekontakter	143
Lys	146
Drivakselmansjett og -beskyttelse	147
Hjullager	147
Hjul og dekk	148
Fjæring	151
Bremser	152
Sikkerhetsbelter	153
Dører	153
Bur	154
STELL AV KJØRETØYET	156
Stell etter bruk	156
Rengjøring og beskyttelse	156
OPPBEVARING OG KLARGJØRING FØR SESONGSTART	157

TEKNISK INFORMASJON

IDENTIFIKASJON AV KJØRETØYET	160
Kjøretøyets identifikasjonsnummer	160
Motorens identifikasjonsnummer (EIN)	160
Samsvarsdekal	160
KONTROLLSYSTEM FOR GASSUTSLIPP	162
FORSKRIFTER FOR KONTROLLSYSTEM FOR STØYUTSLIPP (EVAP = EVAPORATIVE EMISSION CONTROL SYSTEM)	163
EC-SAMSVARSERKLÆRING	164
EAC-SAMSVARSERKLÆRING	165

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

TEKNISKE SPESIFIKASJONER	168
---------------------------------------	------------

FEILSØKING

RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING	178
CVT-reim glipper	178
"-" vises på girposisjonsdisplayet	178
Motoren dreies ikke rundt	178
Motoren dreies rundt, men starter ikke	178
Motoren mangler akselerasjon eller kraft	179
Motoren overopphetes	180
Motoren feiltenner	180
Turtallet øker, men kjøretøyet beveger seg ikke	180
Delvis eller ingen respons fra gasspedal - Kontroller motor er PÅ og PPS-feilmelding vises	181

MELDINGER PÅ DIGITALT DISPLAY..... 182

TAKUU

BRP BEGRENSET GARANTI I USA OG CANADA: 2021 CAN-AM®

SSV..... 184

1) DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFANG 184

2) ANSVARSBEGRENSNINGER 184

3) UNNTAK – HAR IKKE GARANTI 184

4) GARANTIENS DEKNINGSPERIODE..... 185

5) VILKÅR FOR GARANTIDEKNING 185

6) HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING 186

7) HVA BRP GJØR FOR DEG 186

8) YTTERLIGERE LEVERANDØRGARANTIER 186

9) OVERFØRING 186

10) BRUKERHJELP 186

UTSLIPPSRELATERT GARANTI US EPA..... 188

Utslippsrelatert garantiperiode 188

Komponenter som dekkes 189

Begrenset bruk 189

GARANTIERKLÆRING FOR UTSLIPPSKONTROLL I CALIFORNIA 191

DINE RETTIGHETER OG PLIKTER I HENHOLD TIL GARANTIEN 191

TERRENGKJØRETØYETS GARANTIDEKNING FRA PRODUSENT 191

EIERENS GARANTIANSVAR 192

BRPS INTERNASJONALE BEGRENSEDE GARANTI: 2021 CAN-AM®

SSV..... 193

1) DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFANG 193

2) ANSVARSBEGRENSNINGER 193

3) UNNTAKENE ER IKKE GARANTERT 193

4) GARANTIENS DEKNINGSPERIODE..... 194

5) VILKÅR FOR GARANTIDEKNING 195

6) HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING 195

7) HVA BRP GJØR FOR DEG 196

8) OVERFØRING 196

9) BRUKERHJELP 196

BRPS BEGRENSEDE GARANTI FOR EØS, SAMVELDET AV UAVHENGI-GE STATER OG TYRKIA: 2021 CAN-AM® SSV 197

1) DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFANG 197

2) ANSVARSBEGRENSNINGER 197

3) UNNTAK – HAR IKKE GARANTI 197

4) GARANTIENS DEKNINGSPERIODE..... 198

5) VILKÅR FOR GARANTIDEKNING 199

6) HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING 199

7) HVA BRP GJØR FOR DEG 199

8) OVERFØRING 200

9) BRUKERHJELP 200

DOKUMENTASJON AV VEDLIKEHOLD202

KUNDEINFORMASJON

PERSONVERNINFORMASJON206

KONTAKT OSS207

 Asia207

 Europa207

 Nord-Amerika207

 Oseania207

 Sør-Amerika207

ADRESSEENDRING / SKIFTE AV EIER208

GENERELL INFORMASJON

GENERELL INFORMASJON

Gratulerer med kjøpet av en ny Can-Am® SSV. Det dekkes av en BRP begrenset garanti og et nettverk av autoriserte Can-Am Off-road-forhandlere som er klare til å tilby deler, tilbehør eller service du måtte ha behov for.

Ved levering ble du informert om hva garantien dekker, og du signerte listen med kontrollpunkter før levering for å sikre at du var fornøyd med klargjøringen av det nye kjøretøyet.

Forhandleren din jobber for at du skal bli fornøyd. Hvis du trenger mer informasjon, ber vi deg kontakte forhandleren.

Hva du må vite før du kjører

Les denne brukerhåndboken før du bruker kjøretøyet, for å lære hvordan du kan redusere risikoen for at du selv og personer i nærheten blir skadet.

Du må også lese alle sikkerhetsetikettene på kjøretøyet og se *sikkerhetsvideoen* på:

https://can-am.brp.com/off_road/safety

Eller bruk følgende QR-kode.



Dette kjøretøyet er bare beregnet på kjøring i terrenget. Det er i første rekke beregnet på fritidsbruk, men det kan også brukes til nyttekjøring.

Dersom du ikke følger advarslene i denne brukerhåndboken kan det resultere i **ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØD**.

Sikkerhetsmeldinger

Typen sikkerhetsmeldinger, hvordan de ser ut og hvordan de brukes i denne veiledningen forklares som følger:

Varselsymbolet  indikerer fare for skade.

ADVARSEL

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

FORSIKTIG

Indikerer en farlig situasjon som vil resultere i mindre eller moderat personskade hvis den ikke unngås.

MERKNAD

Indikerer en instruksjon som, hvis den ikke følges, kan føre til alvorlig skade på kjøretøyets komponenter eller annet materiell.

Om denne brukerhåndboken

Denne brukerhåndboken har blitt utarbeidet med tanke på å gjøre eieren/føreren av det nye kjøretøyet kjent med dets ulike anordninger for betjening og instruksjoner for vedlikehold og sikker bruk. Den er uunnværlig for riktig bruk av produktet.

Oppbevar brukerhåndboken på kjøretøyet slik at du kan slå opp i den i forbindelse med vedlikehold og feilsøking og til instruksjon av andre.

Merk at denne guiden er tilgjengelig på flere språk. Hvis det finnes forskjeller, skal den engelske versjonen gjelde.

Hvis du vil vise og/eller skrive ut en ekstra kopi av brukerhåndboken, kan du gå til følgende webområde:

www.operatorsguides.brp.com

Informasjonen i dette dokument er riktig ved tidspunktet for publisering. BRPs politikk er imidlertid å kontinuerlig forbedre sine produkter uten med dette å forplikte seg selv til å montere dem i tidligere produserte produkter. På grunn av sene endringer kan det oppstå noen forskjeller mellom det produserte produktet og beskrivelser

og/eller spesifikasjoner i denne håndboken. BRP forbeholder seg retten til når som helst å avbryte eller endre spesifikasjoner, konstruksjon, funksjoner, modeller eller utstyr uten å påta seg noen forpliktelser.

Brukerhåndboken skal følge med kjøretøyet når det selges.

Denne siden er blank med
hensikt

SIKKERHETSINFORMASJON

GENERELLE FORHOLDSREGLER

Unngå karbonmonoksidforgiftning

All motoreksos inneholder karbonmonoksid, som er en dødelig gass. Å puste inn karbonmonoksid kan forårsake hodepine, svimmelhet, søvnløshet, kvalme, forvirring og til slutt død.

Karbonmonoksid er en fargeløs, luktfri, smakløs gass som kan være tilstede selv om du ikke ser eller lukter noen motoreksos. Dødelige nivåer av karbonmonoksid kan nås raskt, og du kan raskt bli overmannet og ikke klare å redde deg selv. Dødelige nivåer av karbonmonoksid kan også henge ved i timer eller dager i lukkede eller dårlig ventilerte områder. Hvis du opplever noen symptomer for karbonmonoksidforgiftning, forlat området umiddelbart, få frisk luft og medisinsk behandling.

For å unngå alvorlig skade eller død fra karbonmonoksid:

- Kjør aldri motoren i dårlig ventilerte eller delvis lukkede områder som garasje, parkeringskjeller eller låve. Selv om du prøver å luften ut motoreksos med vifter eller åpne vinduer og dører, kan karbonmonoksid raskt nå farlige nivåer.
- Kjør aldri motoren utendørs hvor motoreksosen kan trekkes inn i en bygning gjennom åpninger som vinduer og dører.

Unngå bensinbranner og andre farer

Bensin er ekstremt brennbart og svært eksplosivt. Drivstoffdamp kan spres og antennes av en gnist eller flamme mange meter unna motoren. For å redusere risikoen for brann eller eksplosjon, følg disse instruksjonene:

- Bruk bare godkjente røde bensinkanner til oppbevaring av drivstoff.
- Beholderen må sikres godt i lasterommet og plasseres slik at den ikke berører underlaget ved velting. BRP LinQ-beholdere anbefales sterkt.
- Fyll aldri en bensinbeholder på kjøretøyet. Utlading av statisk elektrisitet kan antenne bensinen.
- Følg nøye instruksjonene som er gitt under *DRIVSTOFF*, ved påfylling av bensin.
- Ikke start eller bruk motoren hvis tankklokken ikke er riktig på plass.

Bensin er giftig og kan føre til personskade eller dødsfall.

- Sug aldri opp bensin med munnen.
- Hvis du svelger bensin, får bensin i øynene eller inhalerer bensingass, må du øyeblikkelig kontakte lege.

Hvis du får bensinsøl på deg, vask deg med såpe og vann og bytt klærne dine.

Unngå brannskader fra varme deler

Visse deler, f.eks. bremserotorer og komponenter i eksosanlegget, blir varme under bruk. Unngå kontakt med disse delene under og rett etter bruk for å unngå brannskader.

Tilbehør og modifikasjoner

Alle modifiseringer eller tillegg av tilbehør kan påvirke kjøretøyets kjøreegenskaper. Det er viktig å ta seg tid til å bli kjent med kjøretøyet når en modifisering er gjort, for å forstå hvordan du skal tilpasse kjøringen din tilsvarende.

Du må ikke utføre uautoriserte modifikasjoner eller montere utstyr som ikke er spesielt sertifisert av BRP for kjøretøyet. Disse endringene er ikke er testet av BRP og kan øke risikoen for personskade eller for ulykker, og de kan også føre til at det blir ulovlig å bruke kjøretøyet. Som eksempel kan nevnes at bruk av andre typer dekk enn de som er spesifisert kan påvirke kjøretøyets kjøreegenskaper og øke risikoen for å miste kontrollen.

Kontakt en autorisert BRP-forhandler for tilgjengelig tilbehør til kjøretøyet ditt.

SIKKER BRUK – ANSVAR

Dette er terrengkjøretøy med høy ytelse. Førere må vise ansvar og være forsiktig for å unngå velt, kollisjoner eller andre uhell. Selv om kjøretøyet har en rekke sikkerhetsfunksjoner (som beskyttende struktur, sikkerhetsbelter, sidenett og dører) og du bruker verneutstyr (som hjelm), er det alltid en fare for personskade og dødsfall i slike ulykker. Reduser faren for alvorlig personskade og dødsfall ved å følge retningslinjene i denne delen.

Eier – opptre ansvarlig

Les denne brukerhåndboken og se *sikkerhetsvideoen*. Se linken i begynnelsen av brukerhåndboken.

Inspiser og bekreft at kjøretøyet er i trygg kjøretilstand for du bruker det. Følg alltid vedlikeholdsplanen som beskrives i denne brukerhåndboken.

La aldri andre kjøre kjøretøyet med mindre de kan vise ansvar og du kan stole på at de behersker kjøretøyer med slik høy ytelse. Vurder om du må veilede og overvåke nye eller unge førere og sette regler og grenser (f.eks. om de kan kjøre med passasjerer, hva de får lov til å gjøre med kjøretøyet og hvor de kan kjøre) for andre som bruker kjøretøyet.

Hvis utstyrt med valgfrie D.E.S.S.-nøkler, velges den passende nøkkelen (se *Tenningsbryter og nøkler*) basert på operatørens erfaring, kjøretøyets bruk og miljøet.

Diskuter sikkerhetsinformasjonen med de som skal bruke kjøretøyet. Forsikre deg om at alle førere og passasjerer tilfredsstillt kvalifikasjonene nedenfor og godtar å følge sikkerhetsinformasjonen. Hjelp andre brukere med å bli kjent med kjøretøyet.

Vi anbefaler at kjøretøyet gis en årlig sikkerhetsinspeksjon. Kontakt en autorisert BRP-forhandler for mer informasjon. Selv om det ikke kreves, anbefales det at en autorisert BRP-forhandler utfører forberedelser til forsesongen på kjøretøyet. Hver gang du oppsøker en autorisert BRP-forhandler kan forhandleren sjekke om kjøretøyet ditt er berørt av eventuelle sikkerhetskampanjer. Vi anbefaler også på det sterkeste at du oppsøker din lokale autoriserte BRP-forhandler så snart som mulig hvis du blir oppmerksom på eventuelle sikkerhetsrelaterte kampanjer.

Besøk en autorisert BRP-forhandler med tanke på tilgjengelig tilbehør du måtte behøve.

Fører – Ha nødvendige kunnskaper, og opptre ansvarlig

Les denne brukerhåndboken og se på sikkerhetsvideoen. Se linken i begynnelsen av brukerhåndboken.

Gjør deg godt kjent med betjeningsorganene og med generell bruk av kjøretøyet

Gjør deg kjent med dette terrengkjøretøyet. Det kan ha en ytelse som er bedre enn andre terrengkjøretøy du kan ha kjørt tidligere. Dette er et kjøretøy med høy ytelse. Uerfarne førere kan overse farer og bli overrasket av oppførselen dette terrengkjøretøyet under alle typer terrengforhold.

Delta på opplæringskurs hvis tilgjengelig (ta kontakt med en autorisert Can-Am Off-road-forhandler for å finne ut om tilgjengelige opplæringskurs eller gå til <http://www.rohva.org/>), og utfør øvelsesoppgavene i avsnittet *Øvelsesoppgaver*.

Øv deg i å kjøre på et passende sted som er fritt fra farer, og bli kjent med virkningen av hver styrekontroll. Kjør med lav hastighet. Ved høyere hastigheter kreves større erfaring, kunnskap og egnede kjøreforhold.

Du må være minst 16 år.

Du må være høy nok til å være riktig plassert: inntil seteryggen med setebeltet festet mens du holder i rattet med begge hender, og fortsatt være i stand til å nå fullt slag av bremse- og gasspedaler med høyre fot og til å sette hele venstre fot ned på fotbrettet.

Ha sertifikat i henhold til lokale lover.

Ikke bruk kjøretøyet hvis du har brukt narkotika, medikamenter eller alkohol eller hvis du føler deg trøtt eller uvel. Disse reduserer reaksjonstiden og påvirker bedømmelsen.

Kjøre med passasjerer

Kun ta med tre passasjerer maksimalt. Passasjerene må sitte godt på plass i førerhuset.

Passasjerer må være høy nok til at han/hun sitter godt å setet med ryggen inntil seteryggen og setebeltet fastspent. Vedkommende må også kunne holde tak i begge håndtakene og ha føttene godt plassert på fotstøttene.

Ta aldri med passasjerer som har brukt narkotika, medikamenter eller alkohol, eller er trøtt eller uvel. Disse reduserer reaksjonstiden og påvirker bedømmelsen.

Be passasjerene om å lese kjøretøyets sikkerhetsdekaleringer.

Ta aldri med passasjerer hvis du tror passasjerens ikke har nok ferdigheter eller bedømmelseskraft til å konsentrere seg om terrengforholdene og tilpasse seg disse. På SSV-kjøretøy må passasjerene følge med på terrenget foran seg hele tiden og være oppmerksom på humper.

Kjøre forsiktig

- Dette kjøretøyet oppfører seg annerledes enn andre kjøretøy. En kollisjon eller velt kan skje raskt under brå manøvrer som å svinge skarpt, akselerere eller bremse ned og kjøre i bakker eller over hindringer, hvis du ikke følger nødvendige forholdsregler.
- Kjør aldri med for stor hastighet. Kjør alltid i en hastighet som er tilpasset terrenget, sikten, kjøreforholdene og erfaringen din.
- Forsøk aldri å hoppe, skli sidelengs, spinne rundt på stedet eller utføre andre stunt.
- Ikke foreta raske akselerasjoner eller nedbremsinger mens du svinger skarpt. Dette kan føre til velt.
- Ikke prøv å skrense eller skli. Hvis kjøretøyet begynner å skrense eller skli, må du alltid styre i motsatt retning av skrensen eller skliingen. Kjør langsomt på meget glatte underlag, som for eksempel is, og vær ekstra forsiktig slik at du ikke mister kontrollen når du får sleng.
- Bekreft alltid at det ikke finnes hindringer eller mennesker bak kjøretøyet når du rygger. Ta hensyn til blindsoner. Når du ser at det er sikkert å rygge, rygger du langsomt.

- Overskrid aldri den angitte lastekapasiteten for dette kjøretøyet. Lasten må være skikkelig sikret. Reduser hastigheten, beregn større stopplengde, og følg andre instruksjoner under **FLYTTE LAST OG UTFØRE ARBEID**.
- Husk at kjøretøyet er tungt! Bare vekten alene kan føre til at du blir sittende fast hvis det velter.

Personsikkerhetssystem

- Dette kjøretøyet er utformet for kjøring med én fører og tre passasjerer som alle bruker riktig verneutstyr (se under *kjøreklær- og utstyr* i dette avsnittet).
- Føreren og passasjerene må feste dørene eller sidenettene og ha på seg sikkerhetsbelte under kjøringen.

Terrengforhold

- Dette kjøretøyet er ikke laget for kjøring på asfalterte overflater. Hvis du må kjøre på slike overflater en liten stund, må du unngå brå bevegelser med ratet, gass- og brems pedalene.
- Kjør alltid langsomt, og vær ekstra forsiktig ved kjøring i ukjent terreng. Vær alltid oppmerksom på endring av terrengforholdene når du opererer dette kjøretøyet. Ta deg tid til å finne ut hvordan kjøretøyet oppfører seg under ulike forhold.
- Kjør ikke på svært ujevnt, glatt eller løst underlag før du har fått opplæring i og har tilegnet deg de ferdighetene som kreves for å beherske kjøretøyet i slikt terreng. Vær alltid ekstra forsiktig i slikt terreng.
- Kjør aldri i bakker som er for bratte for kjøretøyet eller for dine ferdigheter. Øv deg i slake hellinger.
- Følg alltid riktige prosedyrer for klatring eller nedkjøring i bakker som er beskrevet i avsnittet *bruk av kjøretøyet ditt*. Undersøk terrenget nøye før du kjører opp eller ned bakker. Kjør aldri i opp eller ned bakker med for glatt eller løst underlag. Kjør aldri over bakketopper i høy hastighet.
- Forsøk aldri å kjøre opp eller ned bratte bakker når du kjører med tilhenger.
- Kontroller alltid om det finnes hindringer før du kjører i et ukjent område. Følg alltid riktige prosedyrer for klatring eller nedkjøring i bakker som er beskrevet i *bruk av kjøretøyet ditt*.
- Bruk aldri dette kjøretøyet i raskt rennende vann eller i vann dypere enn angitt i avsnittet *bruk av kjøretøyet ditt*. Husk at våte brems kan føre til redusert bremskraft. Teste bremsene når du forlater vannet. Brems om nødvendig flere ganger slik at friksjonsvarmen tørker bremsene.
- Parker alltid kjøretøyet riktig i det flateste terrenget i nærheten. Sett girspaken på PARK, stopp motoren og ta ut nøkkelen før du forlater kjøretøyet.
- Du må aldri anta at kjøretøyet kan kjøres sikkert overalt. Plutselige endringer i underlaget på grunn av hull, fordypninger, skråninger, mykere eller hardere underlag eller andre ujevnheter, kan få kjøretøyet til å velte eller bli ustabil. Unngå dette ved å senke farten og alltid følge med på terrenget foran deg. Hvis kjøretøyet begynner å helle mye eller å velte, er det beste rådet å umiddelbart svinge i samme retning som velten. Prøv aldri å stoppe en velt med armene eller føttene. Du må holde alle kroppsdeler på innsiden av rammen eller ROPS-rammen (veltebøyle for å beskytte passasjerer hvis kjøretøyet ruller over).

KONTROLL FØR KJØRING

⚠ ADVARSEL

Utfør en kontroll før start hver gang du skal kjøre, for å oppdage eventuelle potensielle problemer som kan oppstå under kjøring. Kontrollen før kjøring kan hjelpe deg å følge med på og oppdage slitasje og forringelse på komponenter før de fører til problemer. Korrigjer eventuelle problemer du oppdager, for å redusere risikoen for motorstopp eller ulykke.

Du må alltid utføre kontrollene i listen over inspeksjoner før kjøring nedenfor hver gang kjøretøyet brukes.

Liste over kontroller for kjøring

Dette må gjøres før du starter motoren (ingen DESS-nøkkel)

INSPEKSJONS PUNKTER	INSPEKSJON SOM SKAL UTFØRES	✓
Dekk	Kontroller dekktrykk og dekkenes tilstand. Se <i>SPESIFIKASJONER</i> og juster i henhold til last.	
Hjul	Kontroller om det er skader på dekkene og unormal dødgang på hjulene. Kontroller at hjulmutrene er tiltrukket. Se <i>Hjul og dekk</i> i <i>Vedlikeholdsprosedyrer</i> for dreiemoment.	
Radiator	Kontroller om radiatoren er ren.	
Frontgrill	Kontrollerer om frontgrillen er ren.	
Motorolje	Kontroller motoroljenivået.	
Kjølevæske	Kontroller kjølevæskens nivå.	
Bremsevæske	Kontroller bremsevæsknivået.	
Motorluftfilter	Inspisere motorens luftfilter, rengjør eller skift ut om nødvendig (inspiser oftere når man kjører i støvete forhold).	
CVT-luftfilter	Inspisere og rengjør CVT-luftfilter (når man kjører i støvete forhold)	
Drivakselmansjetter	Kontroller tilstanden til drivakselmansjetter og -beskyttelser.	
Last og belastning	Last: Ta hensyn til lastekapasiteten hvis du transporterer last. Se <i>Last i lasterommet</i> . Sørg for at lasten er skikkelig festet til lasteboksen bak. Lastekapasitet: Sørg for at den totale lasten på kjøretøyet (inkludert fører, passasjerer, belastning på tilhengerfeste og tillagt tilbehør) ikke overstiger spesifikasjonene. Se <i>Kjøre med last</i> .	

INSPEKSJONS PUNKTER	INSPEKSJON SOM SKAL UTFØRES	✓
Hengerfeste	Hvis du trekker en tilhenger eller annet utstyr: <ul style="list-style-type: none"> – Kontroller tilstanden til tilhengerfeste og -kule. – Respekter kapasiteten til tilhengerfestet som anvist på etiketten på tilhengerfestet eller se SPESIFIKASJONER. – Kontroller at tilhengeren er skikkelig festet. 	
Chassis og oppheng	Sjekk for smuss på eller i nærheten av eksosanlegget, fjern hvis det finnes og rengjør grundig. Sjekk under kjøretøyet for smuss på chassiset eller støtdemperkomponentene (øvre og nedre armer, hjul, støtdemper, fjærer) og rengjør dem grundig.	

Dette må gjøres før du starter motoren (med DESS-nøkkel)

INSPEKSJONS PUNKTER	INSPEKSJON SOM SKAL UTFØRES	✓
Instrument	Kontroller at indikatorlampene på måleren virker (i løpet av de første sekundene etter at DESS-nøkkelen er satt inn).	
	Se etter om det er meldinger på måleren.	
Lys	Kontroller at hovedlyktene og baklyktene virker som de skal og at de er rene.	
	Kontroller at nær- og fjernlyset virker som det skal.	
	Kontroller at bremselysene virker.	
Seter og sikkerhetsbelter	Kontroller at setene er skikkelig låst på plass.	
	Kontroller at sikkerhetsbeltene ikke er ødelagte. Fest sikkerhetsbeltene og kontroller at de sitter godt.	
Gasspedal	Trykk på gasspedalen noen ganger for å kontrollere at den beveger seg fritt og går tilbake til hvilestilling når den slippes.	
Bremsepedal	Trykk ned bremsepedalen, og kjenn etter at det er fast motstand og at den går helt tilbake til utgangsstillingen når du slipper den.	
Drivstoffnivå	Kontroller drivstoffnivået.	

Kontroller som skal gjøres etter at motoren er startet

INSPEKSJONS PUNKTER	INSPEKSJON SOM SKAL UTFØRES	✓
Styring	Kontroller at styringen fungerer uten hindringer ved å bevege rattet fra side til side.	
DESS-nøkkel	Fjern DESS-nøkkelen og kontroller at motoren slås av. Start motoren igjen.	
Girspak	Kontroll at girspaken virker (P, R, N, H og L).	
Bryter for tohjuls/ firehjuls drift	Kontroller funksjonen til bryteren for tohjuls/firehjuls drift.	
Bremseser	Kjør sakte fremover noen meter, og bruk bremsene. Bremsepedalen må føles fast når den brukes. Pedalen må gå tilbake til hvileposisjon når den slippes. Bremsene må reagere skikkelig på førerens innspill.	

KLARGJØRING FOR KJØRING

Før du kjører

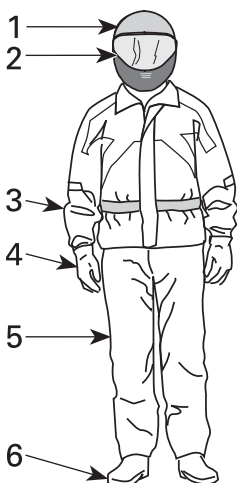
Utfør kontroll før kjøring for å forsikre deg om at kjøretøyet er i god driftstilstand. Se *Kontroll før kjøring*.

Føreren og passasjerene må:

- Sitte riktig på plass.
- Lås nett eller dører.
- Fest sikkerhetsbeltet.
- Bruke egnede kjøreklær og -utstyr. Se *Kjøreutstyr*.

Kjøreklær

Det er viktig at føreren og passasjerene alltid har på seg riktig klær og påkledning, inkludert:



1. Godkjent hjelm
2. Øye- og ansiktsbeskyttelse
3. Langermet skjorte eller jakke
4. Hansker
5. Lange bukser
6. Støvler (som dekker ankelen)

Avhengig av forholdene kan også beskyttelsesbriller som ikke dugger, være nødvendig.

Ta hensyn til værforholdene når du velger bekledning. Få best mulig komfort og unngå frostskafer om vinteren ved å kle deg for det kaldeste været du kan vente deg. Termoundertøy rett på huden gir også god isolasjon.

Bruk aldri løstsittende klær som kan vikle seg fast i kjøretøyet eller i greiner og busker.

Hjelmer og øyevern

Hjelmer beskytter hodet og hjernen mot skader. Selv med kjøretøyets bur og sidenett kan gjenstander komme inn i førerhuset og slå hodet, eller hodet kan slå i buret eller gjenstander på utsiden av kjøretøyet. Selv den beste hjelmen er ingen garanti for å unngå personskade, men statistikken viser at hjelmbruk reduserer faren for hjerneskode betydelig. Så vær på den sikre siden og bruk bestandig en hjelm når du kjører.

Velge en hjelm

Hjelmer må tilfredsstillende de vedtatte standardene i landet eller området du befinner deg i, og må være riktig tilpasset.

En hjelm med ansiktsbeskyttelse er det beste valget fordi den beskytter mot støt forfra. Den kan også beskytte mot partikler, steiner, insekter, været og så videre.

En åpen hjelm uten ansiktsbeskyttelse gir ikke samme beskyttelse av ansiktet og haken. Hvis du bruker en åpen hjelm, bør du bruke et festbart ansiktsvern og/eller vernebriller. Vanlige briller eller solbriller gir ikke tilstrekkelig øyebeskyttelse for de som kjører. De kan knuses eller falle av, og de lar vind og luftbårne partikler komme inn i øynene.

Ved kjøring under vinterforhold bør en strømpelignende lue, finlandshette eller ansiktsmaske også brukes.

Bruk farget ansiktsvern eller briller bare i dagslys. Ikke bruk dem om natten eller under dårlige lysforhold. Ikke bruk dem hvis de reduserer din evne til å skille farger.

Andre kjøreklær

Fottøy

Bruk bestandig fottøy som dekker tærne. Solide støvler som dekker ankelen, med sklisikre såler gir bedre beskyttelse og lar deg plassere føttene riktig på fotstøtten.

Unngå lange skolisser som kan vikles inn i gass- eller bremsepedalen.

Under vinterforhold er støvler med gummisåler og overdel av nylon eller lær og med uttakbare innlegg av filt best egnet.

Unngå gummistøvler. Gummistøvler kan sette eller henge seg fast bak eller mellom pedalene og påvirke bruk av bremse- og gasspedalen.

Hansker

Fullfingrede hansker beskytter hendene mot vind, sol, varme, kulde og flygende gjenstander. Ettersittende hansker som sitter godt på hendene, gir bedre grep på rattet og reduserer tretthet i hendene. Solide, forsterkede motorsykel- eller ATV-hansker hjelper til å beskytte hendene bedre hvis det skjer uhell eller en velt. Hvis hanskene er for klumpete kan det være vanskelig å betjene kontrollene.

Under vinterforhold bør hendene beskyttes med snøscooterhansker som har tilstrekkelig isolasjon og samtidig gir mulighet til å bevege tommelfingrene og andre fingrer slik at kontrollene kan betjenes.

Jakker, bukser og kjøredresser

Bruk jakke eller langermet skjorte og lange bukser, eller kjøredress. Kvalitetsbeskyttelsesutstyr for ATVer vil være komfortable og hjelpe deg å unngå å bli distraherert av ulike elementer i miljøet. Hvis du utsettes for et kræsje, kan verneklær med god kvalitet i kraftige materialer forhindre eller redusere personskaade.

Ved kjøring i kaldt vær må du beskytte deg selv mot hypotermi. Hypotermi, en tilstand med lav kroppstemperatur, kan føre til redusert konsentrasjon, treg reaksjon og manglende evne til jevne og presise bevegelser. I kjølig vær er riktige verneklær som en vindtett jakke og isolerte lag med klær helt essensielt. Selv under kjøring ved moderate temperaturer kan du føle deg meget kald på grunn av vinden.

Verneklær som passer for kjøring i kaldt vær kan være for varme når du stopper. Kle deg lagvis slik at klærne kan fjernes når du ønsker det. Bruk et vindtett ytre lag over verneklærne for å hindre kald luft i å nå inn til huden.

Regnklær

Hvis du må kjøre i vått vær, anbefales det å bruke en regndress eller en vanntett kjøredress. På lange turer er det en god ide å ta med seg regnklær. En tørr fører vil ha det mer komfortabelt og være mer oppmerksom.

Hørselsvern

Eksposering av vind og motorstøy over lang tid kan føre til permanent tap av hørsel. Hørselsvern som øreplugger som brukes som de skal kan bidra til å forhindre hørseltap. Kontroller lokale lover før du bruker hørselsvern.

UNNGÅ UHELL

Unngå velt

SSVer oppfører seg annerledes enn andre kjøretøy. SSVer er utformet for å takle terrengkjøring (for eksempel ved utformingen av akselavstand, sporbredde, bakkeklaring, fjæring, drivverk og dekk), og på grunn av det kan den velte i situasjoner der kjøretøy som er utformet primært for bruk på fast dekke eller jevnt terreng, ikke gjør det.

En velt eller annet uhell kan skje raskt ved brå manøvrer som skarp svinging eller rask akselerasjon eller nedbremsing ved svinging, eller ved kjøring i bakker eller over hindringer. Brå manøvrer eller aggressiv kjøring kan føre til velt eller tap av kontroll også i flate, åpne områder. Hvis kjøretøyet velter, kan deler av kroppen (som armer, ben eller hodet) som befinner seg utenfor cockpiten, klemmes av eller sette seg fast i hytten eller andre deler av kjøretøyet. Du kan også bli skadet av støt mot bakken, cockpiten eller andre gjenstander.

Slik reduserer du faren for å velte:

- Vær forsiktig i svinger.
 - Ikke vri rattet for langt eller for raskt i forhold til hastigheten og omstendighetene. Juster styringen i forhold til hastigheten og omstendighetene.
 - Reduser hastigheten før du kjører inn i en sving. Unngå å bremse hardt mens du svinger.
 - Unngå plutselig eller kraftig akselerasjon når du svinger, også fra lave hastigheter eller når du starter etter en stopp.
- Forsøk aldri å spinne rundt på stedet, skrense eller skli, bremse ned ved å skrense sidelengs eller spinne, hoppe eller utføre andre stunt. Hvis kjøretøyet begynner å spinne eller skli, styr i den retningen det skli. Ikke trykk raskt på bremsene og lås hjulene.
- Unngå asfalterte overflater. Dette kjøretøyet er ikke designet for kjøring på fast dekke og er mer utsatt for å velte. Sving gradvis, kjør sakte og unngå raske akselerasjoner hvis du må kjøre på fast dekke.

Dette kjøretøyet kan rulle over på siden eller tippe fremover eller bakover i bakker eller ujevnt terreng.

- Unngå sikksakk-kjøring opp eller ned bakker (kjøring på tvers av hellingen i stedet for rett opp eller ned). Kjør rett opp eller ned bakker når det er mulig, i stedet for å kjøre på tvers av dem. Hvis du må kjøre på skrå i bakker, må du kjøre forsiktig og unngå glatte overflater, hindringer eller groper. Hvis du kjenner at kjøretøyet begynner å velte eller skli sidelengs, må du om mulig prøve å styre nedover bakken.
- Unngå bratte bakker, og følg prosedyrene i denne håndboken for kjøring opp og ned bakker.
- Plutselige endringer i underlaget som for eksempel hull, fordypninger, skråninger, mykere eller hardere underlag eller andre ujevnheter, kan få kjøretøyet til å velte eller bli ustabil. Følg med hvordan terrenget foran deg er, og reduser hastigheten i områder med ujevnt terreng.

Dette kjøretøyet vil oppføre seg annerledes når du transporterer eller trekker last.

- Senk hastigheten, og følg anvisningene i denne håndboken ved kjøring med last eller tilhenger.
- Unngå bakker og grovt terreng.

- Beregn større stopplengde.

Vær forberedt på eventuelt velt.

- Lukk begge dører og fest sikkerhetsbeltet for å forhindre at armer eller bein stikker utenfor.
- Ikke ta tak i hytten mens du kjører. Hendene kan klemmes mellom hytten og bakken i en eventuell velt. Hold hendene på rattet eller håndtakene.
- Prøv aldri å stoppe en velt med hender eller føtter. Hvis du tror kjøretøyet kan tippe over eller velte, må du holde begge hendene på rattet og ha venstre fot fast plassert på fotstøtten. Passasjerer må holde begge hendene på håndtakene og ha begge føttene fast plassert på fotstøtten.

Unngå kollisjoner

Dette kjøretøyet kan komme opp i høye hastigheter. Ved høye hastigheter er det økt fare for å miste kontrollen, spesielt i krevende terreng, og faren for personskader i en kollisjon blir større. Kjør aldri med for stor hastighet. Kjør alltid i en hastighet som er tilpasset terrenget, sikten, kjøreforholdene og erfaringen din. Vurder å bruke effektbremser bare i situasjoner der det kan være riktig å bruke full hastighet og akselerasjon.

Ikke kjør dette kjøretøyet på offentlige veier eller motorveier, selv om det er grusveier. Hvis du kjører på veier eller motorveier kan du kollidere med et annet kjøretøy. Dette kjøretøyet er ikke konstruert for kjøring på vei. Det oppfylder bl. a. ikke samme krav til sikkerhet for motorkjøretøyer som det som gjelder for biler. Mange steder er det forbudt å kjøre dette kjøretøyet på offentlige veier.

Dette kjøretøyet har ikke samme type beskyttelse som en bil: Det er for eksempel ingen kollisjonspulver, cockpiten er ikke fullstendig lukket, og den er ikke utformet for å tåle kollisjoner med andre kjøretøyer. Det er derfor spesielt viktig å feste sikkerhetsbeltene, lukke dørene og å bruke godkjent hjelm.

KJØRE KJØRETØYET

Treningsøvelser

Før du beveger deg ut på veien er det meget viktig at du gjør deg kjent med be-tjeningen av kjøretøyet ved å øve på et kontrollert område. Hvis du har mulighet til det er det også lurt å ta et mer formelt opplæringskurs for å forbedre ferdighe-tene og øke kunnskapene om kjøretøyet.

Finn et egnet øvelsesområde, og utfør øvelsene nedenfor. Den bør være minst 45 m (150 ft) ganger 45 m (150 ft) fri for hindringer som trær og steiner. Når du har valgt et passende og tillatt sted, fortsett med følgende øvelser.

Svingeøvelser

Svinging er en av de vanligste årsakene til uhell. Kjøretøyet har lettere for å velte eller miste grepet mot underlaget hvis du svinger for skarpt eller kjører for fort. Reduser hastigheten når du nærmer deg en sving.

- Lær deg først å foreta slake høyresvinger ved meget lave hastigheter. Slipp opp gassen før du svinger, og bruk gradvis litt mer gass når du svinger.
- Gjenta svingøvelsen, men denne gangen beholder du farten mens du svinger.
- Gjenta til slutt øvelsen mens du akselererer litt.
- Utfør øvelser ved å svinge til den andre siden.

Merk deg hvordan kjøretøyet ditt oppfører seg under disse øvelsene. Vi anbefa-ler deg å slippe opp gassen før du svinger for å hjelpe til å innlede retningsen-dringer. Du vil merke at sidekraften øker med hastigheten og hvor mye du svinger. Sidekraften bør holdes så lav som mulig for å hindre at den får kjøre-tøyet til å velte.

U-svingøvelser

Øv på å foreta U-svinger.

- Øk farten sakte mens du holder lav hastighet, deretter vrir du rattet gradvis mot høyre til du har fullført U-svingen.
- Gjenta U-svingøvelsen med forskjellige rattutslag og alltid med lav hastighet.
- Utfør øvelsen med U-sving til den andre siden.

Som nevnt tidligere i denne øvelsen må du ikke kjøre på fast dekke fordi kjøre-tøyet da ikke vil oppføre seg på samme måte og faren for å velte blir større.

Bremseøvelser

Øv på å bremse for å bli kjent med hvordan bremsing virker på kjøretøyet.

- Øv først med lav hastighet, og øk deretter hastigheten.
- Øv på å bremse langs en rett linje i ulike hastigheter og med ulik bremsekraft.
- Øv på å å nødbremse. Optimal bremsing oppnås langs en rett linje med høy bremsekraft uten å låse hjulene.

Husk, bremseavstanden avhenger av kjøretøyets hastighet, last og type under-lag. Tilstanden til dekkene og bremsene har også stor betydning.

Ryggeøvelser

Det neste trinnet er å øve på å rygge

- Plasser en kjeglemarkør på begge sider av kjøretøyet ved siden av hvert bak-hjul. Kjør kjøretøyet fremover til du kan se kjeglemarkørene, og stopp

deretter. Gjør deg kjent med hvor stor avstand som kreves for å se hindringer bak deg.

- Finn ut hvordan kjøretøyet oppfører seg når du rygger, og hvordan det reagerer når du bruker rattet.
- Utfør alltid denne ryggeøvelsen med lave hastigheter.
- Gjør deg kjent med bruk av overstyringsfunksjonen. Ikke bruk rattet mens du bruker overstyring da det øker faren for å velte.

Øvelse på nødstop av motoren

Finn ut hvordan du raskt kan stoppe motoren i en nødsituasjon

- Bare ta ut RF D.E.S.S.-nøkkelen fra D.E.S.S.-kontakten mens du kjører ved lav hastighet.

Dette er for å gjøre deg kjent med kjøretøyets reaksjon når motoren skrus av under kjøringen og for å utvikle denne refleksen.

Bruk i terrenget

Det å kjøre i terrenget utgjør en fare i seg selv. Alt terreng som ikke er preparert spesielt for kjøretøy, utgjør i seg selv et risikoområde der det ikke er mulig å forutsi terrengets form, beskaffenhet og helling. Selve terrenget utgjør hele tiden en risiko, og den som gir seg ut i det må alltid være bevisst på og ta hensyn til dette.

Ved terrengkjøring må føreren alltid gjøre sitt beste for å velge den sikreste veien og holde nøye oppsikt med terrenget foran kjøretøyet. Kjøretøyet må aldri kjøres av noen som ikke er fullstendig fortrolig med kjøreinstruksjonene som gjelder for den, og den må heller ikke kjøres i bratt eller farlig terreng.

Generelle kjøreteknikker

Generelle kjøretips

Aktsomhet, forsiktighet, erfaring og gode kjøreferdigheter er de beste forholdsreglene mot farene ved bruk av kjøretøyet.

Hvis du er i det minste tvil om at kjøretøyet kan ta seg sikkert over en hindring eller en bestemt del av terrenget, bør du alltid velge en annen rute.

Ved terrengkjøring er det styrke og veigrep som er viktig, ikke høy fart. Kjør aldri raskere enn det sikten og din egen evne til å velge en sikker vei tillater. Kjør alltid langsomt, og vær ekstra forsiktig ved kjøring i ukjent terreng. Vær alltid oppmerksom på endring av terrengforholdene når du opererer dette kjøretøyet. Vær spesielt oppmerksom i terreng med meget grovt, glatt, isete eller løst underlag.

Se alltid etter plutselige endringer i terrengets helling og etter hindringer foran deg, for eksempel steiner og røtter, som kan forårsake ubalanse eller velt.

Bruk aldri kjøretøyet hvis betjeningsorganene ikke fungerer normalt. Kontakt en autorisert Can-Am Off-road-forhandler.

For å beholde tilstrekkelig kontroll anbefales sterkt at du holder begge hendene på rattet og innenfor rekkevidde til alle betjeningsorganer. Det samme gjelder for føttene. For å redusere faren for skader på føtter, må du hele tiden ha venstre for

på fotstøtten og høyre fot på dørken. Å alltid holde hele kroppen inne i cockpiten vil også hjelpe deg med å ikke bli truffet av gjenstander på utsiden av kjøretøyet.

Se opp for og unngå greiner og andre hindringer som kan komme inn i førerhuset og treffe deg eller eventuell passasjer.

Bruk i revers

Kontroller alltid at det ikke finnes hindringer eller personer bak kjøretøyet når du rygger. Ta hensyn til blindsoner. Når du ser at det er sikkert å rygge, rygger du langsomt og unngår å svinge skarpt.

⚠ ADVARSEL

Bruk av rattet under rygging øker faren for å velte.

MERK:

Ved rygging er turtallet begrenset, og dermed er hastigheten også begrenset.

⚠ ADVARSEL

Når du rygger i nedoverbakke, kan tyngdekraften øke hastigheten over den trygge hastigheten ved rygging.

Krysse veier

Hvis det blir nødvendig å krysse en vei, må du sørge for at du har full oversikt over trafikk på begge sider, og bestemme deg for hvor du skal kjøre av veien igjen på den andre siden. Kjør i rett linje mot dette stedet. Ikke foreta skarpe retningsendringer eller raske akselerasjoner da det kan øke faren for å velte. Ikke kjør på gang- eller sykkelveier da disse er forbeholdt bare slik bruk.

Kjøre på fast dekke

Unngå asfalterte overflater. Dette kjøretøyet er ikke designet for kjøring på fast dekke og er mer utsatt for å velte. Sving gradvis, kjør sakte og unngå raske akselerasjoner hvis du må kjøre på fast dekke.

Krysse grunt vann

Vann kan utgjøre en spesiell risiko. Hvis det er for dypt, kan kjøretøyet "flyte" og velte. Kontroller vanndybden og strømforholdene før du forsøker å krysse vann. Vanndybden må ikke være mer enn 30 cm (12 in) for at kjøretøyet trygt skal kunne passere hindringen. Vær oppmerksom på glatte overflater som steiner, gress, trerøtter og så videre, både i og ved vannet. Du kan miste veigrepet. Ikke forsøk å kjøre ned i vannet i høy hastighet.

Vann påvirker kjøretøyets bremseevne. Tørk bremsene ved å bremse flere ganger etter at du har forlatt vannet.

Det kan finnes myr- og sumpområder i nærheten av vann og elver. Vær forberedt på plutselige "hull" eller endringer i dybden. Se også opp for mulige farer fra steiner, trestammer og lignende som kan være delvis dekket av vegetasjon.

Kjøre på snø eller is

Når du utfører kontroll før kjøring, må du være spesielt oppmerksom på steder på kjøretøyet der oppsamlet snø og/eller is kan hindre at baklyset vises, tette igjen ventilasjonsåpninger, blokkere radiatoren og viften og hindre bevegelse av betjeningsorganer. Før du starter kjøretøyet, må du kontrollere at rattet og gass- og bremsepedalen beveger seg fritt.

Når du kjører på snødekt underlag, blir dekkgrepet vanligvis redusert slik at kjøretøyet reagerer forskjellig på kontroller føreren bruker. På underlag med dårlig feste er ikke responsen fra styring like skarp og presis, stoppelengden øker og akselerasjon påvirkes også. Senk hastigheten, og unngå å gi gass plutselig. Det fører bare til at hjulene spinner og at kjøretøyet får skrens på grunn av overstyring. Unngå hard nedbremsing. Det kan føre til at kjøretøyet sklir rett frem. Det beste rådet er nok en gang å redusere hastigheten før en manøver slik at du får tid og avstand nok til å beholde full kontroll over kjøretøyet.

Hvis du kjører kjøretøyet på underlag med løs snø, vil snøføyk samles opp av turbulens bak den når den beveger seg, og denne snøen kan transporteres slik at den kommer i kontakt med og samler seg opp på utsatte komponenter, inkludert roterende deler som bremseskivene. Vann, snø og is kan påvirke reaksjonstiden til bremsesystemet på kjøretøyet. Selv om det ikke kreves for å redusere kjøretøyets hastighet, må du bruke bremsene ofte for å hindre ansamling av snø eller is og for å tørke bremsebånd og -skiver. Når det ikke er til fare for kjøringen, må du teste grepet mot underlaget og holde deg oppdatert med hvordan kjøretøyet reagerer når du bruker kontrollene. Hold alltid bremse- og gasspedalen og fotbrettene fri for snø og is. Børst regelmessig av snø fra setet, rattet, frontlysene og baklysene.

Snøen kan skjule steiner, trerøtter eller andre gjenstander, og hvis den er våt, kan den totalt hindre muligheten til å kjøre etter hvert som kjøretøyet kjører seg fast eller fullstendig mister grepet i snøsørpe. Se langt fremover, og vær alltid på vakt etter eventuelle synlige spor som kan indikere at slike gjenstander finnes. Kjør til side for slike hvis du er i tvil. Unngå å kjøre på islagt vann før du har kontrollert at isen er trygg for kjøring med kjøretøyet, de som kjører, og lasten som er med.

På slutten av kjøreturen er det en god vane å rengjøre kjøretøyet og alle bevegelige komponenter (bremser, styrekomponenter, drivverk, kontroller, radiatorvifte osv.) for eventuell oppsamlet snø eller is. Våt snø vil bli til is mens kjøretøyet ikke er i bruk, og denne kan bli vanskeligere å fjerne ved neste inspeksjon før kjøring.

Kjøring på sand

Kjøring på sand eller sanddyner er en annen enestående opplevelse, men det finnes enkelte grunnleggende sikkerhetsregler du må følge. Våt, dyp og fin sand kan føre til at kjøretøyet mister grepet slik at det sklir, faller av eller "synker". Hvis det skjer, må du se etter et fastere underlag. Igjen er det beste rådet å senke farten og være oppmerksom på forholdene. Kjør enda langsommere ved kjøring med en eller flere passasjerer.

Hvis du kjører i sanddyner, bør du utstyre kjøretøyet med et sikkerhetsflagg av antenntype. Det gjør deg mer synlig for andre førere på den andre siden av sanddynene. Kjør forsiktig hvis du ser en annen føreres sikkerhetsflagg foran deg. Sikkerhetsflagg av antenntype kan sette seg fast og deretter sprette tilbake

mot kroppen din. Du bør derfor ikke bruke dem i områder med hengende grener eller hindringer. Husk alltid under kjøring at kjøretøyets manøvrering og stabilitet kan bli påvirket når du kjører med en eller flere passasjerer.

Kjøring på grus, løse steiner eller annet glatt underlag

Kjøring over løse steiner eller grus er meget likt kjøring på is. Det påvirker på styreevnen og kan føre til at kjøretøyet sklir og velter, spesielt når hastigheten er høy. I tillegg kan bremselengden øke. Husk at når du "gir gass", kan løse steiner kastes bakover og mot en som kjører bak deg. Gjør aldri dette med overlegg.

Hvis du får en skrens eller sleng, kan det hjelpe å svinge rattet i samme retning som skrensen til du gjenvinner kontrollen. Ikke trykk inn bremsene eller lås hjulene.

Krysse hindringer

Bruk alltid lavt girområde (L) ved kjøring over hindringer.

Hindringer på "stien" må krysses med varsomhet. Det omfatter steiner, trær som har falt ned og fordypninger. Unngå alltid denne typen hindringer hvis det er mulig. Husk at noen hindringer er for store eller for farlige å krysse, og at disse bør unngås. Som retningsgivende regel en må du aldri prøve å krysse en hindring som er høyere enn kjøretøyets bakkeklaring. Mindre steiner eller små trær som har falt ned, kan krysses trygt – kjør frem mot hindringen i lav hastighet og i så rett vinkel som mulig. Juster hastigheten uten å miste fremdriften, og unngå å plutselig akselerere. Passasjerer må alltid holde godt tak i begge håndtakene og plassere føttene på gulvet. Hold godt tak i rattet uten å knytte hendene rundt det, og fortsett fremover. Vær oppmerksom på at hindringen kan være glatt eller bevege seg når du kjører over den.

Viktige punkter ved kjøring i bakker

Ved kjøring i bakker eller skråninger er to ting svært viktig: du må være forberedt på glatte overflater, terrengvariasjoner og hindringer, og du må lene deg godt mot bevegelsen i kjøretøyet. Hvis du kjører opp eller ned en bakke som er for glatt eller der underlaget er for løst, kan du miste kontrollen. Hvis du kjører over en bakketopp i høy hastighet, kan det hende det blir for lite tid til å forberede deg på terrenget på den andre siden. Unngå å parkere i en skråning. Sett alltid girs-paken i PARKERING (P) når kjøretøyet står i ro eller er parkert, spesielt i hellende terreng, for å hindre at det begynner å rulle. Hvis du må parkere i en bratt skråning, må du blokkere hjulene med steiner eller klosser.

Kjøring opp bakker

Bruk alltid lavt girområde (L) ved kjøring opp bakker.

På grunn av konstruksjonen har dette kjøretøyet meget godt feste på underlaget, også ved kjøring opp bakker – så godt at det er mulig å tippe over før du mister festet. Ofte er for eksempel terrenget erodert ved bakkens topp slik at toppen blir meget skarp. Kjøretøyet er ikke utformet for takle slike forhold. Velg en alternativ rute.

Det er også fornuftig å gjøre seg kjent med terrenget på andre siden av bakken eller høyden. Altfor ofte finnes der en bratt skråning som er umulig å passere eller kjøre ned.

Hvis du synes det blir for bratt å kjøre opp en bakke, bruker du bremsene til å stoppe kjøretøyet Sett girspaken i revers (R), og rygg ned bakken mens du slipper bremsene bare nok til at du kan rygge med lav hastighet. Ikke prøv å svinge rundt. Ikke slipp deg ned bakker med giret i fri. Ikke brems hardt, da det øker faren for å velte.

Kjøring ned bakker

Dette kjøretøyet kan klatre i en brattere bakke enn det trygt kan kjøre nedover. Derfor er det viktig å forsikre seg om at det finnes en sikker vei nedover en bakke, før du kjører opp.

Hvis du reduserer hastigheten når du kjører ned en bakke kan føre til at kjøretøyet "sklir". Hold jevn hastighet og/eller akselerer litt for å gjenvinne kontrollen. Ikke trykk raskt på bremsene og lås hjulene.

Kjøring langs skråninger

Dette er en av de **mest risikofylte** kjøremåtene fordi det dramatisk endrer kjøretøys balanse. Det bør alltid unngås når det er mulig. Hvis det er nødvendig å gjøre dette, er det imidlertid viktig at du ALLTID har kroppsvekten forskjøvet mot toppen av hellingen, og vær forberedt på å gå av på denne siden hvis kjøretøyet begynner å velte. **Ikke forsøk å stoppe kjøretøyet eller hindre at det skades.**

Unngå alle hindringer og groper som kan få den ene siden av kjøretøyet til å løfte seg høyere enn den andre slik at det kan velte.

⚠ ADVARSEL

Vær forsiktig når du laster og transporterer væskebeholdere. De kan påvirke kjøretøyets stabilitet ved kjøring i skråninger ved å trekke nedover og øke risikoen for velt.



Bratte fall i terrenget

Dette kjøretøyet er ikke utformet for takle bratte fall i terrenget. Den går så "langt ned som mulig" og stopper vanligvis dersom fram- eller bakhjulene kjøres over et fall. Hvis fallet i terrenget er skarpt eller dypt, kan kjøretøyet tippe forover og velte.

Unngå å kjøre utfor fall i terrenget. Rygg og finn en alternativ rute.

Fritidskjøring, kjøring i gruppe og langkjøring

Respekter andres rettigheter og begrensinger. Kjør ikke på områder som er beregnet for andre typer terrengbruk. Dette inkluderer snøscooterspor, ridespor, skispor, terrengsykkelbaner og så videre. Gå aldri ut fra at det ikke finnes andre

brukere i sporet / på banen. Hold alltid til høyre, og sving ikke vekselvis fra én side av sporet til den andre. Vær forberedt på å stoppe eller kjøre til siden om du møter en annen som bruker sporet/banen.

Bli med i en lokal SSV-klubb. De kan hjelpe deg med kart og råd, eller fortelle deg hvor det er tillatt å kjøre. Om det ikke finnes noen klubb i nærhet, kan du kanskje hjelpe til å starte en. Å kjøre sammen med andre eller i en klubb er en trivelig, sosial opplevelse. Ikke bruk dette kjøretøyet hvis du er påvirket av medikamenter eller alkohol eller er trett eller syk.

Hold alltid sikker avstand til andre kjøretøyer. Din vurdering av hastighet, terrengforhold, vær, mekanisk tilstand til kjøretøyet og den tillit du har til andre rundt deg, vil hjelpe deg til å gjøre et bedre valg av passende sikker avstand. Dette kjøretøyet, i likhet med andre motoriserte kjøretøy, trenger en viss avstand for å stanse helt.

Før du starter bør du si fra til noen hvor du har tenkt å kjøre og når du forventer å være tilbake.

Avhengig av hvor langt du har tenkt å kjøre må du også ta med verktøy eller nødutstyr. Finn ut hvor du kan fylle drivstoff. Forbered deg på ulike forhold du kan møte. Du bør alltid ha med førstehjelpsutstyr.

KJØRE MED LAST OG UTFØRE ARBEID

Arbeide med kjøretøyet ditt

Kjøretøyet ditt kan hjelpe deg med å utføre en rekke ulike LETTE oppgaver fra fjerning av snø, trekke tømmer eller frakte last. Et stort utvalg tilbehør er tilgjengelig hos autoriserte Can-Am Off-road-forhandlere. For å unngå mulige persons-kader må du følge instruksjonene og advarslene som gis i dokumentasjonen for tilbehøret. Respekter alltid kjøretøyets lastebegrensninger. Overlast av kjøretøyet kan føre til belastning på komponenter og forårsake svikt. Unngå å presse deg selv for hardt hvis du løfter eller trekke tung last, eller skyver kjøretøyet manuelt.

Last

Enhver last på kjøretøyet vil påvirke håndteringen, stabiliteten og bremselengden til kjøretøyet. Ikke overskrid kjøretøyets lastekapasiteter, inkludert vekt av fører, passasjer, last, utstyr og belastning på tilhengerfeste.

Vær alltid oppmerksom på at lasten kan gli eller falle av og føre til en ulykke.

Kjøretøyets maksimale belastning	
581 kg(1281 lb)	Inkludert fører og passasjer, last, belastning på tilhengerfeste og eventuelt utstyr.

Følgende er et eksempel på egnet fordeling av belastningen når total kapasitet utnyttes:

Eksempel på passende last (må justeres i henhold til lastbegrensningen på din modell)				
Fører og passasjer	Last i lasterom	Tilbehør	Belastning tilhengerfeste	Total belastning
294 kg(648 lb)	150 kg(331 lb)	57 kg(126 lb)	80 kg(176 lb)	581 kg(1281 lb)

For å redusere risikoen for å miste kontrollen eller lasten som fraktes, følg disse anbefalingene.

Kjøretøyinnstillinger ved frakt av last

Når du har med en tung last eller passasjerer, skal du sørge for at du justerer fjæringen i samsvar med dette

Når du har med mye last i lasterommet eller trekker en lastet tilhenger, må du kjøre med girspaken i L (lavt girrområde).

Last i lasterommet

⚠ ADVARSEL

Kjør aldri kjøretøyet med bakluken åpen. Unntatt når det er montert en baklukeforlenger.

MERKNAD

Vær nøye med å ikke overskride vektgrensen på bakluken ved inn- og utlasting i lasterommet.

Kontroller at lasten ikke stikker utenfor lasterommet og at den ikke hindrer sikten din eller kontrollen over kjøretøyet. Last som stikker ut på sidene, kan feste seg i busker, greiner eller andre hindringer.

Unngå at bremselysene dekkes helt eller delvis av lasten.

Last frakten så lavt som mulig – en høyere last kan heve kjøretøyets tyngdepunkt og redusere stabiliteten.

Gjenstander som er høyere enn sideveggene til lasterommet, kan hindre sikten for føreren, og de kan bli til farlige prosjektiler i tilfelle det skjer et uhell.

Plasser lasten mot fronten og i midten av lasterommet og så jevnt fordelt som mulig.

Fest lasten til festekrokene inne i lasterommet. Bruk alltid festekrokene i bunnen av lasterommet, ikke fest den til hytten eller andre deler av kjøretøyet.

Hvis lasten ikke er skikkelig festet, kan det skli eller falle av, muligens treffe passasjerer eller personer i nærheten, eller forflytte seg under kjøringen og dermed påvirke manøvreringen av kjøretøyet.

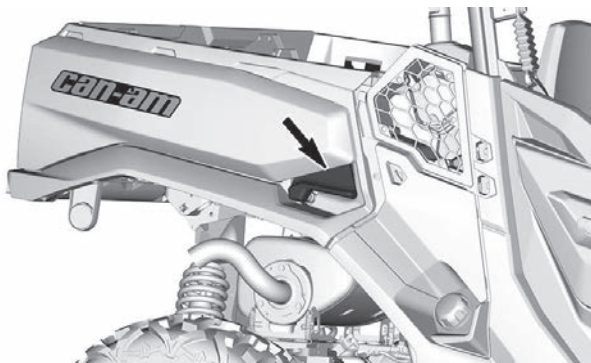
Maksimal last i lasterom		
Lasterom	272 kg (600 lb)	Jevnt fordelt og godt sikret. Lastet så lavt som mulig for å lavest mulig tyngdepunkt.
Bakluke	113 kg (250 lb)	Bare under lastning av lastboksen. Kjør aldri med en åpen bakluke.

Kjøring med last

Reduser hastigheten når du har med last, og sving gradvis. Unngå bakker og grovt terreng. Regn med større avstand for nedbremsing. Dette kjøretøyet kan kreve en lengre stopplengde hvis du har tung last, spesielt i skrånende terreng.

Vippe lasterommet

Lasterommet kan vippes slik at det blir letter å laste av. Bruk utløserhåndtakene på hver side av lasterommet.



⚠ ADVARSEL

Pass på at ingen står bak lasterommet når du løsner håndtaket. Tyngden av lasten kan påvirke vippefunksjonen for lasterommet (vipping eller senking).

Noe tilbehør som er lagret i lasterommet kan påvirke atferden under åpning og lukking. Vær alltid oppmerksom under denne operasjonen.

Vær veldig forsiktig når du betjener bakluken og lasterommet ettersom lasten kan forflytte seg under transport.

For å senke lasterommet, trykk den ned på plass.

⚠ ADVARSEL

Hold deg selv og andre unna lasterommet og festepunktet til rammen når du senker lasterommet.

Sørg for at lasterommet og bakluken er lukket ordentlig før du kjører. Pass på at det ikke befinner seg gjenstander mellom det hevede lasterommet og rammen, slik at lasterommet låser seg riktig når det senkes.

Slepe last

Trekk aldri last ved å feste den til lasteboksen eller annet tilbehør; dette kan føre til at kjøretøyet veltet. Bruk bare hengerfestet eller vinsjen (hvis installert) for å trekke en last.

Når du trekker last med kjetting eller kabel, må du forsikre deg om at det ikke er noen slakk før du starter, og passe på at den hele tiden er stram mens du trekker.

Når du trekker last med en kjetting eller kabel, må du passe på å bremse gradvis. Lastens treghet vil kunne føre til et sammenstøt.

Respekter maksimalbelastningene for sleping ved sleping av last. Se *bruk av tilhenger*.

⚠ ADVARSEL

Slakke kjettinger eller kabler kan brette og sprette tilbake.

Ved trekking av et annet kjøretøy, sørg for at noen styrer kjøretøyet som trekkes. De må bremse og styre for å hindre at kjøretøyet mister kontrollen.

Før du trekker last med en vinsj, se vinsjprodusentens instruksjoner.

Reduser hastigheten når du trekker last, og sving gradvis. Unngå bakker og grovt terreng. Ikke prøv å kjøre i bratte bakker. Tillat større avstand for bremsing, spesielt i bakker og hvis det er passasjerer ombord. Vær forsiktig slik at du ikke får skrens eller skliir.

Kjøring med tilhenger

Kjøring av kjøretøyet med tilhenger øker i betydelig grad risikoen for velt, spesielt i skråninger. Hvis du kjører med tilhenger, må du kontrollere at tilhengerfestet er kompatibelt med det som finnes på kjøretøyet. Sørg for at tilhengeren står horisontalt i forhold til kjøretøyet. (I visse tilfeller må det monteres en spesiell forlengelse på kjøretøyets tilhengerfeste). Bruk sikkerhetskjettinger eller kabler for å sikre tilhengeren til kjøretøyet.

Reduser hastigheten når du trekker en tilhenger og sving gradvis. Unngå bakker og grovt terreng. Ikke prøv å kjøre i bratte bakker. Tillat større avstand for bremsing, spesielt i bakker og hvis det er passasjerer ombord. Vær forsiktig slik at du ikke får skrens eller skliir.

Feil lasting av en tilhenger kan føre til at du mister kontrollen over kjøretøyet.

Pass på at lasten er jevnt fordelt og sikkert festet på tilhengeren. Det er lettere å ha kontroll over en tilhenger som er jevnt balansert.

Sett alltid girspaken i posisjon L (low range) for trekking av tilhenger – i tillegg til at det gir økt kraftmoment, vil det også utligne den økte lasten på bakdekkene.

Blokker kjøretøyets hjul og tilhengerhjulene fra å bevege seg når du har stoppet eller parkert.

Vær forsiktig når du kobler fra en lastet tilhenger. Tilhengeren eller lasten på den kan falle over deg eller andre.

Når du trekker en tilhenger må du respektere den maksimale vekten for tilhengerfestet som vises på etiketten som er på tilhengerfestet.

Pass på at det alltid hviler noe tyngde på tilhengerfestet.

VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET (CANADA/ USA)

Hengermerke sikkerhet

Kjøretøyet leveres med løse dekaleringer og etiketter som inneholder viktig informasjon om sikkerhet.

Alle som skal kjøre eller sitte på dette kjøretøyet må lese og forstå denne informasjonen før kjøring.

ADVARSEL

DETTE KJØRETØYET ER MENT FOR FRITIDSBRUK OG SEKUNDÆRT GENERELT NYTTEBRUK. FØRER MÅ IKKE VÆRE UNDER 16 ÅR.

PÅ OPPLÆRINGSKURS KAN DU LÆRE NØDVENDIGE FERDIGHETER FOR Å KJØRE ET FJERNSTYRT KJØRETØY. TA KONTAKT MED FORHANDLEREN DIN FOR Å FÅ VITE MER. Les brukerhåndboken og sikkerhetsdekaleringene, og se på sikkerhetsvideoen.

Følg alle instruksjoner og advarsler.

TA KONTAKT MED FORHANDLEREN DIN FOR Å FÅ VITE MER OM STATLIGE ELLER LOKALE FORSKRIFTER SOM GJELDER BRUK AV FJERNSTYRT KJØRETØY.

Feil bruk av terrengkjøretøy kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfall.

Vær forberedt

- Fest sikkerhetsbelte og sørg for at netter eller dører sitter godt fast eller er lukket ordentlig.
- Bruk en godkjent hjelm og verneutstyr.
- Alle kjørere må kunne sitte med ryggen mot setet, fottene flatt ned på gulvet eller fotstøtten og hendene på rattet eller håndtakene. Hold deg på innsiden av kjøretøyet.

Kjør forsiktig

Unngå tap av kontroll og rulling.

- Unngå brå manøvre, sidelengs skli, skrens eller fishtailing og aldri gjøre smultringer.
- Unngå å gasse på hardt når du svinger, selv fra en stopp.
- Brems ned før du svinger.
- Plan for åser, ulendt terreng, hjulspor og andre endringer i trekkraft og terreng. Unngå asfalterte overflater.
- Unngå å kjøre i skråninger (på tvers av løyper).

Rulling har forårsaket alvorlig personskade og dødsfall, selv på flate, åpne områder.

Pass på at alle er oppmerksomme og planlegger removaler

Hvis du tror eller føler at kjøretøyet kan tippe eller rulle over, reduserer du risikoen for skader ved å:

- Holde godt fast i rattet eller håndtakene og ståsette deg.
- Ikke ha noen deler av kroppen utenfor kjøretøyet av noen som helst grunn.

Krev riktig bruk av kjøretøyet

– Gjør det du kan for å unngå skader:

- Ikke tillat uforsiktig eller uvøren kjøring.
- Sørg for at alle kjørere er 16 år eller eldre og har et gyldig førerkort.
- Ikke la noen kjøre eller sitte på etter inntak av alkohol eller narkotika.
- Ikke tillate kjøring på offentlige veier (med mindre de er tilpasset tilgang for terrengkjøretøy) – kollisjoner med biler og lastebiler kan bli resultatet.
- Ikke overskrid setekapasitet: se informasjonen på baksiden av dette kortet



DETTE MERKET SKAL IKKE FJERNES FØR SALG.

Vippetabell Testresultate

**Bombardier Recreational
Products Inc.**

Kjøretøymodell: XXXX

XX.X

Måling av lateral stabilitet, i grader, i en prøve, standard kjøretøy (med en fører og passasjer – 195 kg) som målt av produsenten i henhold med den laterale stabiliteten til vippetabellen i ANSI/ROHVA-standarden for terrengkjøretøy for fritidsbruk. Kjøretøyendringer, tilleggsutstyr og last kan påvirke lateral stabilitet.

På opplæringskurs kan du lære nødvendige ferdigheter for å kjøre et terrengkjøretøy. For mer informasjon kan du ta kontakt med forhandleren din/eller rohva.org.

Ta kontakt med forhandleren din for å få vite mer om statlige eller lokale forskrifter som gjelder bruk av terrengkjøretøy.

DETTE MERKET SKAL IKKE FJERNES FØR SALG.

VEHICLE ENGINE DESCRIPTION:

XXXXXX

EPA-SERTIFISERT

NER (NORMALISERT UTSLEPPSNIVÅ) = XX

PÅ EN SKALA FRA 0 TIL 10, ER 0 RENESE



Kjøretøyet setekapasitet: Passasjerer

Sikkerhetsdekal

Les og forstå alle sikkerhetsdekal på kjøretøyet ditt.

Disse dekalene er festet på kjøretøyet for å sørge for sikkerheten til sjåfør, passasjerer og tilskuere.

Følgende dekal finnes på kjøretøyet, og de er å oppfatte som en permanent del av den. De må være rene og synlige til enhver tid. Hvis de mangler eller er skadet, må de skiftes ut. Sikkerhetsdekalene er gratis. Kontakt en autorisert Can-Am Off-road-forhandler.

Hvis du skifter ut deler som har sikkerhetsdekal på seg, må du sørge for at du bestiller (gratis) de gjeldende sikkerhetsdekalene hvis de ikke allerede er festet på de nye delene.

MERK:

I tilfelle eventuelle forskjeller mellom denne håndboken og kjøretøyet, har sikkerhetsdekalene på kjøretøyet forrang over dekalene i denne håndboken.

Generell varseldekal

⚠ ADVARSEL

<p>Feil bruk av terrengkjøretøy kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfall</p> <p>Vær forberedt</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fast sikkerhetsbelte og sørg for at nett eller dører sitter godt fast eller er lukket ordentlig. • Bruk en godkjent hjelm og verneutstyr. • Alle kjøpere må kunne sitte med ryggen mot setet, fettene flatt ned på gulvet eller fotstøtten og hendene på rattet eller hasttakene. Hold deg på innsiden av kjøretøyet. <p>Kjør forsiktig</p> <p>Unngå tap av kontroll og rullinger:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Unngå plutselige manøvrer, å skii sideveis, skrense eller bremse ned ved å skrense sidelengs eller spinne og unngå å spinne rundt på stedet. • Unngå å akselerere fort når du svinger, selv fra stillestående. • Brems ned før du svinger. • Planlegg for bakker, ujevnt terreng, spor og andre forandringer i friksjon og terreng. Unngå asfalterte overflater. • Unngå å kjøre langs en skråning. 	<p>Rolling har forårsaket alvorlig personskade og dødsfall, selv på flate, åpne områder.</p> <p>Sørg for at kjøpere er oppmerksomme og planlegger fram i tid.</p> <p>Hvis du tror eller føler at kjøretøyet kan tippe eller rulle over, reduserer du risikoen for skader ved å:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Halde et fast grep om rattet eller håndtakene, og lenne deg mot bevegelsen. • Ikke hold noen del av kroppen utenfor SSVen. <p>Krever riktig bruk av kjøretøyet - Gjør din del for å forebygge skader:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ikke tillat uforsiktig eller uvøren kjøring. • Sørg for at alle førere er 16 år eller eldre og har gyldig førerkort. • Ikke sit på etter bruk av narkotika eller alkohol. • Ikke tillat kjøring på offentlige veier (med mindre de er tilpasset tilgang for terrengkjøretøy) – kollisjoner med biler og lastebiler kan bli resultatet. • Ikke overskrid setekapasitet: 4 passasjerer.
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

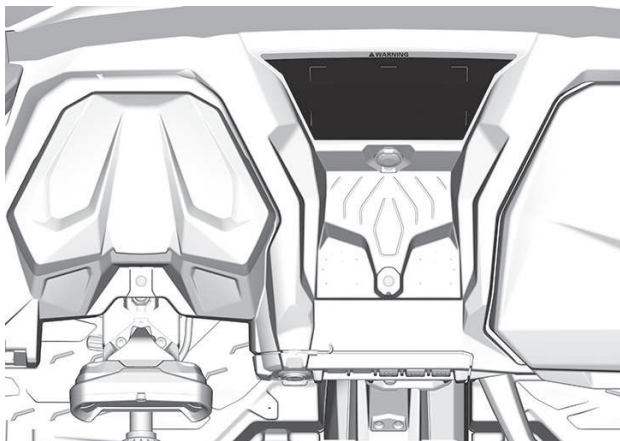


Les og forstå alle sikkerhetsmerker og finn les brukerhåndboken. Se sikkerhetsvideoen før du bruker kjøretøyet ved hjelp av QR-koden eller ved å besøke Can-Am-nettstedet.






Patent: www.brp.com/en/about-brp/patents.html



Passasjer varseldekal

⚠ ADVARSEL

PASSASJER(ER)

Feil bruk av dette kjøretøyet kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfall

Vær forberedt

- Fest sikkerhetsbeltet og sørg for at nett eller dører sitter godt fast eller er lukket ordentlig.
- Bruke en godkjent hjelm og verneutstyr.
Du må kunne sitte med ryggen din mot setet, føttene flatt på gulvet eller fothvileren og hendene på håndtakene. Hold deg fullstendig inne i kjøretøyet.

ANSVAR OG NØDVENDIGE KVALIFIKASJONER FOR PASSASJER

- Ikke sitt på etter bruk av narkotika eller alkohol.
- Be føreren om å kjøre saktere eller stoppe hvis du føler ubehag under kjøringen.

Sørg for at kjørere er oppmerksomme og planlegger fram i tid.

Hvis du tror eller føler at kjøretøyet kan tippe eller rulle over, reduserer du risikoen for skader ved å:

- Holde godt fast i håndtakene og stålsette deg.
- Ikke hold noen del av kroppen utenfor kjøretøyet.



ZUSP0175_140



Venstre passasjer sete bak - varselsdekal

⚠ ADVARSEL



Vær forberedt ved rulling

Dersom kjøretøyet ruller rundt, kan alle kroppsdeler (slik som armer, bein eller hode) som er utenfor førerhuset bli kunst av rammen eller andre deler av kjøretøyet. Fest setebeltet og sørg for at nettet og/eller døren sitter godt fast eller er lukket ordentlig for å unngå at armer og føtter stikker ut.

ALDR! hold i rammen når du kjører.

ALDR! prøv å stoppe et velt med hender eller føtter.



PASSASJER(ER)

Feil bruk av dette kjøretøyet kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfall

Forbered deg

- Fest setebeltet og sørg for at nettet og/eller døren sitter godt fast eller er lukket ordentlig.
- Bruke en godkjent hjelm og verneutstyr.

Du må kunne sitte med ryggen mot setet, føttene flatt ned på gulvet eller fotstøtten og hendene på håndtakene. Hold deg på innsiden av kjøretøyet.

Pass på at alle er oppmerksomme og planlegger fremover

Hvis du tror eller føler at kjøretøyet kan tippe eller rulle over, reduserer du risikoen for skader ved å:

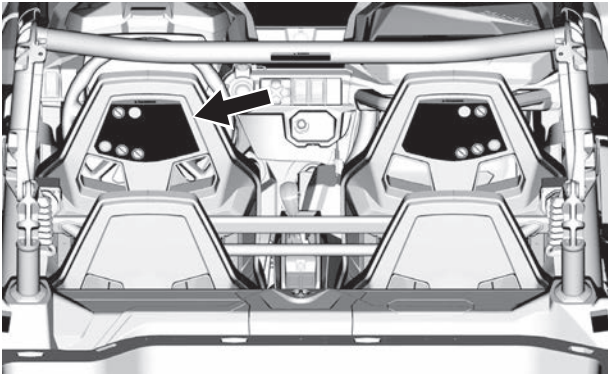
- Holde godt fast i håndtakene og stålsette deg.
- Ikke hold noen del av kroppen utenfor SSVen.

PASSASJERKVALIFIKASJONER OG ANSVAR

- Ikke sitt på etter bruk av narkotika eller alkohol.
- Be føreren om å kjøre saktere eller stopp dersom du føler ubehag under kjøringen.



704907341_NO



PLASSERT PÅ BAKSIDEN AV HODESTØTTEN TIL FØRERSETET

Høyre passasjer sete bak - varselsdekal

⚠ ADVARSEL

PASSASJER(ER)

Feil bruk av dette kjøretøyet kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfall

Forbered deg

- Fest setebeltet og sørg for at nettet og/eller døren sitter godt fast eller er lukket ordentlig.
- Bruke en godkjent hjelm og verneutstyr.

Du må kunne sitte med ryggen mot setet, føttene flatt ned på gulvet eller fotstøtten og hendene på håndtakene. Hold deg på innsiden av kjøretøyet.

Pass på at alle er oppmerksomme og planlegger fremover

Hvis du tror eller føler at kjøretøyet kan tippe eller rulle over, reduserer du risikoen for skader ved å:

- Holde godt fast i håndtakene og stålsatte deg.
- Ikke hold noen del av kroppen utenfor SSVen.

PASSASJERKVALIFIKASJONER OG ANSVAR

- Ikke sitt på etter bruk av narkotika eller alkohol.
- Be føreren om å kjøre saktere eller stopp dersom du føler ubehag under kjøringen.



704907343_NO



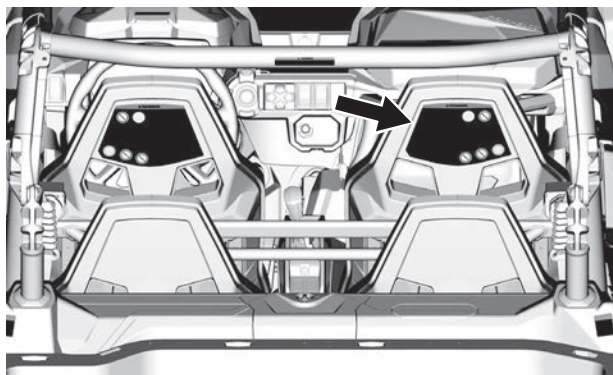
Vær forberedt ved rulling

Dersom kjøretøyet ruller rundt, kan alle kroppsdeler (slik som armer, bein eller hode) som er utenfor førerhuset bli kunst av rammen eller andre deler av kjøretøyet.

Fest setebeltet og sørg for at nettet og/eller døren sitter godt fast eller er lukket ordentlig for å unngå at armer og føtter stikker ut.


ALDRI hold i rammen når du kjører.

ALDRI prøv å stoppe et velt med hender eller føtter.



PLASSERT PÅ BAKSIDEN AV HODESTØTTEN TIL PASSASJERSETET FORAN

Dekktrykk og maksimal belastning - Varseldekal



Passasjerer må **ALDRI** sitte i lasterommet eller på luken.

IKKE plasser bensinkanner i lasterommet ved påfylling av dem. Dette kan føre til en eksplosjon.

Du må **ALDRI** overskride kjøretøyet lastkapasitet (se tabell), inkludert vekten av fører, passasjer, last, ekstrautstyr og tilhengerfeste hvis utstyrt med dette.

ALDRI overskrid **BAGASJE LASTEKAPASITETEN** (se tabellen nedenfor), jevnt distribuert (inkluderer belastning på tilhengerfeste, hvis aktuelt).

Du må **ALLTID** sikre lasten.

⚠ ADVARSEL

Slik reduserer du faren for å miste kontroll eller last.

Ved lastning:

- Plasser last mot forsiden og midten og så lavt som mulig.
- Løs bakklemme.

Føll dekktrykk eller overlast kan forårsake tap av kontroll. Tap av kontroll kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfall.

- Et dekk med for lavt lufttrykk kan løse fra følgen.

Når du har med en last:

- Reduser hastigheten og vær forsiktig i svinger.
- Unngå bakker og ujevnt terreng.
- Ta høyde for at det tar lenger tid å stoppe.

KALDT DEKK TRYKK	MODELL	2 PERSONER		4 PERSONER	
		XT	XTP	XT	XT
Front	Minimum:	100	97	76	130
	Maksimum: kPa	110	103	83	131
Bak	Minimum:	152	138	138	179
	Maksimum: kPa	241	221	214	262
MAKS. KJØRETØYETS LASTEKAPASITET: kg		467		581	
MAKS. BAGASJE LASTEKAPASITET: kg		272			

• Bruk maks lufttrykk dersom totallasten overskrider 195 kg.

862Z_NO

Valg av 2WD/4WD Varseldekal


⚠ ADVARSEL

Dette kjøretøyet er et terrengkjøretøy og er ikke beregnet for bruk på offentlige veier.

⚠ WARNING


This vehicle is an off road vehicle not intended for use on public roads.

⚠ ADVARSEL



Sett girspaken i PARK (P) før du går ut av kjøretøyet. Kjøretøyet kan begynne å rulle hvis det ikke står i PARK.

Stopp kjøretøyet og trykk inn bremsen før du bruker girspaken, 2WD/4WD-bryteren og den bakre differensialspærrebryteren.



704980295_NO

MODELLER UTEN SMART-LOK

SIKKERHETSINFORMASJON

43

⚠ ADVARSEL

Dette kjøretøyet er et terrengkjøretøy og er ikke beregnet for bruk på offentlige veier.

⚠ WARNING

This vehicle is an off road vehicle not intended for use on public roads.

⚠ ADVARSEL



Sett girspaken i PARK (P) før du går ut av kjøretøyet. Kjøretøyet kan begynne å rulle hvis det ikke står i PARK.

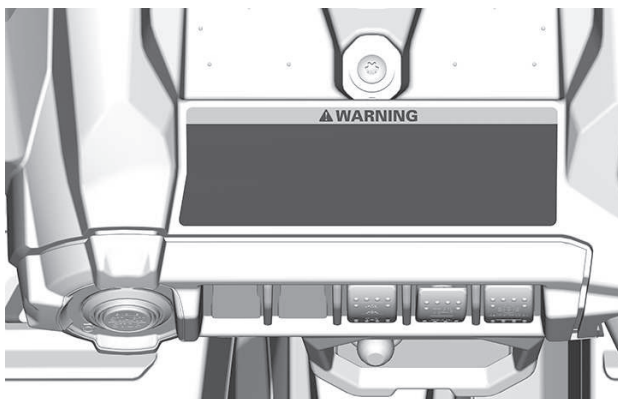
Stopp kjøretøyet og trykk inn bremsen før du bruker girspaken, 2WD/4WD-bryteren og den bakre differensialsperrbryteren.

Svinging i firehjulsdreiv - Låst (frontdifferensial Lås) krever mer kraft til styringen. Sørg for å ha bedre plass til å snu.



8630_NO

MODELLER MED SMART-LOK



Halv dør Varseldekaler

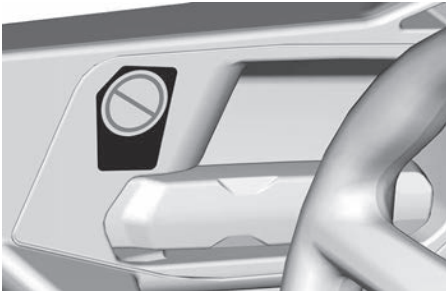
⚠ ADVARSEL

IKKE hold armen utenfor kjøretøyet. Det er fare for **ALVORLIG PERSONSKADE**.

Venstre side



Høyre side



Overrulling - Varseldekaler

Venstre side

⚠ ADVARSEL

Vær forberedt ved rulling
Dersom kjøretøyet ruller
rundt, kan alle kroppsdeler
(slik som armer, bein eller
hode) som er utenfor
førerhuset bli kunst av
rammen eller andre deler
av kjøretøyet.

Fest setebeltet og sørg for
at nettet og/eller døren
sitter godt fast eller er
lukket ordentlig for å
unngå at armer og føtter
stikker ut.

ALDR! hold i rammen når
du kjører.

ALDR! prøv å stoppe et
velt med hender eller føtter.



704907693



Høyre side

⚠ ADVARSEL

Vær forberedt ved rulling
Dersom kjøretøyet ruller
rundt, kan alle kroppsdeler
(slik som armer, bein eller
hode) som er utenfor
førerhuset bli kunst av
rammen eller andre deler
av kjøretøyet.

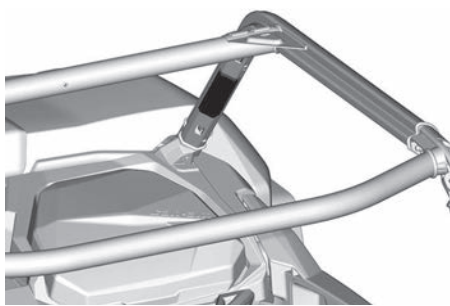
Fest setebeltet og sørg for
at nettet og/eller døren
sitter godt fast eller er
lukket ordentlig for å
unngå at armer og føtter
stikker ut.

ALDR! hold i rammen når
du kjører.

ALDR! prøv å stoppe et
velt med hender eller føtter.



704907693



Trekking av last fra buret - Varseldekal**⚠ ADVARSEL**

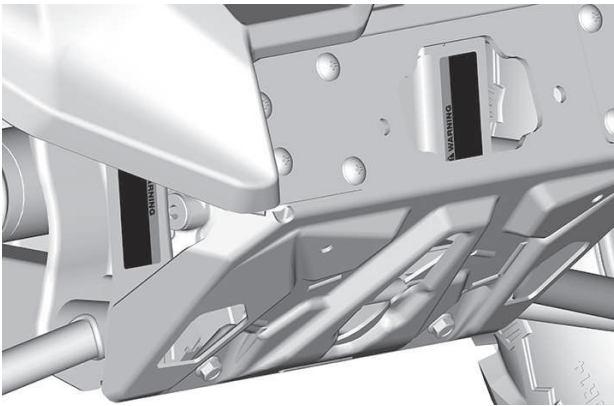
Koble **ALDRI** til kurven for å trekke en last. Dette kan forårsake at kjøretøyet tipper over. Du må kun bruke tilhengerfestet eller bergingskroken til å dra en last.

**Montering av vinsj Varseldekal****⚠ ADVARSEL**

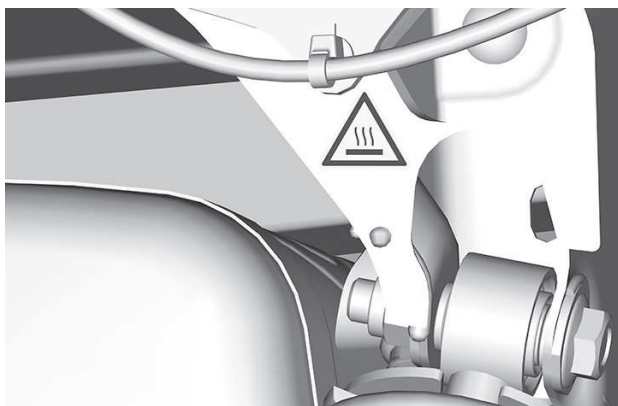
Alltid bruk batteripolen for å jorde vinsjen. Ellers kan dette frembringe et uønsket servostyringssignal, noe som medfører et utilsikket styresignal. I visse tilfeller vil enkelte utilsiktede styresignaler kunne føre til tap av kontroll over kjøretøyet og derved øke risikoen for en kollisjon.



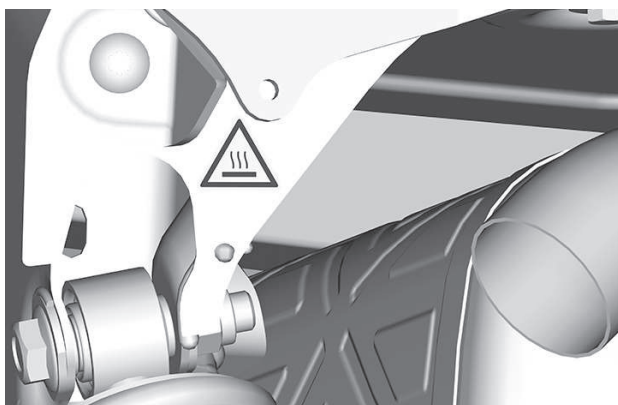
704906951_NO

**Piktogram for Eksos varme deler****⚠ FORSIKTIG**

Unngå berøring ved varme.

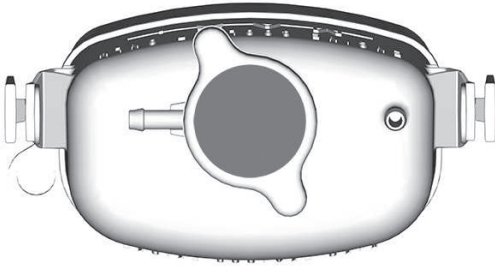


VENSTRE SIDE



HØYRE SIDE

Må ikke åpnes, varm kjølevæske - Varseldekal



Slepning og vekter på tilhengerfeste - Varseldekal

ADVARSEL

Feil lastning av en tilhenger kan føre til at du mister kontrollen over kjøretøyet.

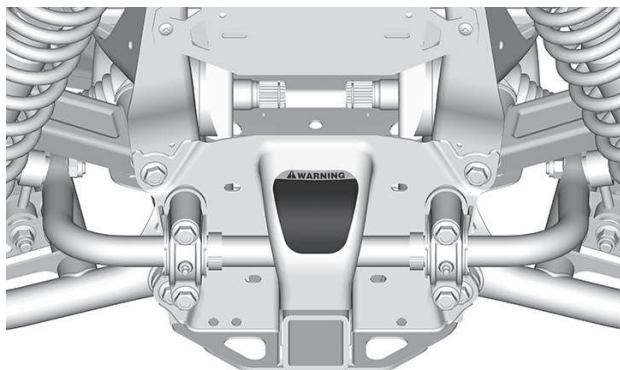
Fordel lasten jevnt.

MAKS. VEKT VED SLEPING:	907 kg
MAKS. LAST SOM TREKKES:	91 kg

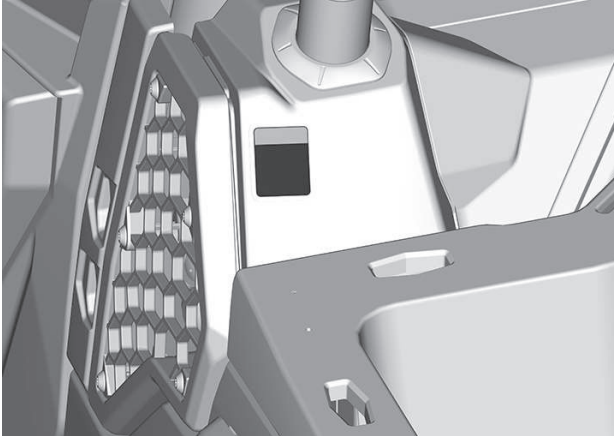
Kjøring med tilhenger:

- Reduser hastigheten og sving gradvis.
- Ta høyde for at det tar lenger tid å stoppe.
- Unngå bakker og ujevnt terreng.
- Sett girspaken til lavt girområde (L).

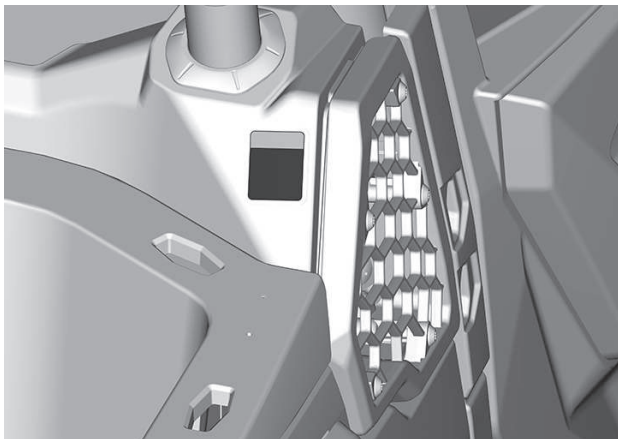
8672_NO



Klempunkt i lasterom - Varseldekal



VENSTRE SIDE



HØYRE SIDE

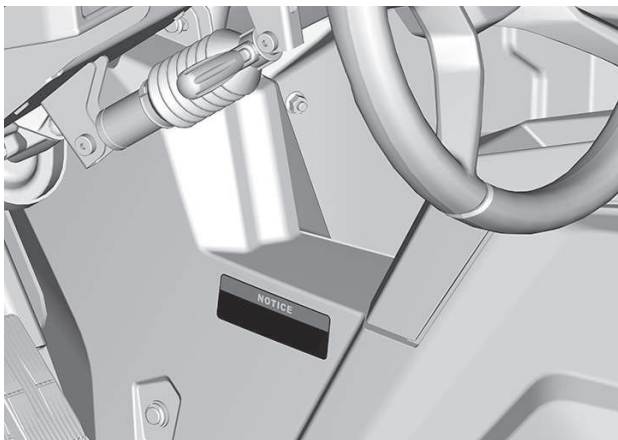
Nødstartinformasjon - merknadsdekal

OBS!

IKKE BRUK NOEN AV KOMPONENTENE
I STYRESYSTEMET FOR Å STARTE
KJØRETØYET MED STARTKABLER.
DET KAN OPPSTÅ FEIL PÅ PS-ENHET.



704906952



Hengemerke for samsvar

Hengemerket ADVARSEL i henhold til California Proposition 65

Gjelder alle modeller i Canada og USA, eller overalt unntatt Canada og USA når tilsvarende en modell er sertifisert til US EPA-standarder.

⚠ ADVARSEL. Bruk, servicearbeid og vedlikehold av et terrengkjøretøy kan utsette deg for kjemikalier, inkludert motoreksos, karbonmonoksid, ftalater og bly som anses i staten California som kreftfremkallende og kan forårsake fødselsdefekter eller annen reproduktiv skade.

For å minimere eksponering skal du unngå å innånde eksos, ikke la motoren gå på tomgang bortsett fra når nødvendig, vedlikehold kjøretøyet på et godt ventilert område og bruk hansker eller vask hendene ofte når du vedlikeholder kjøretøyet.

For mer informasjon kan du gå til www.P65Warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle



704906872

Samsvarsdekaler

Disse dekalene indikerer kjøretøyetets samsvar.

Samsvarsdekal for ROHVA

BRP certifies that this ROV complies with the American National Standard for Recreational Off-Highway Vehicles, ANSI / ROHVA 1 - 2016 Standard.
BRP bekrefter at denne ROV-en samsvarer med den amerikanske nasjonale standarden for terrenggående fritidskjøretøyer, ANSI / ROHVA 1 - 2016 Standard.


This roll over protective structure meets the performance requirements of ISO 3471: 2008.

Denne beskyttelsesstrukturen mot velting tilfredsstiller ytelseskravene i ISO 3471: 2008.

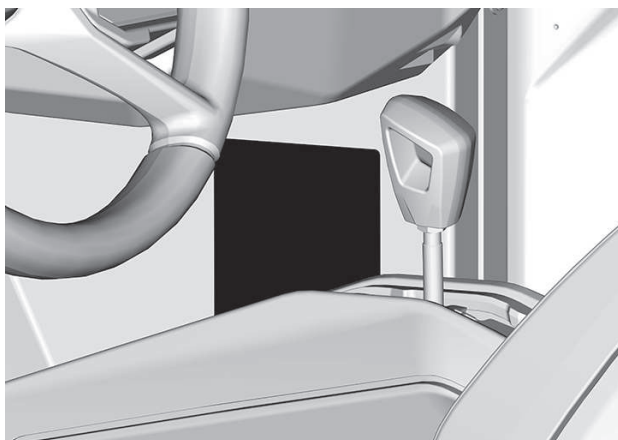
704906982_NO



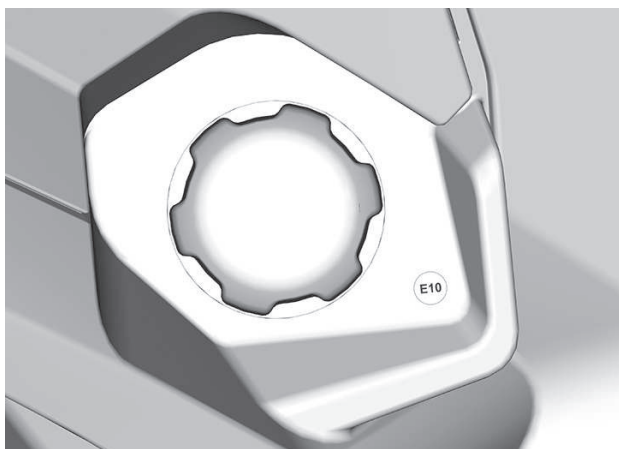
EPA-dekal

		
<p>EMISSION CONTROL INFORMATION</p> <p>THIS VEHICLE IS CERTIFIED TO OPERATE ON UNLEADED GASOLINE AND CONFORMS TO <input type="text"/> U.S. EPA & CALIFORNIA EMISSION / CARB REGULATIONS FOR ATV AND OFF-ROAD SPORT VEHICLE.</p>		
ENGINE FAMILY	<input type="text"/>	FAMILLE DE MOTEUR
PERMEATION FAMILY	<input type="text"/>	FAMILLE DE PERMEATION
PERMEATION STANDARD (PEL)	<input type="text"/>	UNITE DE PERMEATION DE LA FAMILLE
CERTIFICATION STANDARD (PEL)	<input type="text"/>	UNITE DES ÉMISSIONS DE LA FAMILLE
ENGINE DISPLACEMENT	<input type="text"/>	CYLINDRÉE
EXHAUST EMISSION CONTROL SYSTEM	<input type="text"/>	SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS
<p>RENSEIGNEMENTS SUR LE DISPOSITIF ANTIPOLLUTION</p> <p>CE VÉHICULE EST CERTIFIÉ POUR FONCTIONNER À L'ESSENCE SANS PLOMB ET IL EST CONFORME AUX NORMES <input type="text"/> DE L'EPA ET DE LA CALIFORNIE AU NIVEAU DES RÉGLEMENTATIONS DE L'ÉCHAPPEMENT ET DE L'ÉMISSION POUR LES VTT ET LES VÉHICULES HORS ROUTE SPORTS.</p> <p>SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SCHEDULE VOIR LE PROGRAMME D'ENTRETIEN DANS LE GUIDE DU CONDUCTEUR</p> <p>BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.</p>		

NÅR DET ER AKTUELT

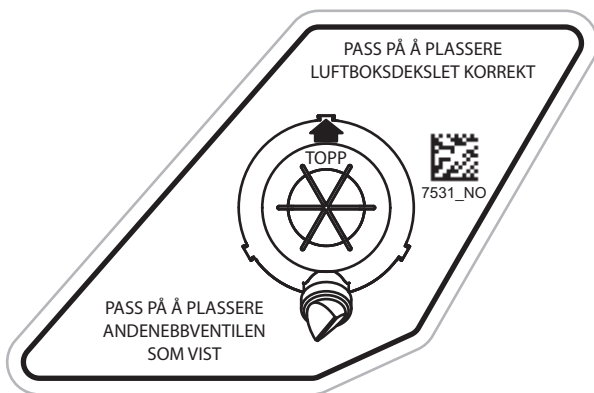


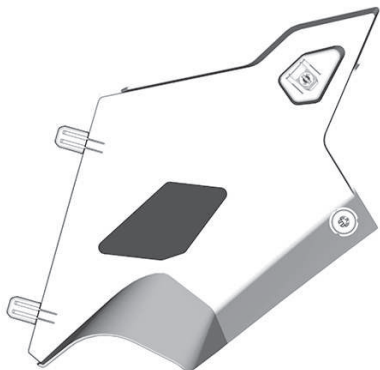
Samsvar for etanol piktogram



Dekal med tekniske informasjon

Montering av luftboksdeksel dekal





TILGANGSDØR FOR LUFTFILTER FJERNET FRA KJØRETØY

Vedlikehold av luftfilter dekal

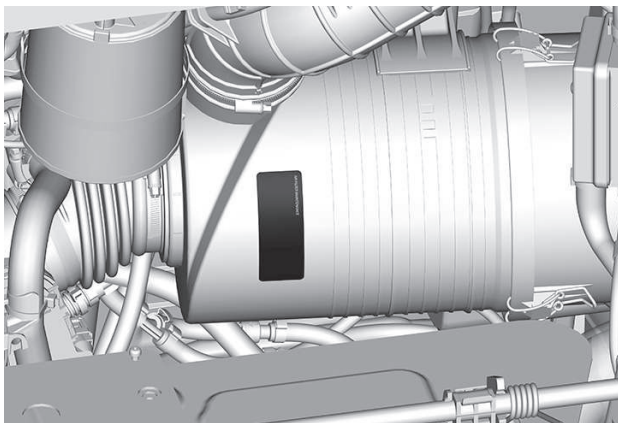
VEDLIKEHOLD AV LUFTFILTER

VEDLIKEHOLD MÅ UTFØRES SLIK DET ER SPESIFISERT I BRUKERHÅNDBOKEN. VEDLIKEHOLD AV LUFTFILTERET BØR UTFØRES OFTERE UNDER MER EKSTREME (STØVETE) FORHOLD.

AIR FILTER MAINTENANCE

MAINTENANCE MUST BE PERFORMED AS SPECIFIED IN THE OPERATOR'S GUIDE. AIR FILTER MAINTENANCE SHOULD INCREASE IN FREQUENCY IN MORE SEVERE (DUSTY) CONDITIONS.

707800373



DELER FJERNET FOR KLAR OVERSIKT

VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET (LAND UTENFOR CANADA/USA)

Dette kjøretøyet leveres med dekaleringer som inneholder viktig sikkerhetsinformasjon.

Alle som skal kjøre eller sitte på dette kjøretøyet må lese og forstå denne informasjonen før kjøring.

Sikkerhetsdekaleringer

Les og forstå alle sikkerhetsdekaleringer på kjøretøyet ditt.

Disse dekaleringene er festet på kjøretøyet for å sørge for sikkerheten til sjåfør, passasjerer og tilskuere.

Alle som skal kjøre eller sitte på dette kjøretøyet må lese og forstå denne informasjonen før kjøring.

Følgende dekaleringer finnes på kjøretøyet, og de er å oppfatte som en permanent del av den. De må være rene og synlige til enhver tid. Hvis de mangler eller er skadet, må de skiftes ut. Sikkerhetsdekaleringene er gratis. Kontakt en autorisert Can-Am Off-road-forhandler.

Hvis du skifter ut deler som har sikkerhetsdekaleringer på seg, må du sørge for at du bestiller (gratis) de gjeldende sikkerhetsdekaleringene hvis de ikke allerede er festet på de nye delene.

MERK:

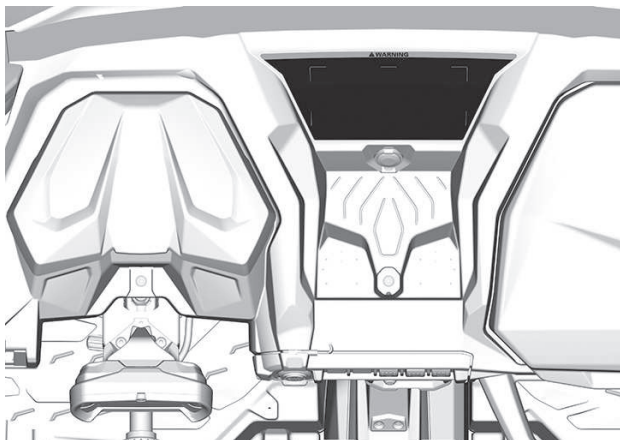
I tilfelle eventuelle forskjeller mellom denne håndboken og kjøretøyet, har sikkerhetsdekaleringene på kjøretøyet forrang over dekaleringene i denne håndboken.

Generelle varselspiktogrammer

⚠ ADVARSEL

- Les og forstå alle sikkerhetsmerker og finn og les brukerhåndboken. Se sikkerhetsvideoen før du bruker kjøretøyet ved hjelp av QR-koden eller ved å besøke Can-am-nettstedet.
- Bruk alltid godkjent hjelm og verneutstyr.
- Bruk alltid ørebeskyttelse.
- Alltid lås festene eller dørene.
- Fest sikkerhetsbeltene.
- Sørg for at alle førere er 16 år eller eldre og har gyldig førerkort.
- Ikke tillat kjøring på offentlige veier (med mindre de er tilpasset for terrengkjøretøy) – kollisjoner med biler og lastebiler kan bli resultatet.
- Unngå tap av kontroll og rullinger:
 - Unngå plutselige manøvrer, å skli sideveis, skrense eller bremse ned ved å skrense sidelengs eller spinne og unngå å spinne rundt på stedet.
 - Ikke gi kraftig gass når du svinger, selv fra en stopp.
 - Reduser hastigheten før du kjører inn i en sving.
 - Planlegg hvordan du skal takle åser, ulendt terreng, hjulspor og andre endringer i trekraft og terreng.
 - Unngå asfalterte overflater.
 - Unngå å kjøre i skråninger (på tvers av løyper).
- Rulling har forårsaket alvorlig personskade og dødsfall, selv på flate, åpne områder.
- Ikke overskrid setekapasiteten: 4 passasjerer
- Alle førere må kunne sitte med ryggen mot setet, føttene flatt ned på gulvet eller fotstøtten og hendene på rattet eller håndtakene.
- Hvis du tror eller føler at kjøretøyet kan tippe eller rulle over, reduserer du risikoen for skader ved å: Hold et fast grep på rattet eller håndtakene, og len deg mot bevegelsen. Ikke hold noen del av kroppen utenfor SSVen.
- Hold deg på innsiden av kjøretøyet.
- Ikke sitt på etter bruk av narkotika eller alkohol.



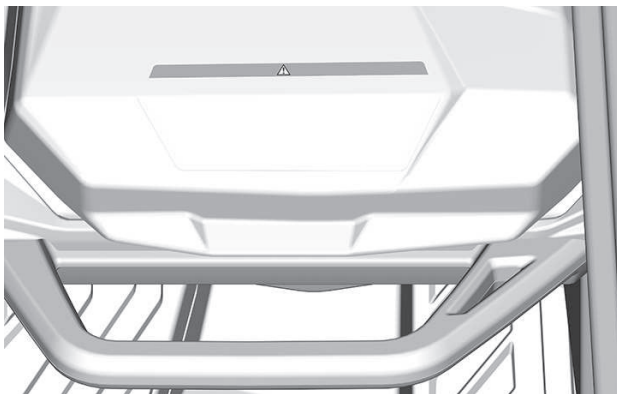


Passasjer varseldekal

⚠ ADVARSEL

- Bruk alltid godkjent hjelm og verneutstyr.
- Bruk alltid ørebeskyttelse.
- Lås alltid nett eller dører.
- Fest sikkerhetsbelter.
- Alle førere må kunne sitte med ryggen mot setet, føttene flatt ned på gulvet eller fotstøtten og hendene på håndtakene.
- Hvis du tror eller føler at kjøretøyet kan tippe eller rulle over, reduserer du risikoen for skader. Hold et fast grep på håndtakene, og len deg mot bevegelsen. Ikke hold noen del av kroppen utenfor kjøretøyet.
- Hold deg på innsiden av kjøretøyet.
- Hold aldri i rammen når du kjører.
- Ikke sitt på etter bruk av narkotika eller alkohol.



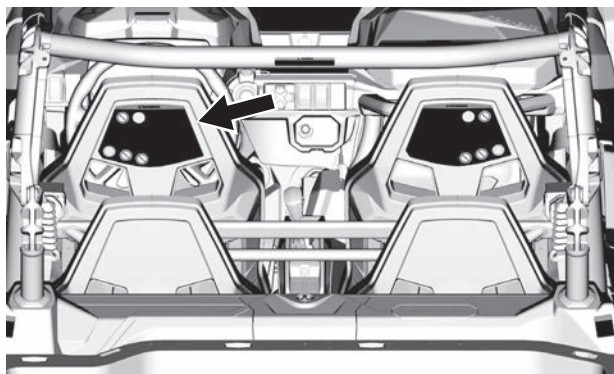


Venstre passasjer sete bak - varselspiktogram

⚠ ADVARSEL

- Bruk alltid godkjent hjelm og verneutstyr.
- Bruk alltid ørebeskyttelse.
- Alltid lås festenetene eller dørene.
- Fest sikkerhetsbeltene.
- Hold aldri i rammen når du kjører.
- Hold aldri armen utenfor kjøretøyet.
- Alle førere må kunne sitte med ryggen mot setet, føttene flatt ned på gulvet eller fotstøtten og hendene på håndtakene.
- Hvis du tror eller føler at kjøretøyet kan tippe eller rulle over, reduserer du risikoen for skader ved å: Hold et fast grep på håndtakene, og len deg mot bevegelsen. Ikke hold noen del av kroppen utenfor SSVen.
- Hold deg på innsiden av kjøretøyet.
- Ikke sitt på etter bruk av narkotika eller alkohol.



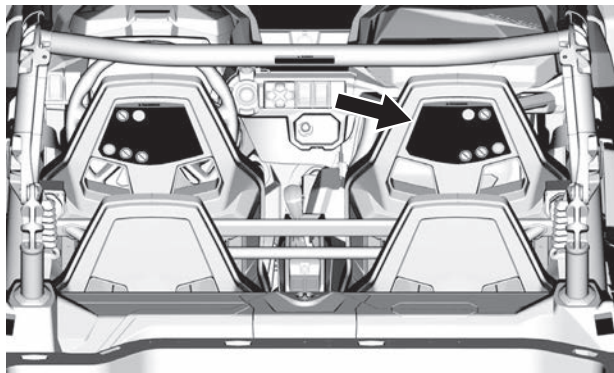


Høyre passasjer sete bak - varselspiktogram

⚠ ADVARSEL

- Bruk alltid godkjent hjelm og verneutstyr.
- Bruk alltid ørebeskyttelse.
- Alltid lås festene eller dørene.
- Fest sikkerhetsbeltene.
- Hold aldri i rammen når du kjører.
- Hold aldri armen utenfor kjøretøyet.
- Alle førere må kunne sitte med ryggen mot setet, føttene flatt ned på gulvet eller fotstøtten og hendene på håndtakene.
- Hvis du tror eller føler at kjøretøyet kan tippe eller rulle over, reduserer du risikoen for skader ved å: Hold et fast grep på håndtakene, og len deg mot bevegelsen. Ikke hold noen del av kroppen utenfor SSVen.
- Hold deg på innsiden av kjøretøyet.
- Ikke sitt på etter bruk av narkotika eller alkohol.





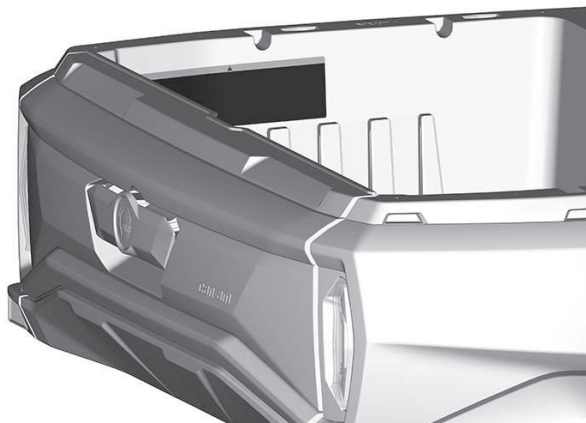
Dekktrykk og maksimal belastning - Varseldekal

⚠ ADVARSEL

- Finn og les brukerhåndboken. Feil dekktrykk og overbelastning kan føre til tap av kontroll, noe som kan føre til **ALVORLIG PERSONSKADE** eller **DØDSFALL**.
- Sørg for at dekktrykket alltid er som angitt.
- Du må **ALDRI** overskride kjøretøyets lastekapasitet, inkludert vekten av fører, passasjer(er), last, ekstrautstyr og eventuelt belastningen på tilhengerfestet.
- Ikke ha for mye last i lasterommet.
- **IKKE** plasser bensinkanner i lasterommet ved påfylling av dem. Den kan føre til en eksplosjon.
- Passasjerer må **ALDRI** sitte i lasterommet eller på bakluken.

		⚠					
		 < 195 kPa		 > 195 kg		 < kg	
2x	DPS	103	152	110	241	467	
	XT	97	138	103	221		
4x	DPS	138	179	179	290	581	272
	XT	131	165	165	262		

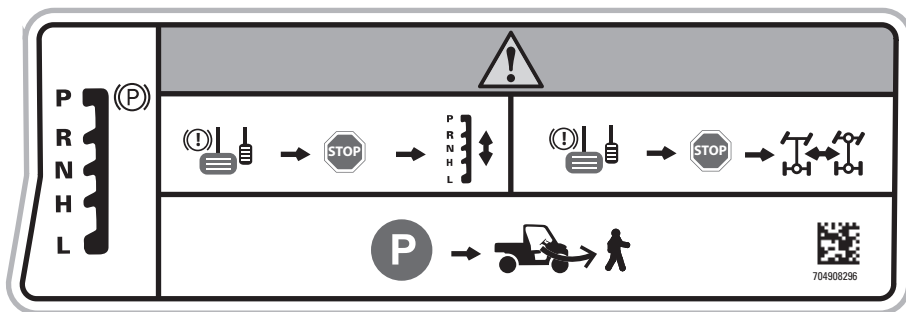
86524_NO

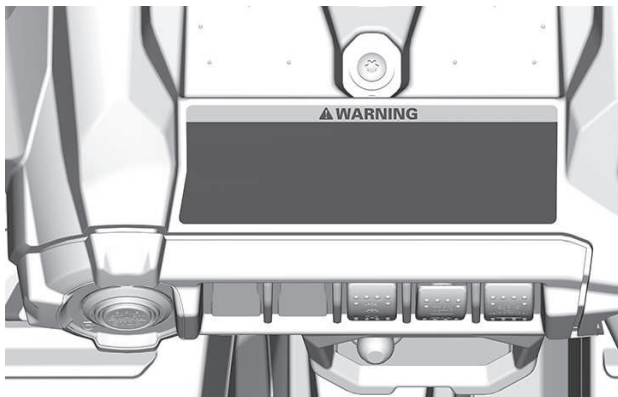


Valg av 2WD/4WD Varseldekal

⚠ ADVARSEL

Sett girspaken i PARK (P) før du forlater kjøretøyet. Kjøretøyet kan begynne å rulle hvis det ikke står i PARK. Stopp kjøretøyet og sett på bremsen før du bruker girspaken eller bryteren for tohjuls-/firehjulsdrift.





Halv dør Varseldekaler

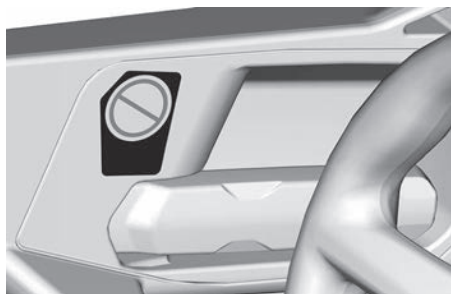
⚠ ADVARSEL

IKKE hold armen utenfor kjøretøyet. Det er fare for ALVORLIG PERSONSKADE.

Venstre side



Høyre side



Overrulling Piktogrammer

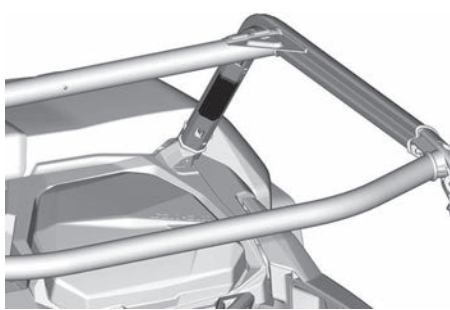
⚠ ADVARSEL

- Hvis du tror eller føler at kjøretøyet kan tippe eller rulle over, reduserer du risikoen for skader. Hold et fast grep på håndtakene, og len deg mot bevegelsen. Ikke hold noen del av kroppen utenfor kjøretøyet.
- Hold aldri i rammen når du kjører.
- Lås alltid nett eller dører.
- Fest sikkerhetsbelter.

Venstre side



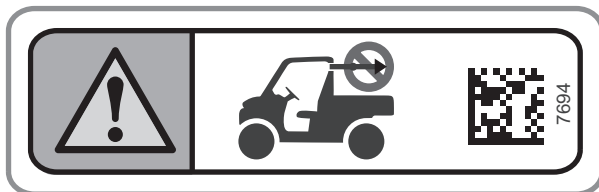
Høyre side



Trekking av last fra buret - Piktogram

 **ADVARSEL**

**Koble aldri til buret for å trekke en last.
Dette kan forårsake at kjøretøyet tipper over.
Du må kun bruke tilhengerfestet eller bergingskroken til å dra en last.**

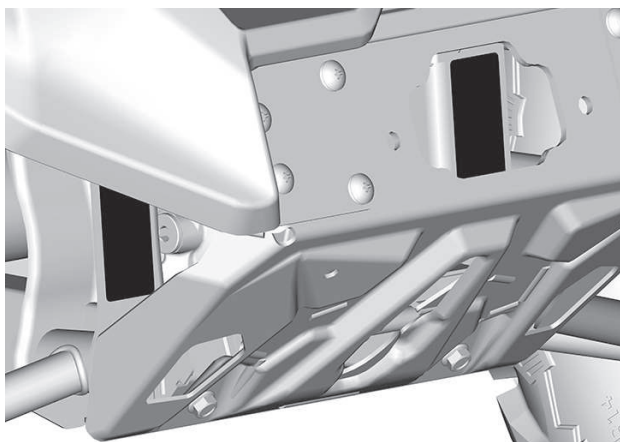
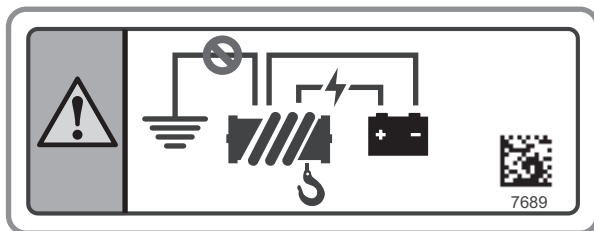


Montering av vinsj - Piktogram

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri rammen i nærheten av rattstammen for å jorde elektriske komponenter, som en vinsj.

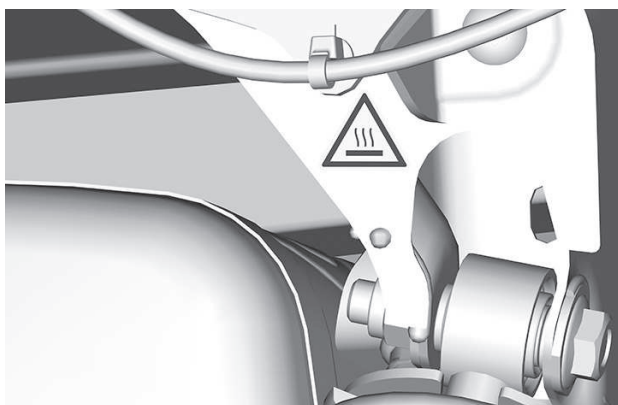
Alltid bruk batteripolen for å jorde vinsjen. Ellers kan dette frembringe et uønsket servostyringssignal, noe som medfører et utilsiktet styresignal. I visse tilfeller vil enkelte utilsiktede styresignaler kunne føre til tap av kontroll over kjøretøyet og derved øke risikoen for en kollisjon.



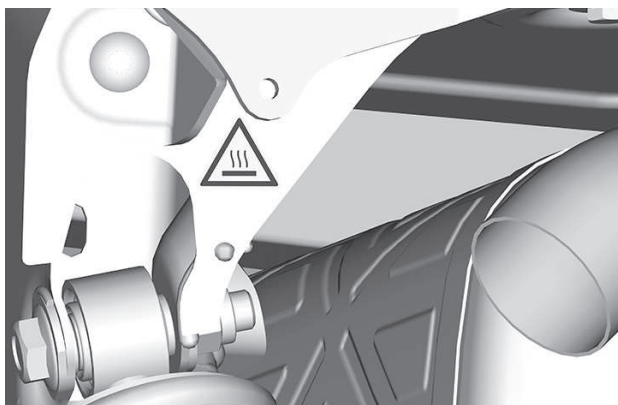
Piktogram for Eksos varme deler

⚠ FORSIKTIG

Unngå berøring ved varme.

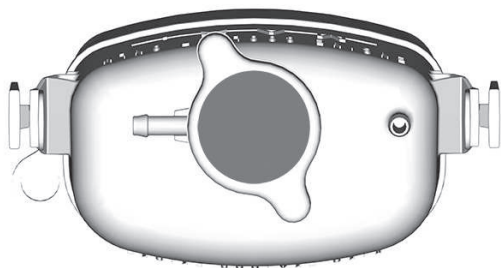


VENSTRE SIDE



HØYRE SIDE

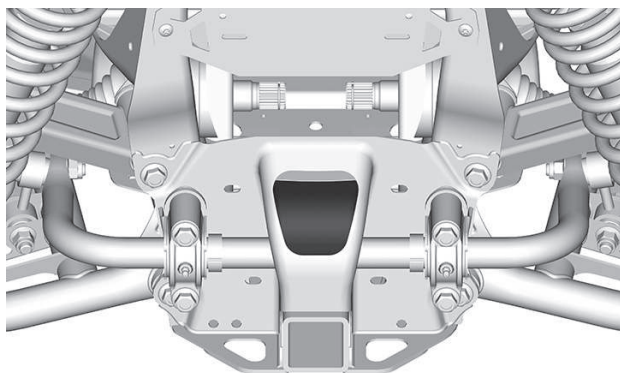
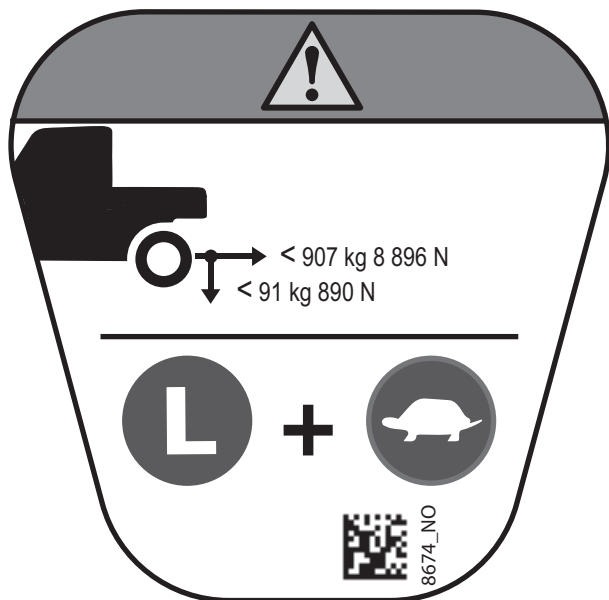
Må ikke åpnes, varm kjølevæske - Varseldekal



Sleping og vekter på tilhengerfeste - Piktogram

⚠ ADVARSEL

MAKSIMUM belastning på tilhengerfeste.
Sett girspaken i LOW-girområdet (L).
Reduser farten din og snu gradvis.
Unngå bakker og grovt terreng.
Beregn større stopplengde.

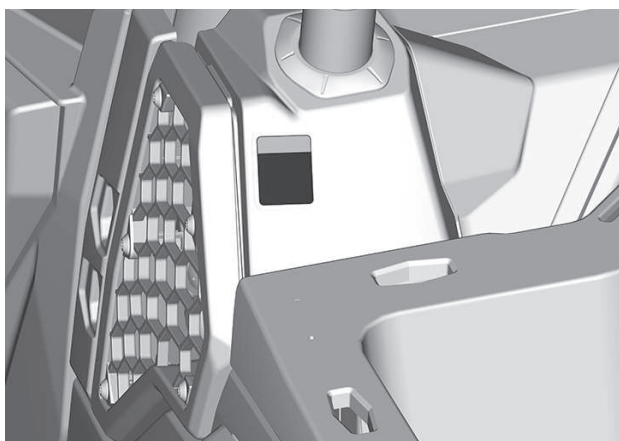
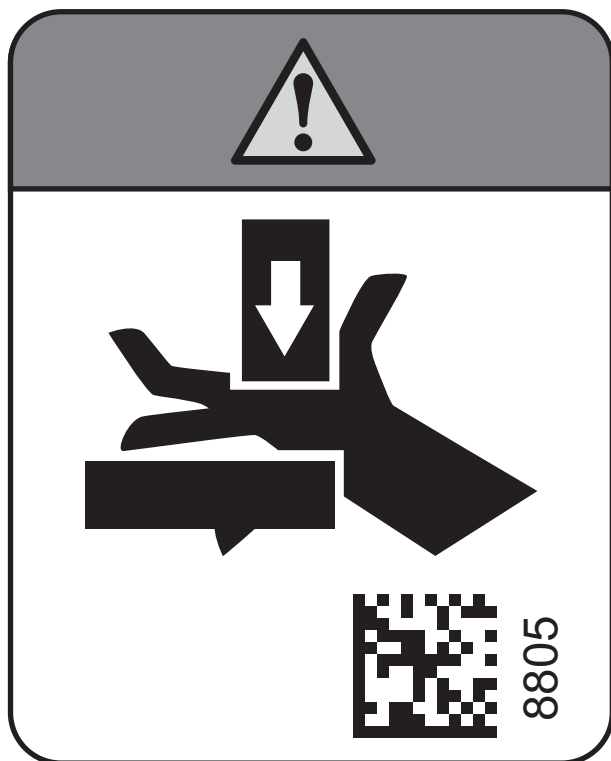


Klempunkt i lasterom - Varseldekal

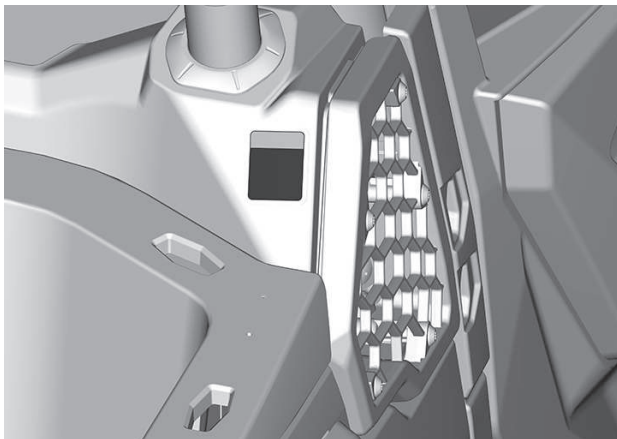
 ADVARSEL

Fare for klemming.

Hold avstand når du senker ned lasterommet.



VENSTRE SIDE

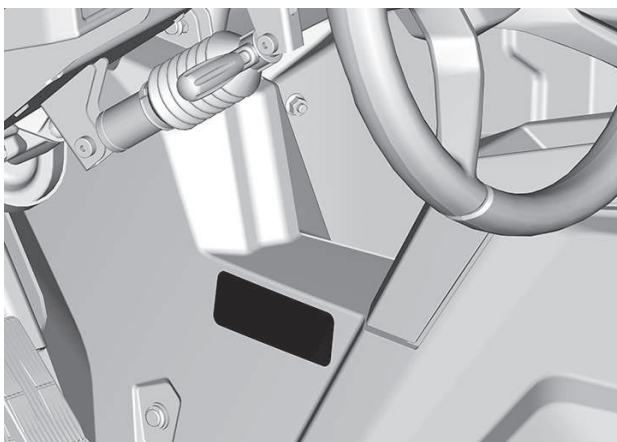
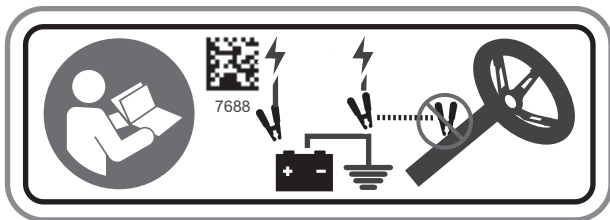


HØYRE SIDE

Nødstartinformasjon - Piktogram

MERKNAD

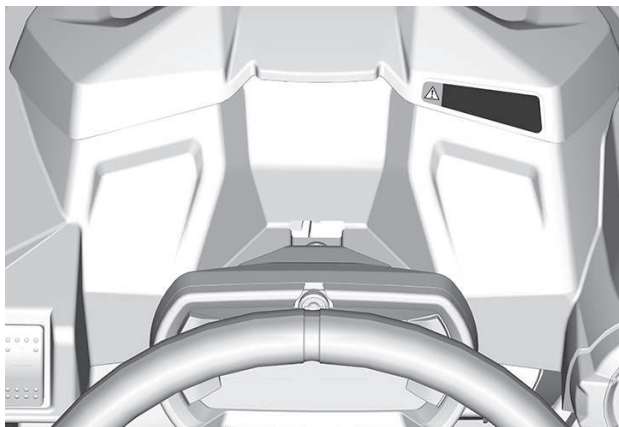
Ikke bruk noen komponenter i styresystemet til å tvangsstarte kjøretøyet. Manglende overholdelse vil føre til feil på DPS-enheten.



Kaldstart Varseldekal



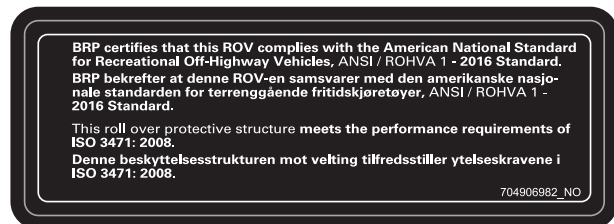
KUN I DEN EURASISKE ØKONOMISKE UNION




Samsvarsdekaler

Disse dekalene indikerer kjøretøyets samsvar.

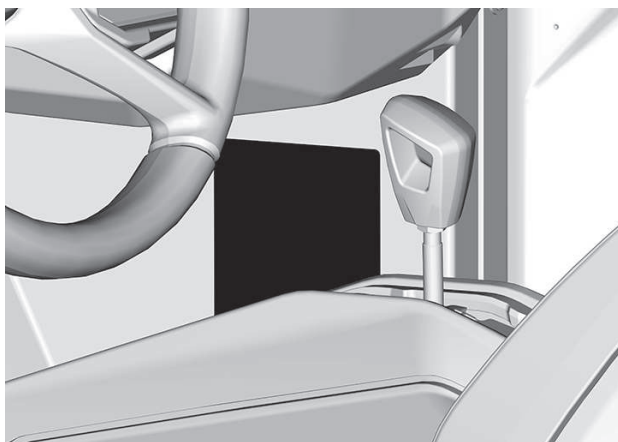
Samsvarsdekal for ROHVA



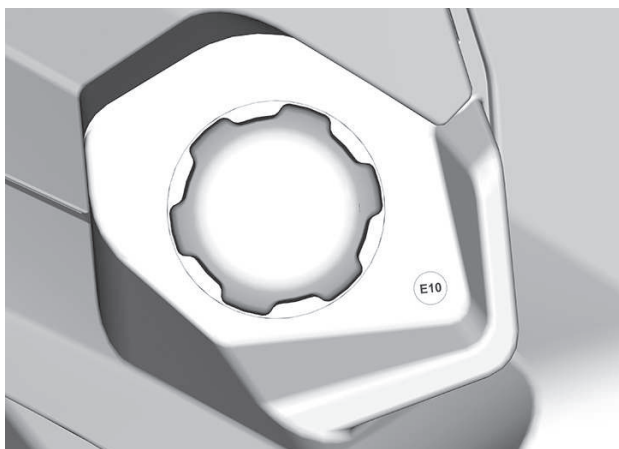
EPA-dekal

		
<p>EMISSION CONTROL INFORMATION</p> <p>THIS VEHICLE IS CERTIFIED TO OPERATE ON UNLEADED GASOLINE AND CONFORMS TO <input type="text"/> U.S. EPA & CALIFORNIA EMISSION / CARB REGULATIONS FOR ATV AND OFF-ROAD SPORT VEHICLE.</p>		
ENGINE FAMILY	<input type="text"/>	FAMILLE DE MOTEUR
PERMEATION FAMILY	<input type="text"/>	FAMILLE DE PERMEATION
PERMEATION STANDARD (P/E)	<input type="text"/>	UNITE DE PERMEATION DE LA FAMILLE
CERTIFICATION STANDARD (P/E)	<input type="text"/>	UNITE DES ÉMISSIONS DE LA FAMILLE
ENGINE DISPLACEMENT	<input type="text"/>	CYLINDRÉE
EXHAUST EMISSION CONTROL SYSTEM	<input type="text"/>	SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS
<p>RENSEIGNEMENTS SUR LE DISPOSITIF ANTIPOLLUTION</p> <p>CE VÉHICULE EST CERTIFIÉ POUR FONCTIONNER À L'ESSENCE SANS PLOMB ET IL EST CONFORME AUX NORMES <input type="text"/> DE L'EPA ET DE LA CALIFORNIE AU NIVEAU DES RÉGLEMENTATIONS DE L'ÉCHAPPEMENT ET DE L'ÉMISSION POUR LES VTT ET LES VÉHICULES HORS ROUTE SPORTS.</p> <p>SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SCHEDULE VOIR LE PROGRAMME D'ENTRETIEN DANS LE GUIDE DU CONDUCTEUR</p> <p>BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.</p>		

NÅR DET ER AKTUELT



Samsvar for etanol piktoqram

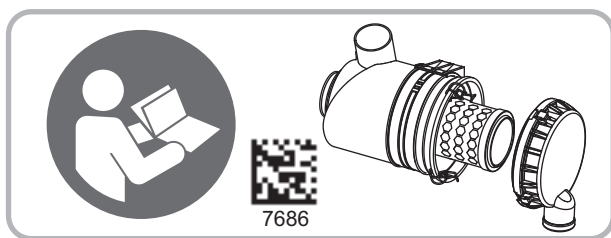


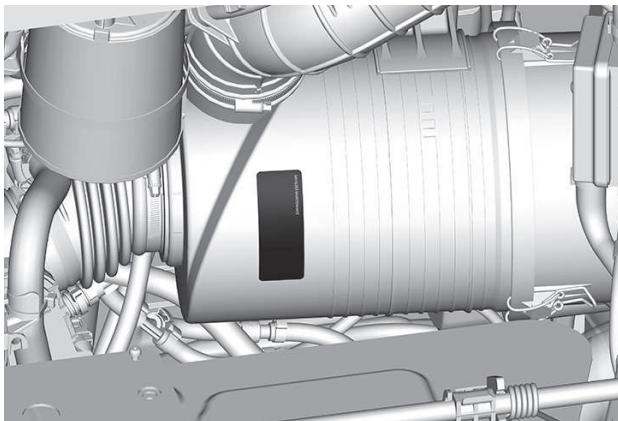
Dekal med tekniske informasjon

Bytte av luftfilter - Piktogram

MERKNAD

Se brukerhåndboken for prosedyrer for å skifte luftfilter.





RAPPORTERE SIKKERHETSDEFEKTER

I tillegg til å varsle Bombardier Recreational Products Inc. bør du i Canada også umiddelbart informere Transport Canada hvis du tror kjøretøyet har en defekt som kan føre til ulykke eller til personskaade eller dødsfall.

Hvis Transport Canada mottar lignende klager, kan det bli satt i gang undersøkelser, og hvis det blir oppdaget at en sikkerhetsdefekt finnes på en gruppe kjøretøy, kan det bli bestilt en kampanje for tilbakekalling og oppretting av feilen. Transport Canada kan imidlertid ikke involvere seg i individuelle problemer mellom deg, forhandleren din eller Bombardier Recreational Products Inc.

Slik tar du kontakt med Transport Canada:



819-994-3328 (Gatineau-Ottawa-området eller internasjonalt)
Grønt nummer: 1 800-333-0510 (i Canada)



Transport Canada - ASFAD
330 Sparks Street
Ottawa, ON
K1A 0N5



<https://www.tc.gc.ca/recalls>

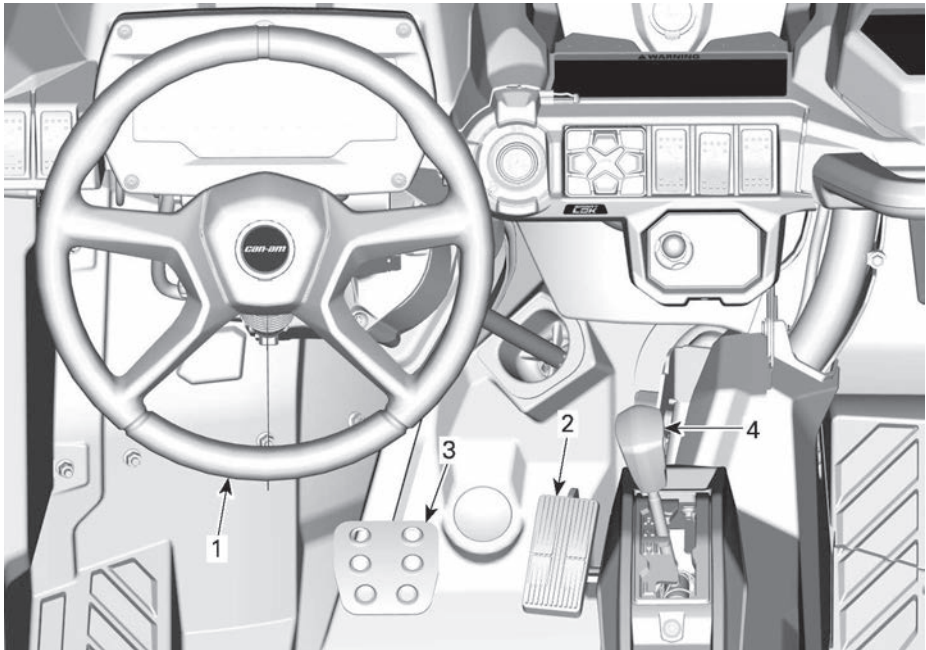
Denne siden er blank med
hensikt

INFORMASJON OM KJØRETØYET

VIKTIGSTE BETJENING

Det er viktig å vite plassering og bruken av all betjening, og å utvikle og øve på jenv og koordinert bruk av dem.

Noen av kjøretøyets sikkerhetsdekaleringer er ikke vist på illustrasjonene. For informasjon om kjøretøyets sikkerhetsdekaleringer, se *Viktige dekaleringer på produktet*.



1. Ratt
2. Gasspedal
3. Brems pedal
4. Girspak

Ratt

Rattet befinner seg foran førersetet.

Rattet styrer kjøretøyet til venstre og høyre.

Drei rattet i ønsket kjøretretning.

Hold rattet med begge hendene uten å klemme tommelfingrene rundt det.

FORSIKTIG

Under vanskelige kjøreforhold eller ved kjøring over hindre kan rattet plutselig slås til én side, og hånden eller vristen kan da skades hvis tommelfingrene klemmes rundt rattet.

En dynamisk servostyring (DPS) reduserer innsatsen som kreves for å vri på rattet.

Gasspedal

Gasspedalen er plassert på høyre side av bremsepedalen.

Gasspedalen kontrollerer motorhastigheten.

Hvis du vil øke eller opprettholde hastigheten, trykker du på gasspedalen med høyre fot.

Hvis du vil redusere hastigheten, slipper du opp gasspedalen.

Gasspedalen er fjærbelastet og skal gå tilbake til hvilestilling (tomgang) når du ikke trykker på den.

Bremsepedal

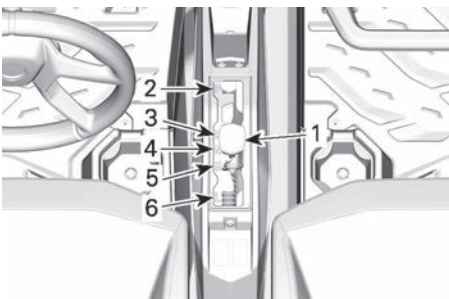
Bremsepedalen er plassert på venstre side av gasspedalen.

Bremsepedalens funksjon er redusere hastigheten til eller stoppe kjøretøyet.

Hvis du vil redusere hastigheten eller stoppe kjøretøyet, trykker du på bremsepedalen med høyre fot.

Bremsepedalen er fjærbelastet og skal gå tilbake til hvilestilling når du ikke trykker på den.

Girspak



1. Girspak
2. Parker
3. Revers
4. Nøytral
5. "High range" (fremover)
6. "Low range" (fremover)

Girspaken er plassert på den nedre konsollen, mellom setene.

Girspaken brukes til å skifte girkassestillingen.

Kjøretøyet må stanses og bremser aktiveres før det velges gir.

⚠ ADVARSEL

Girkassen er ikke konstruert for å skifte mens kjøretøyet er i bevegelse.

Parker

Parkeringsposisjonen låser girkassen for å hindre at kjøretøyet beveger seg.

⚠ ADVARSEL

Bruk bestandig PARK-posisjonen (P) når kjøretøyet ikke er i bruk. Kjøretøyet kan begynne å rulle hvis girspaken ikke står i PARK (P).

Revers

Reversposisjonen gjør at kjøretøyet kan gå bakover.

Avhengig av din bestemte konfigurasjon kan kjøretøyet være utstyrt med ryggevarsler. Den aktiveres automatisk når du setter giret i revers.

MERK:

Ved rygging er turtallet begrenset, og dermed er hastigheten også begrenset.

⚠ ADVARSEL

Når du rygger i nedoverbakke, kan tyngdekraften øke hastigheten over den trygge hastigheten ved rygging.

Nøytral

Nøytral (fri) posisjon kobler ut girkassen.

High range (fremover)

Denne posisjonen velger girområdet for høy hastighet. Dette er området for normal kjørehastighet. Da kan kjøretøyet komme opp i sin maksimale hastighet.

Low range (fremover)

Denne posisjonen velger girområdet for lav hastighet. Her kan kjøretøyet beveges sakte med maksimalt dreiemoment på hjulene.

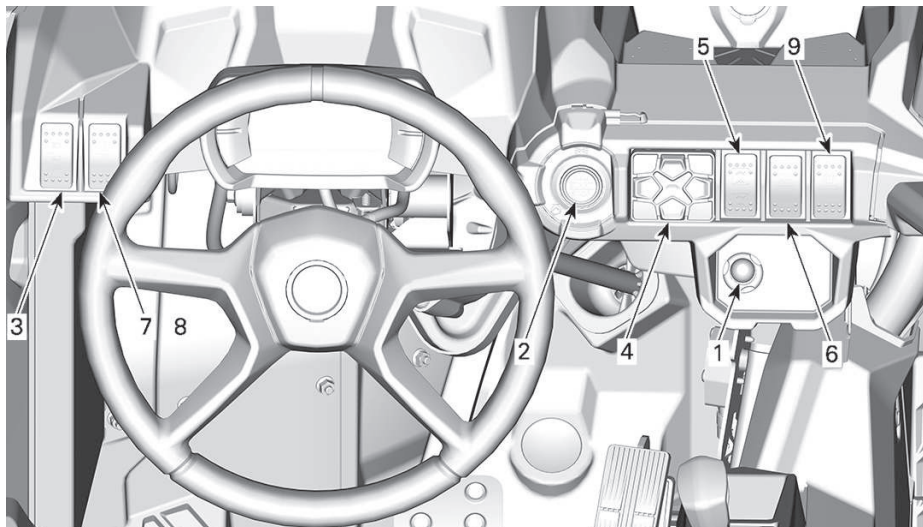
MERKNAD

Bruk Low range (lavt område) til å trekke tilhenger, transportere tung last, kjøre over hindringer eller å kjøre opp og ned bakker.

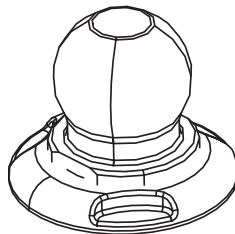
ANDRE KONTROLLER

Noen av kjøretøyets sikkerhetsdekaleringer er ikke vist på illustrasjonene. For informasjon om kjøretøyets

sikkerhetsdekaleringer, se *Viktige dekaleringer på produktet*



1. RF D.E.S.S. Post
2. Motorens start/stopp-knapp
3. Dimmerbryter for frontlys
4. Tastatur
5. 2WD/4WD/Bryter for fremre differensialsperr
6. Kjøremodusbryter
7. Vinsjyter
8. Hornbryter
9. Bakre differensialsperrbryter



RF D.E.S.S.-nøkkel og RF D.E.S.S. Post

RF D.E.S.S. Post

D.E.S.S.-kontakten er plassert på den øvre konsollen.

RF D.E.S.S. Nøkkel

Ta kontakt med en Can-Am-forhandler for informasjon om alle D.E.S.S.-relaterte alternativer.

Digitalt kodet sikkerhetssystem (D.E.S.S.)

Dette kjøretøyet leveres med 1 D.E.S.S.-nøkkel.

Tenningsnøkler inneholder en elektronisk krets som gir den et unikt elektronisk serienummer.

D. E. S. S.-systemet leser nøkkelkodene og tillater at motoren starter for nøkler som gjenkjennes.

Dette kjøretøyet kan brukes med tre forskjellige nøkkelprogrammeringer:

- Ytelse
- Normal
- Arbeid

Ta kontakt med forhandleren for fullstendige opplysninger.

MERK:

Flere nøkler er tilgjengelige fra forhandleren som tilbehør.

⚠ ADVARSEL

Velt, kollisjon og tap av kontroll kan føre til alvorlige skader eller død med effektnøkkelen eller den normale nøkkelen. Bruk av den normale nøkkelen er ingen erstatning for en sjåfør som er forberedt, kvalifisert og kjører med forsiktighet.

Effektnøkkel

Effektnøkkelen hjelper føreren til å oppnå motorens maksimale turtall, i tillegg til kjøretøyets topphastighet.

Dette kan være nyttig for førere som foretrekker litt hurtigere akselerasjon eller i situasjoner der det kan være riktig å bruke høyere hastigheter og akselerasjon. En fører kan for eksempel foretrekke å bruke effektnøkkelen ved kjøring i åpne og rette spor.

Vanlig nøkkel

Den normal nøkkelen begrenser kjøretøyets hastighet til 70 km/h (43 mph) og 50 % momentreduksjon.

⚠ ADVARSEL

I bratte nedoverbakker er det ikke sikkert turtallsbegrensingen hindrer at kjøretøyet akselerer over denne hastigheten.

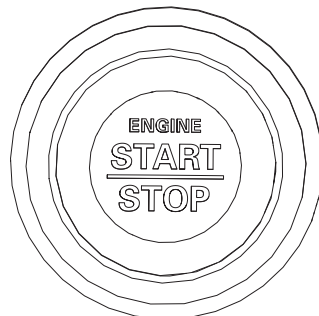
Denne nøkkelen kan være nyttig for førere som foretrekker mer gradvis akselerasjon eller i situasjoner der det kan være riktig å bruke full hastighet og akselerasjon. På smale veier med mange svinger kan det hende at operatører foretrekker normal nøkkel.

Arbeidsnøkkel

Arbeidsnøkkelen gjør det mulig å utnytte 100 % av maksimalt motormoment, men begrenser kjøretøyets hastighet til 40 km/h (25 mph).

Motorens start/stopp-knapp

Motorens start/stopp-knapp er plassert på den øvre konsollen til høyre for rattet.



Motoren startes når du trykker på den og holder den inne.

Hvis motoren er i gang, stoppes den når du trykker på knappen.

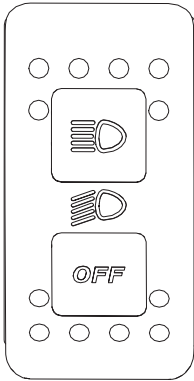
MERK:

RF D. E. S. S.-nøkkelen må være plassert på RF D. E. S. S.-kontakten for at motoren kan starte.

For å starte det elektriske systemet uten å starte motoren, se *Vekke det elektriske systemet*.

Dimmerbryter for frontlys

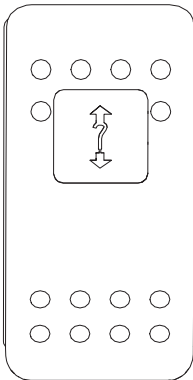
Dimmerbryteren er plassert på den øvre konsollen.



Denne bryteren brukes til å velge nær- eller fjernlys for hovedlyktenen AV posisjon.

Vinsjebryter

Vinsjen kan kontrolleres fra innsiden og utsiden av kjøretøyet med vinsjkontrollbryteren som du finner på den øvre konsollen.

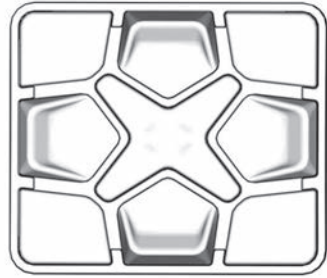


Se *brugerhåndboken for vinsjen* som fulgte med kjøretøyet for korrekt betjening av vinsjen.

Tastatur

Tastaturet brukes til å navigere gjennom forskjellige menyer og alternativer når 7.6" DIGITALT DISPLAY er montert.

Tastaturet er plassert på den øvre konsollen.



Tohjuls/firehjuls-bryter

Modeller uten Smart-Lok

Bryteren for tohjuls/firehjuls drift er plassert på den øvre konsollen.



Denne bryteren velger modus for 2-hjulstrekk eller 4-hjulstrekk når kjøretøyet står stille.

MERKNAD

Kjøretøyet må stoppes før du kobler til eller fra med bryteren for tohjuls/firehjuls drift.

Mekanisk skade kan oppstå hvis bryteren kobles inn eller ut mens du kjører.

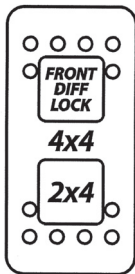
Modus for firehjulsdrift kobles inn når bryteren trykkes oppover.

Modus for tohjuls drift kobles inn når bryteren trykkes nedover. Kjøretøyet får da drift bare på bakhjulene.

2WD/4WD/Bryter for fremre differensialsperre

Modeller med Smart-Lok

Bryteren for tohjuls/firehjuls drift er plassert på den øvre konsollen.



Denne bryteren velger modus for 2-hjulstrekk eller 4-hjulstrekk når kjøretøyet står stille.

Fremre differensialsperre kan aktiveres under kjøringen, det er ikke nødvendig å stanse kjøretøyet for å aktivere den. For å deaktivere, skyv på bryteren igjen. Når motoren stanses, deaktiveres fremre differensialsperre.

MERKNAD

Kjøretøyet må stoppes før du kobler til eller fra med bryteren for tohjuls/firehjuls drift.

Mekanisk skade kan oppstå hvis bryteren kobles inn eller ut mens du kjører.

Lås alltid opp fremre differensialsperre før 4WD-modus deaktiveres.

Den fremre differensialbryteren er låst når bryteren trykkes oppover. Det er en forbigående posisjon. Når fremre differensialsperre er låst, tennes lampen i bryteren og meldingen "DIFFLOCK" vises i instrumentpanelet i to sekunder. Et låsepiktogram vil vises inne i 4x4-logoen. Lampen slukkes når differensialsperreren er frigjøres. Meldingen "SMARTLOK" vises i

instrumentpanelet for å angi at du er tilbake i automatisk modus. For alle modeller med Smart-Locker vil AU-TO-piktogrammet vises over 4x4-logoen i instrumentenheten.

Når fremre differensial er låst, vil det kreve mer kraft for å bevege rattet og responsen kan være saktere.

⚠ ADVARSEL

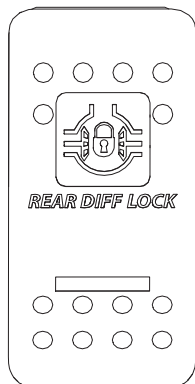
Plutselig endring av retningen kan forårsake tap av kontroll eller personskaade. Aktiver aldri fremre differensialsperre før du kjører inn i en sving eller mens du svinger.

Modus for firehjulsdrift kobles inn når bryteren trykkes oppover.

Modus for tohjuls drift kobles inn når bryteren trykkes nedover. Kjøretøyet får da drift bare på bakhjulene.

Bakre differensialsperre

Bryteren for differensiallåsen befinner seg på den øvre konsollen.



Bryteren gjør det mulig å låse den bakre differensialen.

MERKNAD

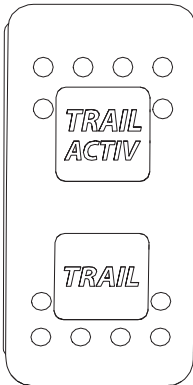
Kjøretøyet må være stoppet for å aktivere eller deaktivere differensialbryteren. Mekanisk skade kan oppstå hvis bryteren kobles inn eller ut mens du kjører.

Den bakre differensialen låses når bryteren trykkes oppover og låses opp når bryteren trykkes nedover.

Kjøremodusbryter

Bare på enkelte modeller

Bryteren brukes til å velge mellom TRAIL-modus eller TRAIL ACTIV-modus.



LØYPE

Denne modusen må brukes ved all normal kjøring.

Differensialen foran vil automatisk synkronisere forhjulene etter behov.

TRAIL ACTIV

Denne modusen brukes for å bedre grepet på drivverket foran.

Dette optimaliserer grepet når du kjører ut av en sving og/eller under hard

akselerasjon ved at den registrerer det høye turtallet som føreren krever.

Ved bruk av denne modusen må du justere kjørestilen da drivverket foran vil trekke mer enn vanlig.

⚠ ADVARSEL

Den helt låste posisjonen på fremre differensial reduserer manøvreringsevnen til kjøretøyet under visse forhold.

UTSTYR

Noen av dekalene på produktet vises ikke på illustrasjonene.

Se *Viktige dekaler på produktet* for mer informasjon om sikkerhetsdekalene.

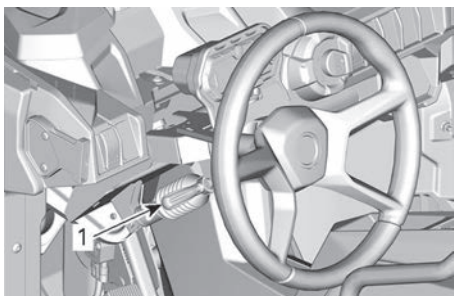
Vippe styret

Rattets høyde kan justeres.

Juster rattet i samme høyde som brystkassen, ikke som ansiktet.

Slik justerer du ratthøyden:

1. Trekk vippespaken mot deg.
2. Beveg rattet til ønsket posisjon.
3. Beveg rattet til ønsket posisjon.



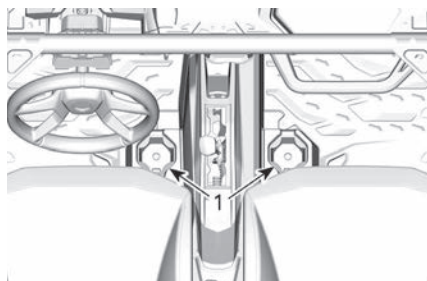
1. Vippespak

⚠ ADVARSEL

Ikke justerer ratthøyden mens du kjører. Du kan risikere å miste kontrollen.

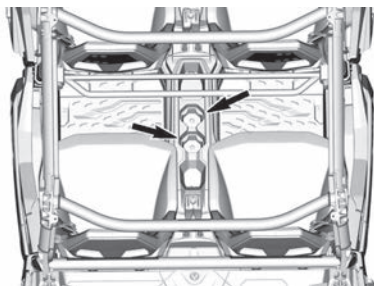
Koppholdere

To koppholdere er plassert på hver side av fremre konsoll.



1. Koppholdere foran

Det er også to koppholdere i nedre konsoll.

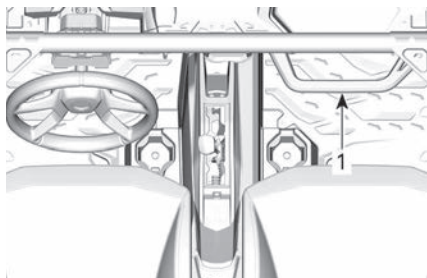


MERK:

Bruk bare kopper som sitter godt, en løs kopp kan tippe over og forstyrre føttenes bevegelser. Ikke bruk koppholderne når du kjører under vanskelige forhold.

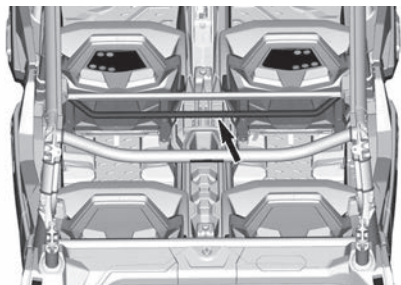
Passasjerhåndtak

Fremre passasjerhåndtak er på konsollen direkte foran passasjeretset.



1. Håndtak til passasjerer som sitter foran

Bakre passasjerhåndtak er plassert foran begge baksetene.



Ved å holde i håndtaket får passasjerer støtte til å stå imot bevegelsene i kjøretøyet og sørger for at hender og kroppen befinner seg inne i førerhuset ved en velt.

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri andre deler av hytten som håndtak. Hendene kan trefes av gjenstander utenfor cockpiten eller klemmes i en eventuell velt.

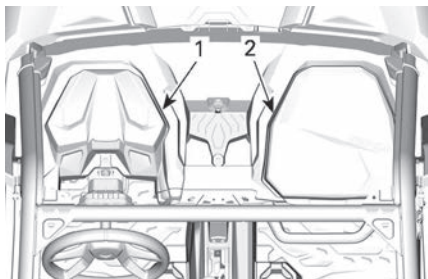
Oppbevaringsrom

Kjøretøyet er utstyrt med forskjellige typer oppbevaringsrom som er utformet for å oppbevare lette gjenstander.

Lukket oppbevaringsrom

Et oppbevaringsrom befinner seg bak flerfunksjonsmåleren på førersiden.

Et hanskerom befinner seg på passasjersiden.



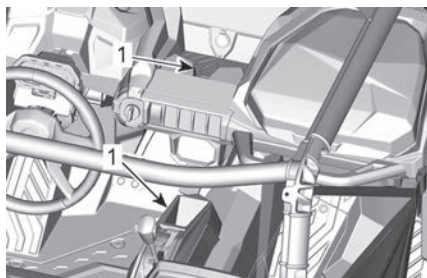
1. Oppbevaringsrom
2. Hanskerom

Åpne oppbevaringsrom

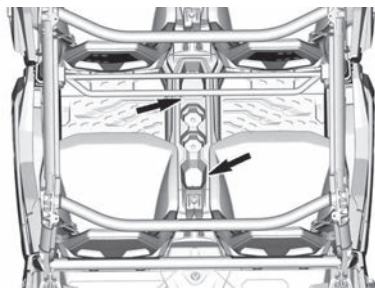
Flere åpne oppbevaringsrom er tilgjengelige i konsollen.

⚠ ADVARSEL

Når du kjører kjøretøyet, må du sørge for at ingen gjenstander i de åpne oppbevaringsrommene kan forårsake skader skulle kjøretøyet velte.



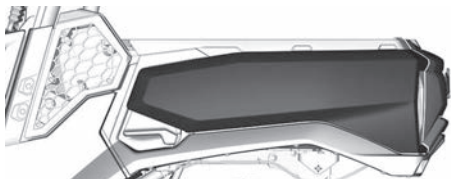
1. Åpnet oppbevaringsrom foran



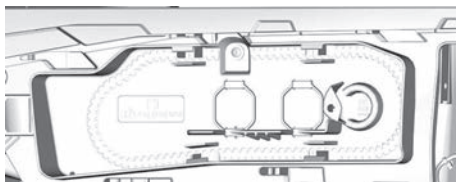
ÅPNET OPPBEVARINGSROM BAK

Åpne oppbevaringsrommet

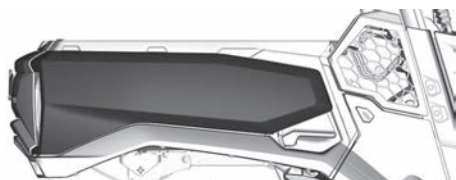
Kjøretøyet er utstyrt med oppbevaringsrom som er plassert på hver side av lasterommet. Venstre oppbevaringsrom er for å lagre reserve-variatorreim og verktøy for å åpne variatoren. Høyre oppbevaringsrom har plass til alternativt verktøysett eller andre lette ting.



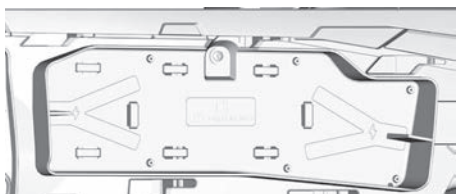
VENSTRE SIDE UTVENDIG



VENSTRE SIDE INNVENDIG



HØYRE SIDE UTVENDIG



HØYRE SIDE INNVENDIG

⚠ ADVARSEL

Oppbevaringsrom Maksimal belastning: 1,4 kg (3 lb).

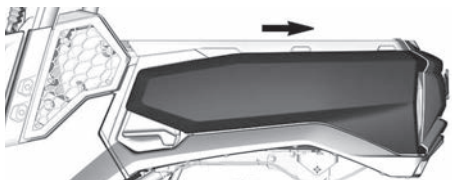
Åpne oppbevaringsrommet

1. Åpne bakluken.
2. Fjern skruene med kvart omdreining



VENSTRE SIDE VIST

3. Skyv dekslet på oppbevaringsrommet bakover på kjøretøyet og ta det av.



VENSTRE SIDE VIST

4. Monteringen skjer i omvendt rekkefølge av fjerningsprosedyren. Ta imidlertid hensyn til følgende.

⚠ ADVARSEL

Sørg for å sikre alle gjenstander korrekt på innsiden, slik at de ikke glir eller beveger seg. Skyv dekslet på oppbevaringsrommet korrekt på plass før skruene dreies en kvart omdreining. Ellers kan dekslet på oppbevaringsrommet og gjenstandene på innsiden utgjøre trafikkfare for personer bak.

1. Sikre alle gjenstander i oppbevaringsrommet.
2. Trykk på fremre del av dekslet for å montere det.
3. Lås dekslet med skruene med kvart omdreining.
4. Lukk bakluken.

Verktøysett

Det følger med et verktøysett med vanlige verktøy med kjøretøyet.

Det er plassert i hanskerommet.

Dette verktøysettet inneholder:

- Tenger
- Pipenøkkel 14 og 16 mm
- Åpen fastnøkkel 15 og 17 mm
- Åpen fastnøkkel 10 og 13 mm
- Skrutrekker (flat og stjerne (Phillips))
- Åpningsverktøy for sekundærvariator
- Torx-nøkkel T30
- Verktøy for justering av fjæring

Fotstøtter

Kjøretøyet er utstyrt med fotstøtter for fører og passasjer slik at de kan plassere føttene på gulvet og det blir lettere å holde riktig kroppsstilling under kjøring.

Fotstøttene reduserer du faren for å skade ben eller føtter.

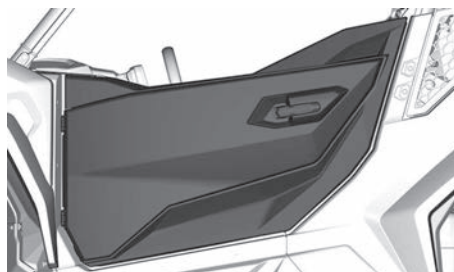
Bruk alltid riktig fotteøy. Se *Kjøreutstyr*.

Halve dører

Halve dører på hver side av cockpiten bidrar til å holde armer, ben eller skuldre inne i kjøretøyet og med det redusere faren for personskade. Halve dører sørger også for at busker eller rusk ikke kan komme inn i førerhuset.

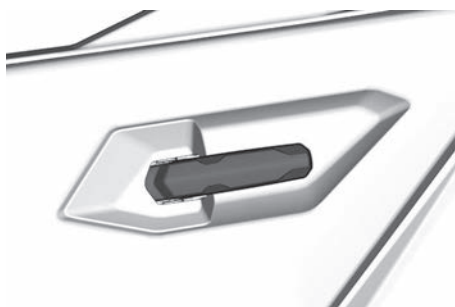
ADVARSEL

Bruk aldri kjøretøyet når dørene er fjernet eller åpne.



VENSTRE DØR

Trekk i håndtaket for å åpne døren.



VENSTRE UTVENDIG HÅNDTAK



VENSTRE INNVENDIG HÅNDTAK

Sikkerhetsbelter

Dette kjøretøyet er utstyrt med 3-punkts setebelter for å beskytte fører og passasjer ved kollisjon, rulling eller velt. Sikkerhetsbeltene kan hjelpe med å holde passasjerene inne i førerhuset.

⚠ ADVARSEL

Ha alltid sikkerhetsbeltene riktig festet.
Sikkerhetsbeltene reduserer faren for personskade og bidrar til å holde armer og ben inne i cockpiten i eventuelle velt eller uhell.

Hvis førerens sikkerhetsbelte ikke er festet når:

- Tenningen er slått PÅ
 - Indikatorlampen for sikkerhetsbelte slås PÅ.
 - Flerfunksjonsmålerdisplayet viser meldingen: SEAT BELT.
- Når motoren startes og girspaken flyttes vekk fra PARKER, begrenses kjøretøyets hastighet til maksimalt omtrent 20 km/h (12 mph) på flat mark.

⚠ ADVARSEL

Kjøretøyet kan oppnå høyere eller lavere hastighet avhengig av terrengets helling.

⚠ ADVARSEL

Det er ingen indikatorlampe eller melding for passasjerens sikkerhetsbelte.
Føreren er ansvarlig for passasjerens sikkerhet og skal forsikre seg om at passasjerer har festet sikkerhetsbeltet sitt.

Feste og justere sikkerhetsbeltet

Sikkerhetsbeltet er utstyrt med en skyvetapp som låser hoftebeltet når båndet er under spenning.

**TYPISK****1. Skyvetapp**

For å feste sikkerhetsbeltets setter du låsetungen inn i spennen, og trekke deretter i beltet for å forsikre deg om at det er skikkelig festet.

Juster sikkerhetsbeltet slik at det sitter stramt mot kroppen ved å trekke skulderbeltet oppover.

**TYPISK****⚠ ADVARSEL**

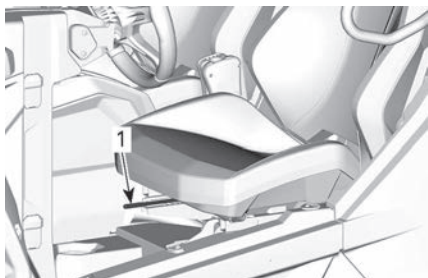
Fest sikkerhetsbeltene skikkelig. Sørg for at det er godt festet og strammet til kroppen. Kontroller at de ikke er vridd eller skadet.

For å åpne sikkerhetsbeltet trykker du på den røde knappen.

Førersetet

Førersetet kan justeres forover og bakover.

Skyv setespaken til siden for å løsne setet og justere det. Slipp spaken for å låse setet i ønsket posisjon.



1. Setespak

⚠ ADVARSEL

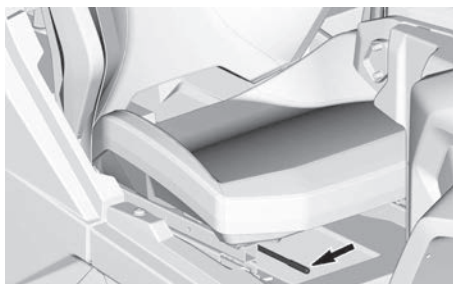
Ikke juster seteposisjonen mens du kjører.

Passasjer seter

Forsetepassasjerens sete kan justeres forover og bakover.

De bakre passasjer setene kan ikke justeres.

Beveg setespaken for å løsne mekanismen og justere setet.



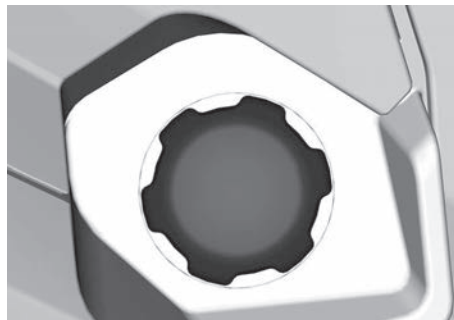
Slipp spaken for å låse setet i ønsket posisjon.

⚠ ADVARSEL

Juster aldri setet når kjøretøyet er i bevegelse.

Lokk for drivstofftank

Lokket på drivstofftanken befinner seg på høyre side av kjøretøyet.



Se *DRIVSTOFF* for å få informasjon om påfylling og krav til drivstoffet.

Vinsj

Se brukerhåndboken for vinsj som fulgte med kjøretøyet for korrekt betjening av vinsjen.

Vinsjen kan aktiveres fra innsiden av kjøretøyet med vinsjkontrollbryteren på den øvre konsollen.

MERKNAD

Tung bruk av vinsjen over lengre tid kan tømme batteriet.

Intensiv bruk av vinsjen kan forårsake at de innebygde kretsbytere slås AV en stund. I en slik situasjon, må du vente et øyeblikk og deretter fortsette å vinsje. Kretsbyterne slås automatisk PÅ igjen så snart de har kjølt ned.

Følgende råd vil hjelpe med å redusere risikoen for å tømme batteriet:

- Trekk alltid ut kabelen manuelt: Frigjør kabelen ved hjelp av håndtaket og dra i krokstroppen for å trekke den ut.
- La kjøretøyet være i gang når du vinsjer. Ikke stans motoren øyeblikkelig etter vinsjing, la batteriet lades.

- Det anbefales også at du øker motorens omdreininger til omtrent 3000 OPM når du vinsjer i over 30 sekunder slik at du øker kraften som går til batteriet.

⚠ ADVARSEL

Sørg for at kjøretøyet står i NØYTRAL (N) før du øker motorens turtall.

Lasterom

Kjøretøyet er utstyrt med et vipbart lasterom.

Lasterommet kan brukes for å transportere ulike typer last.

⚠ ADVARSEL

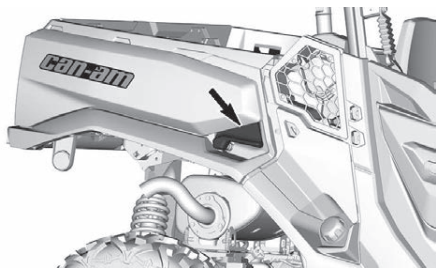
Bruk lasterommet i henhold til *Kjøre med last under sikkerhetsinformasjon* for å redusere faren for å miste kontroll eller last.

MERKNAD

Ikke bor unødvendig i lasterommet. Bor bare for å montere LinQ-tilbehør og i angitt posisjon. Ved demontering av tilbehør, monteres bolter og T-muttere igjen.

Utløserhåndtak

Låsemekanismen for lasterommet kan betjenes fra begge sider av kjøretøyet med et utløserhåndtak.



Festekroker

For å hjelpe til med å sikre last i lasterommet, er det montert 4 forankringskroker på gulvet inne i lasterommet.

Bakluke



Åpne bakluken

1. Hold fast tak i øvre del av bakluken med en hånd.
2. Trekk opp baklukehåndtaket for å frigjøre bakluken.
3. Senk bakluken langsomt.

Fjerne bakluke

1. Senk bakluken.
2. Koble fra festekabler.
3. Plasser bakluken slik at du kan fjerne den fra dreiepunktene.

Utfør trinnene i motsatt rekkefølge for å montere bakluken igjen.

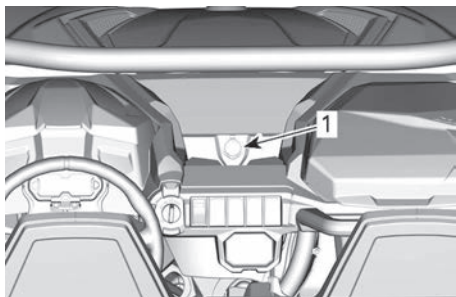
Tilhengerfeste

Kjøretøyet er utstyrt med et 50,8 mm (2 in) x 50,8 mm (2 in) standard tilhengerfeste.

12-volts strømuttak

Praktisk for håndholdt søkelys eller annet bærbart utstyr.

Fjern beskyttelsesdekselet før bruk. Må alltid settes på plass etter bruk for å beskytte mot vær og vind.

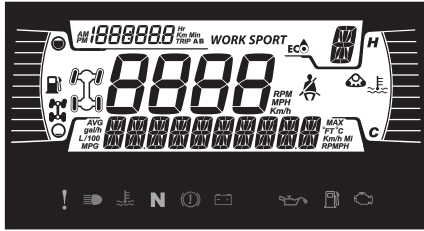


1. 12 V strømuttak

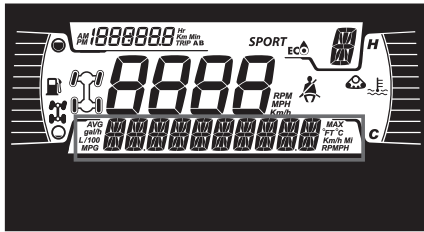
4,5 TOMMERS DIGITALT DISPLAY

Multifunksjonsdisplay

Generell visning



Nedre display

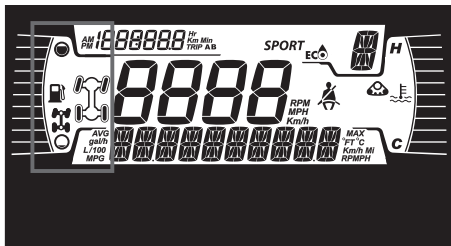


Kan vise følgende:

- OPM
- Hastighetsstatistikk
- Motortemperatur
- Batterispenning
- Innstillinger
- Meldinger
- Aktiv DPS-modus (kun Maverick-modeller)

Bruk LOWER-knappen for å endre den viste informasjonen.

Venstre side-display



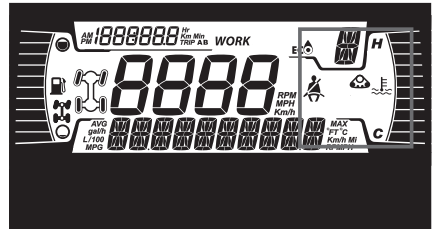
Venstre side-display inkluderer:

- Drivstoffmåler
- 2x4/4x4-indikator

- Bakre differensiallås

Ikon	Land
	For EU-land
	For alle andre land

Høyre side-display

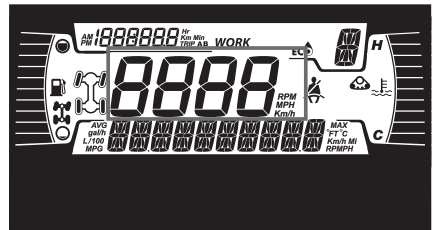


Det høyre side-displayet inkluderer:

- Motortemperatur
- Track Kit-indikator
- Sikkerhetsbelte-påminner

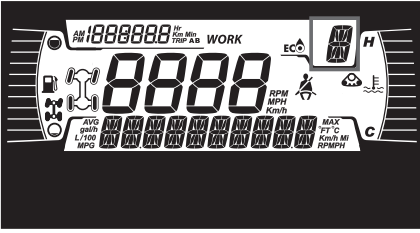
Når et track kit er installert, ruller en melding over det nedre displayet.

Hovedskjerm



Viser kjøretøyets hastighet i km/t eller MPH

Girposisjonsvisning



Dette displayet viser posisjonene i girkassen:

- P (Park)
- R (Revers)
- N (Nøytral)
- H (Høyt område)
- L (Lavt område)
- - (Ugyldig område)

MODE display

MODE-skjermen viser det valgte moduset:

- ECO
- SPORT

Sports-modus gir kraftigere gassrespons.

MERK: Sports-modus kan aktiveres med alle nøkkeltyper og gir maksimal kraft med nøkkelen som brukes.

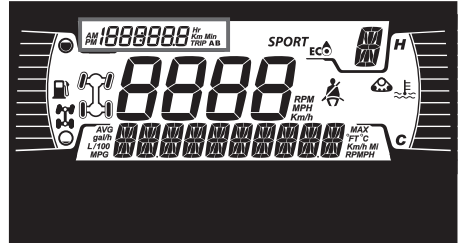
ECO-innstillingen (modus for drivstofføkonomi) reduserer drivstoffbruket ved å redusere gassrespons og maksimum gassåpning for å opprettholde en optimal cruisinginnstilling.

MERK: Bruk ECO-modus på humpe-te veier for å gå mykere kjøreforhold.

Når du skal bytte modus, holder du LOWER-knappen og trykker kort på LOWER-knappen for å bla gjennom tilgjengelige modi.

Kjøremodus	Melding ved aktivering
Sport	SPORTMODUS
ECO	ECO-MODUS

Tur-display



Dette displayet viser informasjon om turer:

- Kumulativ kilometerteller for kjørelengde
- Tripteller A
- Tripteller B
- Timeteller for kjøretøy
- Klokke

Bruk UPPER-knappen for å endre den viste informasjonen.

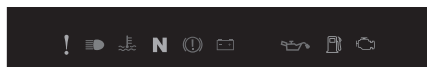
Hold UPPER-knappen for å tilbakestille tripp A/B-tellerne.

Varsellamper og indikatorer

Følgende indikatorlamper vil varsle deg om et forhold som kan bli alvorlig. Visse lamper vil lyse når du starter kjøretøyet for å vise at de virker. Hvis noen lamper fortsetter å lyse etter å ha startet kjøretøyet, sjekk respektive varselampe for mer informasjon.

MERK:

Visse varselindikatorer vises på displayet på flerfunksjonsmåleren og fungerer på samme måte som en indikatorlampe, men vises ikke når du starter kjøretøyet.

Kontrolllys - Nedre rekke

VARSLER OG INDIKATORLYS	
	ORANSJE – feil på kjøretøyet
	Blå – fjernlys
	RØD – motortemperaturen er for høy.
	GRØNN – fri
	RØD – (blinkende) Gasspedalen og bremsen aktiveres samtidig en viss tid (en momentbegrensning er aktiv)
	RØD - Lavt batteri.
	RØD – lavt oljetrykk (Vanligvis ON når motor er OFF)
	ORANSJE – lavt drivstoffnivå
	ORANSJE – kontroller motoren

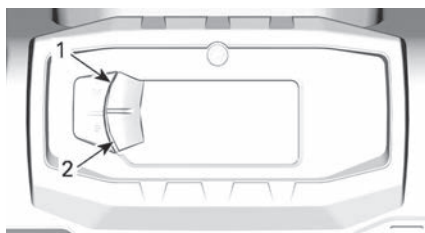
Ikoner og indikatorer – Multifunksjonsskjerm

Ikoner og indikatorer	
	Viser at SPORT-modus er valgt.
	Viser at ECO-modus er valgt.

Ikoner og indikatorer	
	Når den lyser, er setebeltet ikke festet og kjøretøyet er sperret. Blinker når kjøretøyet er i bevegelse.
	Banesett aktivt (hvis utstyrt)

Innstillinger

Knappene for navigering gjennom menyer er plassert på venstre side av LCD-displayet.

**TYPISK**

1. Øvre knapp
2. Nedre knapp

Oppsett

Bruk LOWER-knappen, velg **SETTINGS** og hold for å åpne innstillingsmenyen.

Vedlikeholdstilbakestilling**MERK:**

Bare når vedlikehold skal finne sted.

Bruk LOWER-knappen, velg **RES MAINT** og hold den for å nullstille vedlikehold.

Feilkoder**MERK:**

Kun når koder er aktive.

Bruk LOWER-knappen, velg **CODES** og hold for å se aktive feilkoder. Feilkoder rulles på nedre skjerm.

Nullstillingstatus

Bruk LOWER-knappen, velg **RESET STAT** og hold for å tilbakestille.

Valg av måleenhet

Denne flerfunksjonsmåleren er fabrikkinnstilt på britiske måleenheter, men er mulig å endre til metriske enheter.

Bruke LOWER-knappen, velg **UNITS** og hold knappen for å endre enheter.

Stille klokken

Bruk LOWER-knappen, velg **CLOCK** og hold knappen for å justere klokken.

1. Trykk på LOWER-knappen for å velge klokke-displayet.
2. Trykk og hold LOWER-knappen i 1 sekund.
3. Trykk på LOWER-knappen for å velge mellom 12-timers (AM/PM) eller 24-timer klokke.
4. Trykk på og hold LOWER-knappen for å bekrefte valget.
5. Trykk på LOWER-knappen for å endre timer (timer blinker).
6. Trykk på og hold LOWER-knappen for å bekrefte timevalget.
7. Trykk på LOWER-knappen for å skifte til minutter (minuttene blinker).
8. Trykk på og hold LOWER-knappen for å bekrefte minuttvalget.

Velge språk

Visningsspråket for målerne kan endres. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler for å endre språk og konfigurere måleren slik du ønsker.

Sett lysstyrke

Lysstyrken på LCD displayet kan justeres.

Bruk LOWER-knappen, velg **BRIGHTNESS** og hold knappen inne for å endre lysstyrke..

Bruk LOWER-knappen, juster lysstyrken og trykk og hold LOWER-knappen for å bekrefte valget.

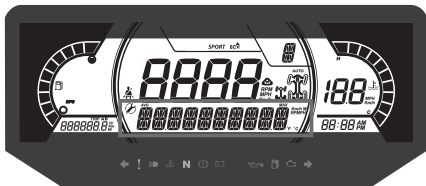
7,6 TOMMERS DIGITALT DISPLAY

Multifunksjonsdisplay

Generell visning



Nedre display



Kan vise følgende:

- OPM
- Hastighetsstatistikk
- Motortemperatur
- Batterispenning
- Innstillinger
- Meldinger
- Aktiv DPS-modus

SPEED STAT-displayet viser maksimal og gjennomsnittlig hastighet. Hold MENU-knappen i 1 sekunder for å tilbakestille.

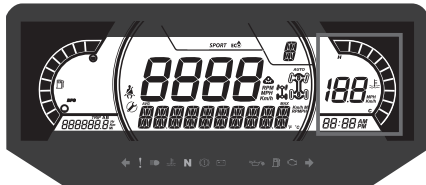
Venstre side-display



Venstre side-display inkluderer:

- Drivstoffmåler
- Tripteller (A - B)
- Kilometerteller
- Timeteller

Høyre side-display



Det høyre side-displayet inkluderer:

- Motortemperatur
- Klokke
- Hastighetsindikator

Hastighetsindikatoren i dette displayet aktiveres når displayet i hovedskjermen viser annen informasjon enn hastigheten. Ellers er den tom.

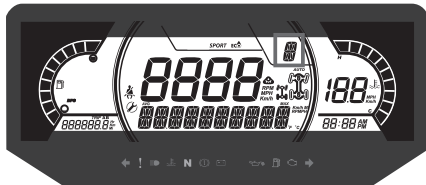
Hovedskjerm



Kan vise følgende:

- OPM
- Hastighet.

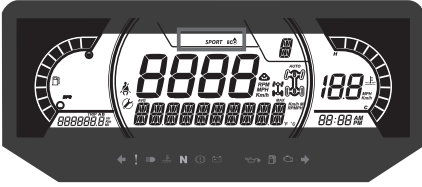
Girposisjonsvisning



Dette displayet viser girposisjonen i girkassen:

- P (Park)
- R (Revers)
- N (Nøytral)
- H (Høyt område)
- L (Lavt område)
- - (Ugyldig gir)

MODE display



MODE-skjermen viser det valgte moduset:

- SPORT
- ECO

Sports-modus gir kraftigere gassrespons.

MERK:

Sports-modus kan aktiveres med alle nøkkeltypen og gir maksimal kraft med nøkkelen som brukes.

ECO-innstillingen (modus for drivstofføkonomi) reduserer drivstoffbruket ved å redusere gassrespons og maksimum gassåpning for å opprettholde en optimal cruisinginnstilling.

MERK:

Bruk ECO-modus på humpete veier for å gå mykere kjøreforhold.

Når du skal bytte modus, trykker du på DRIVE MODE-knappen på tastaturet for å bla gjennom tilgjengelige modi.

En melding om den valgte modusen vil bli vist i det nedre displayet ved aktivering og deaktivering som følger:

Kjøremodus	Melding ved aktivering
Sport	SPORTMODUS
ECO	ECO-MODUS

Midtre høyre display



Midtre høyre display viser valgt kjøremodus:

- 2X4
- 4X4
- Bakre differensiallås
- Aktive spor (hvis utstyrt)

Ikone	Land
	For EU-land
	For alle andre land

Midtre venstre display



Midtre venstre side-display inkluderer:

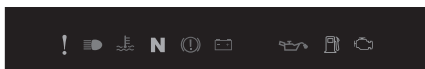
- Sikkerhetsbelte-påminner
- Påminnelse om vedlikehold









Varsellamper og indikatorer

Følgende indikatorlamper vil varsle deg om et forhold som kan bli alvorlig. Visse lamper vil lyse når du starter kjøretøyet for å vise at de virker. Hvis noen lamper fortsetter å lyse etter å ha startet kjøretøyet, sjekk respektive varselampe for mer informasjon.

MERK:

Visse varselindikatorer vises på displayet på flerfunksjonsmåleren og fungerer på samme måte som en indikatorlampe, men vises ikke når du starter kjøretøyet.

Kontrolllys - Nedre rekke

VARSLER OG INDIKATORLYS	
	ORANSJE – feil på kjøretøyet
	Blå – fjernlys
	RØD – motortemperaturen er for høy.
N	GRØNN – fri
	RØD – (blinkende) Gasspedalen og bremsen aktiveres samtidig en viss tid (en momentbegrensning er aktiv)
	RØD - Lavt batteri.
	RØD – lavt oljetrykk (Vanligvis ON når motor er OFF)
	ORANSJE – lavt drivstoffnivå
	ORANSJE – kontroller motoren

Ikoner og indikatorer

Ikoner og indikatorer	
SPORT	Viser at SPORT-modus er valgt.
	Viser at ECO-modus er valgt.
	Når den lyser, er setebeltet ikke festet og kjøretøyet er sperret. Blinker når kjøretøyet er i bevegelse.
	Når den lyser, indikerer det at vedlikehold er påkrevd. Henvend deg til din autoriserte Can-Am forhandler eller en annen kompetent person for vedlikehold.
	Banesett aktivt (hvis utstyrt)

Innstillinger**Oppsett**

Bruk MENU-knappen, velg **INNSTILLINGER** og hold for å gå inn i innstillingsmenyen.

Du kan trykke på OK-knappen i stedet for å holde MENU-knappen inne.



1. DRIVE MODE-knapp
2. MENU-knapp
3. OK-knapp
4. TRIP-knapp

Vedlikeholdstilbakestilling

MERK:

Kun når vedlikeholdssymbolet vises.

Bruk MENU-knappen, velg **RES MAINT** og hold den for å nullstille vedlikehold.

Feilkoder

MERK:

Bare når feilkoder aktiveres.

Bruk MENU-knappen, velg **CODES** og hold for å se aktive feilkoder. Feilkoder rulles på nedre skjerm.

Nullstillingstatus

Bruk MENU-knappen, velg **RESET STAT** og hold for å tilbakestille.

Valg av måleenhet

Denne flerfunksjonsmåleren er fabrikkinnstilt på britiske måleenheter, men er mulig å endre til metriske enheter.

Bruk MENU-knappen, velg **ENHETER** og hold knappen nede for å bytte enheter.

Hastighet/OPM

Du kan bytte mellom displayene for hastighet og OPM.

Bruk MENU-knappen, velg **Speed/RPM** og hold knappen for å veksle mellom hastighet og OPM-visning.

Stille klokken

Bruk MENU-knappen, velg **KLOKKE** og hold for å endre tid.

1. Trykk på MENU-knappen for å velg klokkevisning.
2. Trykk på og hold MENU-knappen i 1 sekund.
3. Trykk MENU-knappen for å velge mellom 12-timers klokke (AM/PM) eller 24-timer.
4. Trykk på og hold MENU eller OK-knappen for å bekrefte valget.
5. Trykk på MENU-knappen for å endre timer (timer blinker).
6. Trykk på og hold MENU- eller OK-knappen for å bekrefte timevalget.
7. Trykk på MENU-knappen for å skifte til minutter (minutter blinking).
8. Trykk på og hold LOWER-knappen for å bekrefte minuttvalget.

Sett lysstyrke

Lysstyrken på LCD displayet kan justeres.

Bruk MENU-knappen, velg **BRIGHTNESS** og hold MENU-knappen inne for å endre lysstyrkeinnstillingen.

Bruk MENU-knappen, juster lysstyrken og trykk og hold MENU-knappen for å bekrefte valget.

Velg språk

Visningsspråket for målerne kan endres. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler for å endre språk og konfigurere måleren slik du ønsker.

JUSTER KJØRETØYET DITT

Retningslinjer for justering av fjæringen

Kjøreegenskaper og komfort avhenger av hvordan fjæringen justeres.

⚠ ADVARSEL

Justering av fjæringen kan påvirke kjøretøyets kjøreegenskaper. Du må alltid ta deg tid til å gjøre deg kjent med kjøretøyets atferd etter justering av fjæringen.

Valg av fjæringsinnstillinger varierer med kjøretøyets vekt, personlige ønsker, kjørehastighet og terrengforholdene.

Den beste måten å justere fjæringen på er å starte med fabrikkinnstillingene, og så tilpasse hver justering en om gangen.

Justering foran og bak påvirker hverandre. Det kan for eksempel være nødvendig å justere støtdemperne bak på nytt etter at støtdemperne foran er justert.

Testkjør kjøretøyet under de samme forholdene: løype, hastighet, last osv. Juster og test på nytt. Fortsett metodisk til du er fornøyd.

Fabrikkinnstillinger for fjæring

Fabrikkinnstillinger for fjæring foran		
Justering	Modell	Fabrikkinnstilling
For håndsbelastning av fjæren	Alle	Kamposisjon 1 (myk)

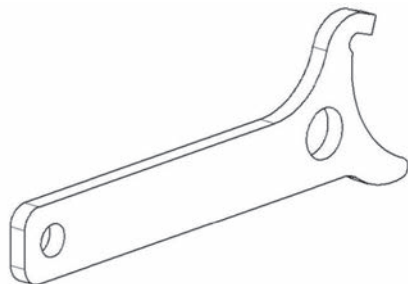
Fabrikkinnstillinger for fjæring bak

Justering	Modell	Fabrikkinnstilling
For håndsbelastning av fjæren	Alle	Kamposisjon 1 (myk)

Justering av fjæring

Forhåndsjustering av fjær

Følgende retningslinjer gjelder for fininnstilling av fjæring. Bruk verktøyet for justering av fjæring i verktøysettet.



Fjærens forhåndsbelastning er grunnleggende for kjøretøyets bakkeklaring.

Forkort fjæren for å få en stivere kjøring på tøffe kjøreforhold eller når du kjører med tilhenger.

Forleng fjæren for å få en mykere kjøring på jevne kjøreforhold.

MERK:

Fabrikkinnstillingene passer nesten alle forhold. Ta i betraktning at økt bakkeklaring kan påvirke håndteringen av kjøretøyet.

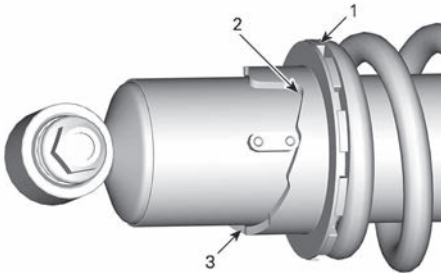
⚠ ADVARSEL

Fjærlengden skal være den samme på begge sider. Ikke juster bare én støtdemper. Ujevn justering kan føre til dårlige manøvreringsegenskaper og tap av stabilitet, noe som kan føre til en ulykke.

Løft kjøretøyet for å justere fjærens forhåndsbelastning.

Støtdemper med justeringskam

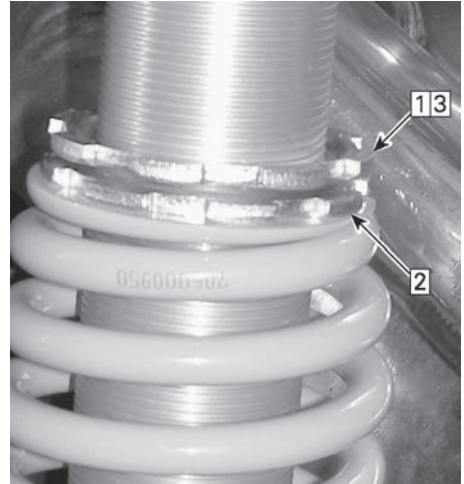
Juster ved å dreie justeringskammen.



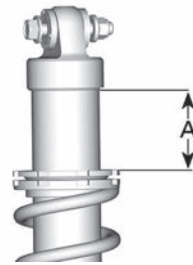
1. Dreie justeringskam
2. Myk justering
3. Hard justering

Støtdemper med justeringsringer

Juster fjærenes forhåndsbelastning ved å dreie justeringsringene.



1. Løsne øvre låsering
2. Dreie justeringsringen i henhold til dette
3. Trekk til øvre låsering



1. Avstand å måle

DPS-funksjon

Dynamisk servostyring (DPS) er en datastyrt, variabel kraftforsterking som med en elektrisk motor optimaliserer hvor mye kraft føreren må bruke til å styre.

DRIVSTOFF

Krav til drivstoff

MERKNAD

Bruk bestandig ny bensin. Bensin oksiderer, resultatet er redusert oktan, flyktige forbindelser og produksjon av oljerester og avsetninger som kan skade drivstoffsystemet.

Blanding av alkohol i drivstoffet varierer med land og region. Kjøretøyet er konstruert for å brukes med det anbefalte drivstoffet, men være oppmerksom på følgende:

- Bruk av drivstoff som inneholder mer alkohol en prosenttallet angitt av statlige forskrifter anbefales ikke og kan føre til følgende problemer i drivstoffsystemets komponenter:
 - Vanskeligheter med start og kjøring.
 - Forringelse av gummi- eller plastdeler.
 - Korrosjon av metaldeler.
 - Skade på innvendige deler i motoren.
- Kontroller ofte om det har oppstått drivstofflekkasjer eller andre uvanlige tilstander i drivstoffsystemet hvis du mistenker at alkoholen i bensinen overskrider gjeldende offentlige forskrifter.
- Alkoholholdig drivstoff tiltrekker seg og holder på fuktighet som kan føre til drivstoff-faseseparasjon som kan føre til ytelsesproblemer eller skader på motoren.

Anbefalt drivstoff

Bruk vanlig blyfri bensin med oktantall 91 AKI (R +M)/2 eller oktantall 95 RON.

Bruk blyfri bensin som inneholder MAKSIMALT 10 % etanol.

E10

MERKNAD

Eksperimenter aldri med andre drivstoffer. Skader på motoren eller drivstoffsystemet kan oppstå hvis det brukes utilstrekkelig drivstoff.

MERKNAD

IKKE bruk drivstoff fra pumper som er merket E85.

Bruk av drivstoff som er merket E15 er forbudt av USAs miljømyndigheter.

Fylling av drivstoff

⚠ ADVARSEL

- Drivstoff er brennbart og eksplosivt under visse forhold.
- Bruk aldri en åpen flamme til å kontrollere drivstoffnivået.
- Du må aldri røyke eller tillate flammer eller gnister i nærheten.
- Sørg alltid for å arbeide på et godt ventilert område.
- Kjøretøyet må stå på et vannrett underlag når parkeringsbremsen justeres.

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Stopp motoren.

⚠ ADVARSEL

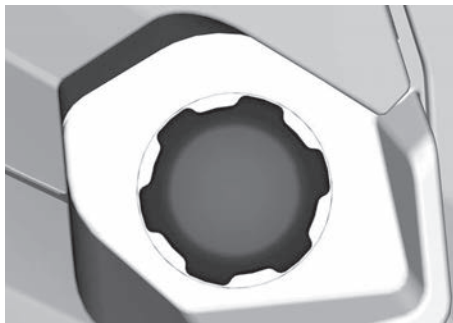
Stopp bestandig motoren før du fyller drivstoff.

3. Både fører og passasjer må være ute av kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Ikke la være noen være i kjøretøyet mens du fyller drivstoff. Hvis det oppstår brann eller en eksplosjon mens drivstoff fylles, kunne det være at eventuelle personer som sitter på kjøretøyet ikke klarer å komme seg raskt nok unna.

4. Ta lokket til drivstofftanken sakte av ved å dreie det mot klokken.

**⚠ ADVARSEL**

Hvis du legger merke til forskjell i trykket (du hører en plystrelyd når du løsner tanklokket), få kjøretøyet kontrollert og/eller reparert før det brukes videre.

5. Sett tuten inn i påfyllingshalsen.
6. Fyll på drivstoff sakte slik at luft kan slipp ut av tanken og på den måten forhindre at drivstoffet strømmer ut igjen. Vær forsiktig så du ikke søler.
7. Slutt å fylle når drivstoffet når bunnen av påfyllingshalsen. **Ikke fyll for mye.**

⚠ ADVARSEL

Fyll aldri drivstofftanken helt opp før du plasserer kjøretøyet på et varmt sted. Når temperaturen øker, utvides drivstoffet og kan flomme over.

8. Stram drivstofftanken helt med klokken til du hører en klikkelyd.

MERKNAD

Tørk bestandig bort drivstoffsøl på kjøretøyet.

INNKJØRINGSPERIODE

Kjøring under innkjøringsperioden

Det kreves en innkjøringsperiode på 10 brukstimer eller 300 km (200 mi) for kjøretøyet.

Motor

Under innkjøringsperioden:

- Unngå å bruke full gass.
- Unngå å trykke ned gasspedalen mer enn 3/4 av totalt utslag.
- Unngå vedvarende akselerasjoner.
- Unngå langvarig høy hastighet.

Korte akselerasjoner og hastighetsvariasjoner med gass er imidlertid bra ved innkjøring.

Bremser

 ADVARSEL

Nye bremses vil ikke fungere med maksimal effekt før de er innkjørt. Bremsedytelsen kan være redusert, så vær ekstra oppmerksom.

Belte

En ny variatorreim krever en innkjøringsperiode på 50 km (30 miles).

Under innkjøringsperioden:

- Unngå kraftig akselerasjon og nedbremsing.
- Unngå å trekke last.
- Unngå vedvarende høy fart.

GRUNNLEGGENDE PROSEDYRER

Starte motoren

1. Sett D. E. S. S-nøkkelen i D. E. S. S.-kontakten.
2. Trykk på bremsepedalen.

MERK: Hvis skiftespaken ikke står i PARK (P), må bremsepedalen trås inn for at motoren skal starte.

3. Trykk på motorstartknappen og hold til motoren starter.

MERK: Ikke trykk på gasspedalen. Hvis gasspedalen trykkes inn mer enn 50%, kan ikke motoren startes.

4. Slipp motorstartknappen med en gang motoren starter.

MERKNAD

Hvis motoren ikke starter etter noen få sekunder, må du ikke holde motorstartknappen i mer enn 10 sekunder. Se i avsnittet om *Feilsøking*.

Aktivere det elektriske systemet

Trykk på og slipp START-knappen i mindre enn et halvt sekund for å slå det elektriske systemet PÅ:

- I 20 sekunder, **uten** å gi strøm til noe av utstyret, hvis D.E.S.S.-nøkkelen **IKKE** er plassert på D.E.S. S.-kontakten.
- I 10 minutter, med strøm til utstyret, hvis D.E.S.S.-nøkkelen er plassert på D.E.S.S.-kontakten. Det elektriske systemet slår seg av etter 20 sekunder hvis D.E.S. S.-nøkkelen fjernes.

MERKNAD

Hvis det elektriske systemet aktiveres gjentatte ganger eller det elektriske utstyret brukes, lades batteriet ut og du vil ikke kunne starte motoren.

Bruke girspaken

1. Trekk til bremsene og velg ønsket girspakposisjon når motoren er på tomgang.
2. Slipp bremsene.

MERKNAD

Stopp alltid kjøretøyet helt og sett på bremsene før du skifter gir. Det kan oppstå skade på girkassen.

Valg av riktig område (Lav eller Høy)

Det er viktig å begrense situasjoner som er kjent for å få drivreimen til å slure kraftig. Hovedgrunnen til at drivreimen vil slure er hvis girkassen er i høyt gir når den burde være i lavt gir.

Vær oppmerksom på følgende:

Lavt område

Lavt gir skal brukes ved:

- Kjøretøyet trekker
- Skyving
- Sleping av last
- Bruksområder for 4x4-drift
- Gjermehull
- Vannhull
- Krysse hindringer
- Klive opp på tilhenger
- Bakkeklatring

Det anbefales også å bruke lavt gir hvis det i lange perioder kjøres i hastigheter under 24 km/h (15 mph).

Se *INNKJØRINGSPERIODEN* for informasjon om innkjøring av drivreimen.

Høyt område

Høy er standard kjøreamråde.

Elektronisk drivreimbeskyttelse (hvis tilgjengelig og aktivert på din modell)

På noen kjøretøy er den elektroniske drivreimbeskyttelsen aktivert.

Finn ut om tilgjengelighet og mulig aktivisering hos din autoriserte Can-Am-forhandler.

Denne funksjonen aktiveres når du kjører i for lav hastighet for **høyt område**, som i følgende situasjoner:

- Kjøretøyet trekker
- Skyving
- Slepning av last
- Bruksområder for 4x4-drift
- Gjermehull
- Vannhull
- Krysse hindringer
- Klive opp på tilhenger
- Bakkeklatring

I situasjonene over vil den elektroniske drivreimbeskyttelsen bidra til å beskytte CVT-drivreimen fra å bli skadet, ved at motormomentbegrenseren aktiveres. Måleren vil også vise meldingen *LAVGIR*, for å anmode føreren om å stanse kjøretøyet og koble inn *LAVGIR*.

Når den elektroniske drivreimbeskyttelsen er aktivert, **SKAL** du gå over til *LAVGIR*-området. Se *Bruke girspaken*.

ADVARSEL

Betjen bremsene for å stanse kjøretøyet. Sett girspaken i revers (R), og rygg ned bakken mens du slipper bremsene bare nok til at du kan rygge med lav hastighet. Ikke prøv å svinge rundt. Ikke slipp deg ned bakker med giret i fri. Ikke brems hardt, da det øker faren for å velte.

Stoppe motoren og parkere kjøretøyet

ADVARSEL

Unngå å parkere i bratte skråninger da kjøretøyet kan begynne å rulle.

ADVARSEL

Sett alltid girspaken i PARK (P) når kjøretøyet står i ro eller er parkert, for å hindre at den begynner å rulle.

ADVARSEL

Unngå å parkere på steder der varme deler kan starte brann.

1. Velg så flatt terreng som mulig når du skal parkere.
2. Slipp gasspedalen og bruk bremsene for å stoppe kjøretøyet helt.
3. Plasser girspaken i PARKERING (P).
4. Fjern D.E.S.S. nøkkel fra D.E.S.S. kontakt.

MERK: Hvis du må parkere i en bratt skråning eller kjøretøyet har last, må du blokkere hjulene med steiner eller klosser.

Tips for maksimering av drivreimens holdbarhet

Kjørestil og forhold har direkte innvirkning på drivreimens holdbarhet.

CVT-systemet på kjøretøyet ditt er utformet slik at det optimalt til å gi best mulig ytelse.

CVT og drivreimen har tålt mange tusen mil under holdbarhetstester.

Likevel, for å maksimere drivreimens holdbarhet og unngå tidlig svikt, er det viktig at føreren forstår begrensningene til et reimdrevet CVT-system og

tilpasser kjørestilen og hastigheten i henhold til dette.

Hvis du kjører under de forholdene som er oppført nedenfor, anbefaler BRP på det sterkeste at du ikke holder gassen helt åpen (WOT) i mer enn fem (5) minutter.

- Høye omgivelsestemperaturer (over 30 °C (86 °F))
- Tung last: Passasjerer / tunge gjenstander
- Tungt slep: Myk sand / kjøring i motbakke / gjørme / bruk av sporingssett.

Etter et par minutter på WOT må du slippe gasspedalen litt og la CVT avkjøles.

For flere tips om hvordan du får maksimal variatorleimvarighet, se *Velge riktig område (Lav eller Høy)*.

SPESIELLE PROSEDYRER

Rå motor

Hvis motoren ikke starter og er rå på grunn av for mye bensin, kan denne modusen for rå motor aktiveres for å hindre innsprøyting av bensin og hindre tenning når motoren dreies rundt. Gjør følgende:

1. Sett nøkkelen på D. E. S. S.-kontakten.
2. Trykk helt inn og HOLD gasspedalen.
3. Trykk på motorens START-knapp i 10 sekunder.
4. Slipp motorens START-knapp.
5. Slipp gasspedalen helt.
6. Trykk motorens START-knapp igjen og hold til motoren starter.

Hvis dette ikke fungerer:

1. Ta ut tennpluggene. Sjekk *Tennplugg* i avsnittet *Vedlikeholdsprosedyrer*.
2. Kvern motoren flere ganger.
3. Installer nye tennplugger hvis mulig, eller rengjør og tørk tennpluggene.

Hvis motoren ikke starter, kontaktes en autorisert Can-Am Off-road-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller skifte deler.

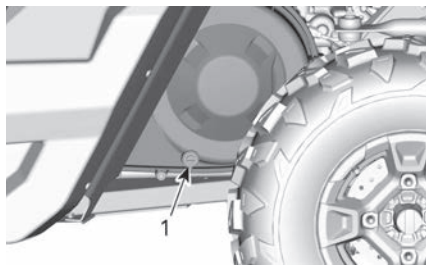
Se inkluderte *US EPA utslippsrelatert garanti* i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.

Tiltak hvis du har mistanke om at det har kommet vann i CVT-enheten

Hvis det er vann i CVT-enheten, akseleler motoren, men kjøretøyet vil ikke bevege seg.

MERKNAD

Stopp motoren, og tapp av vannet for å unngå at CVT-enheten skades.



TYPEBILDE - PÅ VENSTRESIDEN AV KJØRETØYET UNDER OPPBEVARINGSBOKSEN

1. CVT-avløp

Oppsøk en autorisert Can-Am-forhandler, et verksted eller person etter eget valg for å kontrollere og rengjøre CVT-systemet.

Tiltak hvis batteriet tappes for strøm

Kjøretøyet kan startes ved å koble den røde (+) kabelen til batteriets positive pol og den svarte (-) kabelen til kjøretøyets karosseri.

MERKNAD

Ikke koble elektriske kilder til rattstammen eller komponenter som er i kontakt med DPS.

Tiltak hvis kjøretøyet velter

Brå manøvre, skarpe svinger, kjøring sideveis i bratt terreng eller uhell kan føre til at kjøretøyet velter.

Skulle kjøretøyet velte, er det nødvendig å få det transportert til en autorisert Can-Am forhandler for inspeksjon snarest mulig. **DU MÅ ALDRI STARTE MOTOREN!**

Ting som skal sjekkes, inkludert, men ikke begrenset til:

- Alle væskenivåer
- Sikkerhetsbeltene inkludert strammere, spenner og skyvetapper
- Bur
- Styresystem

- Fjæring.

Tiltak hvis kjøretøyet kommer under vann

Hvis kjøretøyet har vært under vann, må den transporteres til en autorisert Can-Am-forhandler så snart som mulig.

MERKNAD

Ikke start motoren hvis kjøretøyet har vært under vann, da det kan føre til alvorlige materielle skader hvis riktig startprosedyre ikke følges.

TRANSPORT AV KJØRETØYET

Når du kontakter en taue- eller transporttjeneste, pass på å spørre om de har en flatvogn, lasterampe eller hydraulisk rampe for å løfte kjøretøyet på en trygg måte, og festestropper. Kontroller at kjøretøyet fraktes på riktig måte som spesifisert i denne seksjonen.

MERKNAD

Ikke slep dette kjøretøyet — sleping kan gi alvorlige skader på drivsystemet.

MERKNAD

Ikke bruk kjetting til å feste kjøretøyet — den kan skade overflatefinishen eller plastkomponentene.

⚠ ADVARSEL

Sørg for at det ikke finnes løse objekter inne i kjøretøyet under transport.

⚠ ADVARSEL

Transport alltid kjøretøyet vendt fremover for å unngå å skade vindruten eller andre komponenter. Deler kan løsne under transport.

⚠ ADVARSEL

Før du prøver å montere kjøretøy på en plattform eller tilhenger, må du sørge for at du respekterer følgende sikkerhetstiltak.

SIKKERHETSTILTAK

Transportutstyr	Transportutstyret (plattform eller tilhenger eller flatt-bed) må være av passende dimensjoner og kapasitet til å sikre og støtte kjøretøyet på en sikker måte.
Transportkjøretøy	Ikke overstig kjøretøyet kapasitet og spesifikasjoner. Kontroller at tilhengeren eller plattformen er ordentlig festet til kjøretøyet hengerfeste.
Sikt	Forsikre deg om at du har god sikt under hele manøvreren.
Terreng	Kjøretøyet og tilhengeren må stå på en jevn overflate. Bruk hjulkiler på tilhenger og kjøretøy for å unngå bevegelse.
Ramper	Bruk ramper med riktig klassifisering og sikre ramper til tilhenger eller plattform. Unngå bratte ramper.
Tilskuere	Sørg alltid for at tilskuere ikke er nær kjøretøyet eller transportutstyret mens det klatrer opp.

Bruke kjøretøyets egen kraft til å klatre opp på transportutstyr

Når kjøretøyet kan klatre opp for egen kraft, fortsett som følger;

1. Bruk verneutstyr.
2. Fest sikkerhetsbeltet.
3. Bruk kun lavt gir (hvis utstyrt).
4. Hvis kjøretøyet har 4-hjulsdrift, brukes det.
5. Forbli sittende hele tiden ved kjøring.
6. Sørg for riktig justering på skinner eller plattform.
7. Start fra tilstrekkelig avstand fra tilhengeren for å justere kjøretøyet i en rett linje med rampene. Forsøk aldri å svinge mens du kommer nærmere rampen. Bakhjulene er kanskje ikke på linje når du kommer til rampen, og kjøretøyet kan falle av.
8. Kjør forsiktig forhjulene opp på rampen for å bekrefte innretningen.
9. Kjør kjøretøyet tilbake, verifiser at ramper fortsatt er sikre, og fortsett deretter med riktig hastighet.
10. Kjør kjøretøyet forsiktig opp på plattform eller tilhenger. Bruk tilstrekkelig hastighet til å klatre uten å spinne eller brått akselerere. Unngå akselerasjon mens du er på rampene for å hindre bevegelse av rampene.
11. Hvis tilhengeren peker nedover mot front, kan du bare la kjøretøyet rulle inn uten akselerasjon.
12. Når kjøretøyet er kjørt opp, sett skiftespaken til Park. Aktiver bremselåsmekanismen (hvis utstyrt).

Når kjøretøyet ikke kan bevege seg for egen kraft, eller i tilfelle overskyting er en risiko, eller hvis en farlig tilstand forhindrer oppkjøring for egen kraft, fortsett med en vinsj;

Bruke en vinsj for å trekke kjøretøy opp på transportutstyr

Når kjøretøyet ikke kan klatre opp for egen kraft, fortsett som følger;

ADVARSEL

Få hjelp av en assistent. En person bør være på kjøretøyet for å få tilgang til styring, bremses og vinsjbryter, mens den andre personen styrer miljøet og sikkerheten til manøveren.

ADVARSEL

Forsikre deg om at vinsjkroken kan festes sikkert til et riktig forankringspunkt. Bruk riktig rigging.

MERK:

Hvis kjøretøyet kan startes trygt, la motoren gå på tomgang under vinsjing for å unngå at batteriet tømmes.

1. Sett girspaken til FRI (N).
2. Hvis kjøretøyet er utstyrt med vinsj, bruker du denne til å trekke den opp på plattformen.
3. Hvis kjøretøyet ikke er utstyrt med vinsj, gjør du følgende:
 1. Fest stroppen for å senke fremre støtfangerfeste.
 2. Fest stroppen til vinsjkabelen på kjøretøyet som sleper.
 3. Trekk kjøretøyet opp på fladtoghengeren med vinsjen.
4. Sette girspaken i Park. Aktiver bremselåsmekanismen (hvis utstyrt).

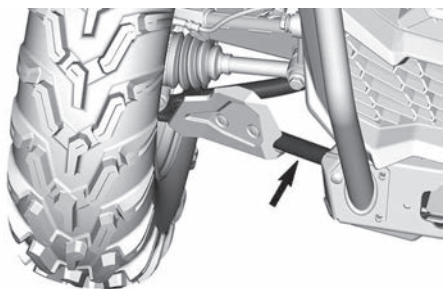
Sikre kjøretøyet for transport

ADVARSEL

Bruk aldri vinsjen for å sikre kjøretøyet under transport.

1. Fjern nøkkelen fra kjøretøyet.

2. Bak sikrer du kjøretøyet på begge sider med en stropp rundt den sentrale opphengsarmen så nær hjulet som mulig.
3. Fremme sikrer du kjøretøyet på begge sider med en stropp rundt den nedre opphengsarmen så nær hjulet som mulig.



4. Fest bakhjulene med dekkstroppene.
5. Fest låsestroppen på det bakre opphenget godt til på begge sider av bakenden av tilhengeren med sperrehaker.
6. Kontroller at både for- og bakhjul er godt festet til hengeren.

Hvordan få kjøretøy av tilhenger

ADVARSEL

Kjøretøyet kan ha flyttet på seg under transport. Kontroller at kjøretøyet er riktig innstilt med rampeene før du fortsetter.

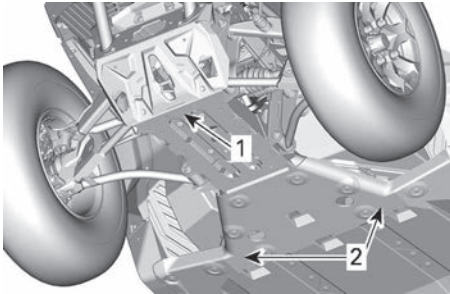
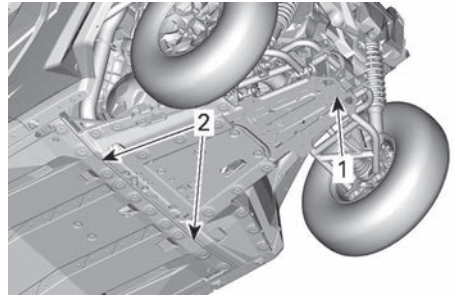
ADVARSEL

Siktet vil bli sterkt redusert når du rygger ned av traileren. Få hjelp av en assistent for å sikre riktig innstilling og trygt miljø.

LØFTE OG STØTTE OPP KJØRETØYET

Fronten på kjøretøyet

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag som ikke er glatt.
2. Pass på at girspaken står i PARKERING (P).
3. Monter en hydraulisk jekk under beskyttelsesplaten foran.
4. Løft forsiden av kjøretøyet og plasser et jekkstativ på hver side under rammedelen.



1. Foran på kjøretøyet
2. Rammedel

5. Senk ned den hydrauliske jekken, og forsikre deg om at kjøretøyet støttes sikkert på begge jekkstativene.

1. Løfteposisjon under beskyttelsesplaten
2. Rammedel for å plassere jekker under
6. Senk ned den hydrauliske jekken, og forsikre deg om at kjøretøyet støttes sikkert på begge jekkstativene.

Bak på kjøretøyet

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag som ikke er glatt.
2. Aktiver modus for firehjulsdrift.
3. Pass på at girspaken står i PARKERING (P).
4. Monter en hydraulisk jekk under beskyttelsesplaten.
5. Løft bakre del av kjøretøyet og plasser et jekkstativ på hver side under rammedelen foran bakhjulet.

Denne siden er blank med
hensikt

VEDLIKEHOLD

VEDLIKEHOLDSPLAN

Vedlikehold er svært viktig for å opprettholde kjøretøyets trygge driftstilstand. Service på kjøretøyet må utføres i henhold til vedlikeholdsplanen.

Riktig vedlikehold er eierens ansvar. Et garantikrav kan avvises hvis eieren eller operatøren blant annet har forårsaket problemet på grunn av feil vedlikehold eller bruk.

Utfør periodiske kontroller, og følg vedlikeholdsplanen. **Vedlikeholdsplanen fritar ikke fra behovet for kontroll før kjøring.**

Det er god praksis og anbefales sterkt at man kontrollerer feilkoder som det første trinnet i vedlikeholdet.

ADVARSEL

Å ikke vedlikeholde kjøretøyet skikkelig i henhold til vedlikeholdsplan og prosedyrer kan gjøre det utrygt å bruke.

EPA-forskrifter – kjøretøy i Canada og USA

Et verksted eller en person som velges av eieren kan utføre vedlikehold, utskiftninger eller reparasjoner på kontrollenheter og systemer. Disse instruksjonene krever ikke komponenter eller service fra BRP eller autoriserte Can-Am Off-Road-forhandlere.

Selv om en autorisert Can-Am On-Road-forhandler har en grundig teknisk kunnskap og verktøy for å betjene kjøretøyet, er den utslippsrelaterte garantien ikke betinget av bruk av en autorisert Can-Am On-Road-forhandler eller noe annet etablissement som BRP har et kommersielt forhold til.

Riktig vedlikehold er eierens ansvar. Et garantikrav kan avvises hvis eieren eller operatøren blant annet har forårsaket problemet på grunn av feil vedlikehold eller bruk.

For utslippsrelaterte garantikrav, begrenser BRP diagnose og reparasjon av utslippsrelaterte deler til autoriserte Can-Am Off-Road-forhandlere. Hvis du vil ha mer informasjon, se *US EPA UTSLIPPSRELATERT GARANTI* i avsnittet *Garanti*.

Du må følge instruksjonene for krav til drivstoff i drivstoffdelen av denne håndboken. Selv om bensin som inneholder mer enn ti volumprosent etanol er tilgjengelig, har US EPA utstedt et forbud mot bruk av bensin som inneholder mer enn 10 vol% etanol for dette kjøretøyet. Bruk av bensin med mer enn 10 volumprosent etanol i denne motoren kan skade utslippskontrollsystemet.

Vedlikehold etter bruk i ekstreme forhold

Skyll kjøretøyet og dets komponenter med fersk vann

Rengjør CVT-luftfilteret (se avsnittet *Vedlikeholdsprosedyrer*)

Drener CVT-rommet (og rengjør hvis vann eller gjørme er tilstede)

Kontroller og rengjør motorens luftfilter og dekselet til luftfilteret. Rengjør hvis det oppdages vann eller gjørme (se avsnittet *Vedlikeholdsprosedyrer*)

Vedlikehold etter bruk i ekstreme forhold

Inspiser og tapp luftfilterhuset (og rengjør hvis det oppdages vann eller gjørme) (se avsnittet *Vedlikeholdsprosedyrer*)

Rengjør radiatoren (se avsnittet *Vedlikeholdsprosedyrer*)

Kontroller visuelt om vann har eventuelt samlet seg opp i luftslangene (bensintank, girkasse, differensial foran og bakre driv). Hvis det finnes vann, ta med kjøretøyet til din nærmeste, autoriserte Can-Am-forhandler for kontroll og service av hovedkomponentene relatert til ventilene

Rengjør forsiktig støtdemperne foran og bak for å unngå skade på forseglingen fra støv eller skitt

Rengjør drivaksel-mansjettene grundig

OMFATTENDE STØVFORHOLD

Veiledning for vedlikehold av luftfilter

Vedlikehold av luftfilteret må justeres etter kjøreforholdene.

Vedlikehold av luftfilteret må utføres oftere under følgende støvforhold:

- Kjøring på tørr sand
- Kjøring på tørre jordoverflater
- Kjøring på tørre grusveier eller lignende forhold

Kjøring i gruppe under slike forhold øker behovet for vedlikehold av luftfilteret ytterligere.

FORKLARING PÅ VEDLIKEHOLDSPLAN

Bruk på ulendte veier

Bruk i krevende kjøreforhold (støvete eller sølete) eller frakt av tung last

Vedlikeholdsplan

Pass på at skikkelig vedlikehold utføres ved anbefalte intervall som angitt i tabellene. Noen punkter i vedlikeholdsplanen må utføres til faste tidspunkt, uavhengig av avstand eller brukstid.

HVERT ÅR ELLER HVER3000 KM (2000 MI) eller 100 timer (avhengig av hva som kommer først)

HVERT ÅR ELLER HVER1500 KM (1000 MI) ELLER 50 TIMER (AVHENGIG AV HVA SOM KOMMER FØRST)

Kontroller feilkoder.

Utfør alle trinnene som er angitt for kontroll før kjøring.

Skift motorolje og oljefilter.

Kontroller giroljenivå og se etter forurensning (hver 3000 km).

Skift girkasseolje. (Gjøres ved første 3000 km og deretter hvert 2. år eller 6000 km).

Juster ventilklaringen.

Inspiser og rengjør motorens luftfilter. Skift ut hvis nødvendig.

Sjekk kjølevæskenivået og etterfyll hvis nødvendig.

Rengjør eksosrør og lyddemper. Fjern all smuss i eller nær eksossystemet og rengjør skikkelig.

Rengjør lyddemperens gniststopper.

Inspiser CVT variatorreim.

Inspiser og rengjør CVT-variatorreimskiver.

Inspiser sentrifugalspaker, O-ringer, glidesko, stålplater og rullene i motovariatoren.

Inspiser og smør motovariatorens hjulnavlager.

Skift drivstoffutluftingsfilteret.

Inspiser og rengjør bremsesystemet (væskenivå, klosser, skiver, linjer, kalipere).

Sjekk oljenivå på differensial foran, se etter forurensning og total tilstand (ventiler, pakninger, festbolters stramming).

Inspiser mellomakselens U-ledd for unormal dødgang.

Inspiser inngående og utgående akselpakninger (motor, girkasse, differensial).

Inspiser kuleledd og gummimansjetter (sjekk med tanke på unormal klaring i leddene og for kutt i gummimansjettene).

HVERT ÅR ELLER HVER3000 KM (2000 MI) eller 100 timer (avhengig av hva som kommer først)

HVERT ÅR ELLER HVER1500 KM (1000 MI) ELLER 50 TIMER (AVHENGIG AV HVA SOM KOMMER FØRST)

Inspiser styresystemet for unormale bevegelser og skader (stamme, tannstang, mansjetter).

Undersøk parallellstagene og kuleleddene med tanke på klaring samt inspiser mansjettene.

Undersøk hjullagrene med tanke på unormal klaring.

Kontroller alle støtdemperforingene, foringene til fjæringsarmen og sliteplatene. Skift ut hvis nødvendig.

Sjekk strammemomentet til alle opphengsarmbolter, bakre støtdempere og styreledd. Trekk til i henhold til spesifikasjonene hvis nødvendig.

Smør foringene og stabilisatorstagene

Inspiser batteriets tilstand og koplinger.

Stram burets fester.

Inspiser og rengjør setebelteruller og -spenner.

Kontroller at sikkerhetsbeltene ikke er ødelagte.

Fest sikkerhetsbeltene og kontroller at de sitter godt.

HVERT ANNET ÅR ELLER HVER6000 KM (4 000 MI) eller 200 timer (avhengig av hva som kommer først)

HVERT ANNET ÅR ELLER HVER3000 KM (2000 MI) ELLER 100 TIMER (AVHENGIG AV HVA SOM KOMMER FØRST)

Kontroller feilkoder.

Utfør alle trinnene som er angitt for kontroll før kjøring.

Skift motorolje og oljefilter.

Skift giroljen.

Juster ventilklingen.

Bytt ut tennpluggen.

Inspiser og rengjør motorens luftfilter. Skift ut hvis nødvendig.

**HVERT ANNET ÅR ELLER HVER6000 KM (4 000 MI) eller 200 timer
(avhengig av hva som kommer først)**

**HVERT ANNET ÅR ELLER HVER3000 KM (2000 MI) ELLER 100 TIMER
(AVHENGIG AV HVA SOM KOMMER FØRST)**

Rengjør kjøretøyets hastighetssensor.

Kontroller kjølesystemet

Test styrken til kjølevæsken.

Sjekk kjølevæsknivået og etterfyll hvis nødvendig.

Rengjør eksosrør og lyddemper. Fjern all smuss i eller nær eksossystemet og rengjør skikkelig.

Rengjør lyddemperens gniststopper.

Inspiser CVT drivreim.

Inspiser og rengjør CVT-variatorreimskiver.

Inspiser sentrifugalspaker, O-ringer, glidesko, stålplater og rullene i motovariatoren.

Inspiser og smør motovariatorens hjulnavlager.

Skift drivstoffutluftingsfilteret.

Sjekk for lekkasjer i drivstoffsystemet (inkludert komponentene for systemet for gassutslipp, hvis utstyrt).

Skift beholderen til forfilteret (systemet for gassutslipp) hvis utstyrt

Bekreft drivstoffpumpestrykket (tomgang og WOT).

Inspiser og rengjør bremsesystemet (væsknivå, klosser, skiver, linjer, kalipere).

Skift olje på differensial foran.

Inspiser mellomakselens U-ledd for unormal dødgang.

Inspiser inngående og utgående akselpakninger (motor, girkasse, differensial).

Inspiser kuleledd og gummimansjetter (sjekk med tanke på unormal klaring i leddene og for kutt i gummimansjettene).

Inspiser styresystemet for unormale bevegelser og skader (stamme, tannstang, mansjetter).

**HVERT ANNET ÅR ELLER HVER 6000 KM (4 000 MI) eller 200 timer
(avhengig av hva som kommer først)**

**HVERT ANNET ÅR ELLER HVER 3000 KM (2000 MI) ELLER 100 TIMER
(AVHENGIG AV HVA SOM KOMMER FØRST)**

Undersøk parallelstagedene og kuleleddene med tanke på klaring samt inspiser mansjettene.

Undersøk hjullagrene med tanke på unormal klaring.

Kontroller alle støtdemperforingene, foringene til fjæringsarmen og sliteplatene. Skift ut hvis nødvendig.

Sjekk strammemomentet til alle opphengsarmbolter, bakre støtdempere og styreledd. Trekk til i henhold til spesifikasjonene hvis nødvendig.

Smør foringene og stabilisatorstagene

Inspiser batteriets tilstand og koplinger.

Stram burets fester.

Inspiser og rengjør setebelteruller og -spenner.

Kontroller at sikkerhetsbeltene ikke er ødelagte.

Fest sikkerhetsbeltene og kontroller at de sitter godt.

HVERT 2. ÅR

HVERT 2. ÅR

Skift bremsevæske.

**HVERT 5. ÅR ELLER HVER 12 000 KM (8000 MI) (det som kommer
først)**

HVERT 5. ÅR ELLER HVER 6000 KM (4000 MI) (DET SOM KOMMER FØRST)

Skift motorkjølevæske.

VEDLIKEHOLDPROSEDYRER

Denne seksjonen inkluderer instruksjoner for grunnleggende vedlikeholdsprosedyrer.

På grunn av kompleksiteten ved visse vedlikeholdsprosedyrer, er det nødvendig med gode mekaniske ferdigheter.

Hvis du ikke føler deg komfortabel med disse prosedyrene, ikke nøl med å kontakte en autorisert Can-Am Off-road-forhandler, verksted eller en person du selv velger.

⚠ ADVARSEL

Hvis du ikke får anvisning om noe annet, må du alltid dreie tenningsbryteren til AV før du utfører vedlikehold, og ta ut nøkkelen.

⚠ ADVARSEL

Hvis det blir nødvendig å ta bort en sperreanordning (for eksempel låsetapp, selvåsende fester osv.), må du alltid bytte ut med en ny.

Tilgang til vedlikeholdskomponenter

Fremre servicedekslet

Det fremre servicedekslet gir tilgang til følgende komponenter:

- Bremsvæskebeholdere
- Frontlyskontakt

1. For å åpne fremre servicedekslet trykkes knappen.



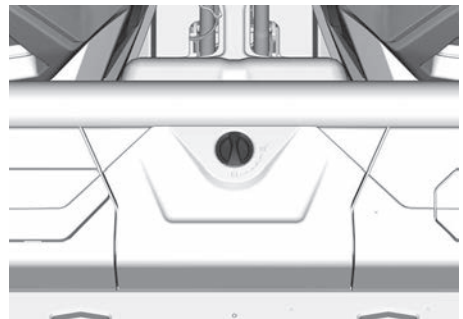
2. For å lukke fremre servicedekslet trykkes det ned til det smekker på plass



Bakre servicedekslet

Det bakre servicedekslet gir tilgang til kjølevæskebeholderen.

1. Vri en kvart omdreining mot klokken og fjern det bakre servicedekslet.



2. Monter det bakre servicedekslet igjen og vri låsen en kvart omdreining med klokken.

MERK: Sørg for at bakre servicedeksel er korrekt montert og låst.

Motorens servicedeksel

Motorens servicedeksel er på den bakre brannmuren mellom setene og motorrommet.

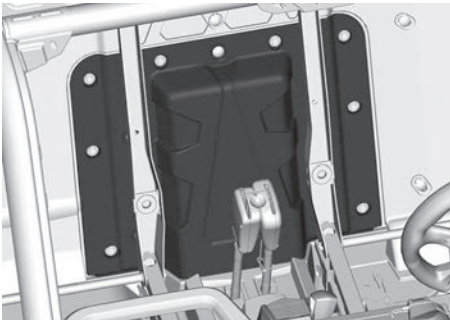
Motorens servicedeksel gir tilgang til følgende komponenter:

- Motoroljefilter
- Motorens tennplugg foran

1. Ta av setene.
2. Fjern plastnaglene og darten.
3. Ta av motorservicedekselet.

MERK:

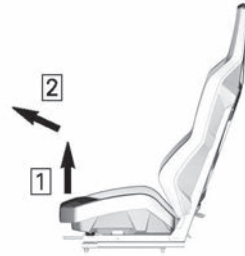
Hvis installert trenger du ikke å fjerne det akustiske panelet fra motorens servicedeksel.



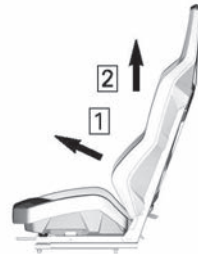
4. Monteringen skjer i omvendt rekkefølge av fjerningsprosedyren.

Setepute og ryggstøtte

1. Fjern seteputen ved å løfte fronten og trekke forover.



1. Løft opp fronten av setet
2. Trekk forover
2. Fjern ryggstøtten ved å trekke den nedre delen forover og løfte opp.



1. Trekk forover
2. Løft

Motorluftfilter

MERKNAD

Ikke endre luftinntakssystemet
Hvis du ikke tar hensyn til dette, kan motorens ytelse reduseres og den kan også skades. Motoren er kalibrert til å fungere spesielt med disse komponentene.

Veiledning for bytte av motorluftfilter

Hyppigheten av luftfilterinspeksjon og skifting bør justeres i henhold til kjøreforholdene, da dette er kritisk for å sikre best mulig motorytelse og -levetid.

Under følgende alvorlige kjøreforhold må frekvensen for inspeksjon og utskifting økes:

- kjøring på tørr sand
- kjøring på overflater dekket av tørr smuss
- kjøring på tørre grusveier eller lignende forhold.
- Kjøring i områder med høy konsentrasjon av frø eller dyrkede hamser.
- Kjøring under vanskelige snøforhold

MERKNAD

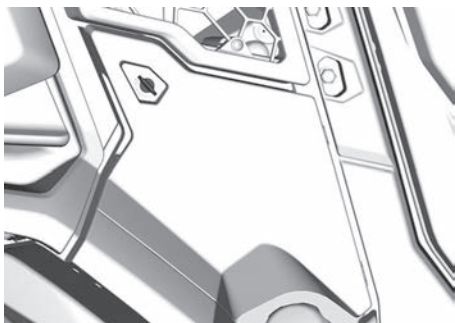
Når du kjører i områder med mye støv eller sand, må luftboksen rengjøres før hver tur.

MERK:

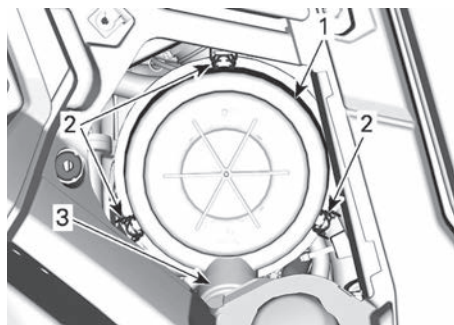
Kjøring i gruppe, under slike forhold øker behovet for vedlikehold av luftfilteret.

Fjerning av motorluftfilter

1. Fjern tilgangsdøren til luftfilteret ved å skru en kvart omdreining på festene.



2. Åpne luftfilterdekselet og fjern luftfilteret.



1. Luftfilterdeksel
 2. Låser
 3. Andenebbventil
3. Filteret sitter godt over utgangsøret og det vil være litt motstand til å begynne med.

1. Beveg forsiktig enden av filteret fram og tilbake for å bryte forseglingen.
2. Roter mens du trekker rett ut.
3. Unngå å dunke filteret mot huset.

Rengjøring av motorluftfilter

1. Kontroller filteret for tegn på lekkasjer. En stripe med støv på den rene siden av filteret er et avslørende tegn. Skift ut filteret hvis du oppdager skader. Fjern luftlekkasjer før du installerer et nytt filter.
2. Rengjør motorluftfilteret ved å banke ut større støvmengder fra filterelementet. Det fjerner støv og smuss fra papirfilteret.

MERKNAD

Vi anbefaler deg ikke å bruke trykluft på papirelementet. Det kan skade papirfibrene og reduserer filtreringsevnen når det brukes under støvete forhold. Hvis motorluftfilteret er for skittent og ikke kan rengjøres skikkelig med den anbefalte prosedyren, må det byttes ut.

3. Bruk en ren, fuktig klut for å tørke begge forseglingsoverflater og innsiden av utgangsrøret. Sørg for at forseglingsområdet på utgangsrøret er uskadet.
4. Kontroller at luftfilterhuset er rent.

Rengjøring av andenebbventilen

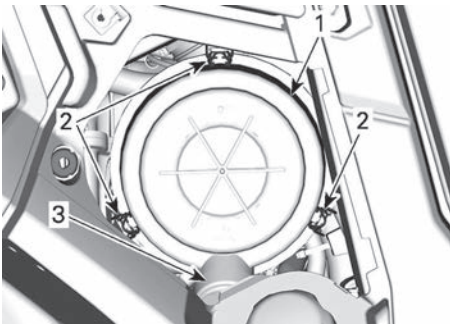
Kontroller visuelt og fysisk klem på andenebbventilen.

MERKNAD

Sørg for at andenebbventilen er fleksibel og ikke omsnudd, skadet eller tilstoppet.

Montere motorluftfilter

1. Sett i filteret forsiktig.
 1. Sett på plass filteret for hånd, og påse at det er satt helt inn i luftfilterhuset.
 2. Påfør trykk for hånd på den ytre kanten av filteret, ikke den fleksible delen i midten.
2. Kontroller og rengjør pakningen i sporet på dekslet. Bytt hvis det finnes skade.
3. Sørg for at luftfilterdekslet er lukket og sitter godt fast.



1. Luftfilterdeksel
2. Låser
3. Andenebbventil
4. Monter tilgangsdøren til luftfilteret igjen og fest det ved å skru en kvart omdreining på skruen.

CVT-luftfilter

Veiledning for bytte av CVT-luftfilter

Frekvensen for inspeksjon og utskifting av CVT-luftfilteret må justeres i henhold til kjøreforholdene da dette er viktig for å sikre riktig ytelse fra og levetid for motoren.

Under følgende alvorlige kjøreforhold må frekvensen for inspeksjon og utskifting økes:

- kjøring på tørr sand
- kjøring på overflater dekket av tørr smuss
- kjøring på tørre grusveier eller lignende forhold.
- Kjøring under gjørmete forhold.
- Kjøring i områder med høy konsentrasjon av frø eller dyrkede hamser.
- Kjøring under vanskelige snøforhold

MERKNAD

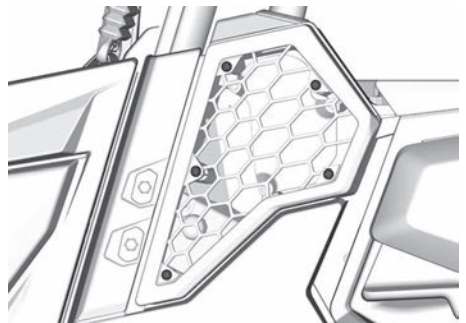
Når du kjører i områder med mye støv eller sand, må luftboksen rengjøres før hver tur.

MERK:

Kjøring i gruppe, under slike forhold øker behovet for vedlikehold av luftfilteret.

Fjerning av CVT-luftfilter

1. Fjern fester



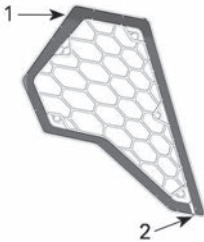
2. Fjern CVT-luftfilter.

Inspisere og rengjøre CVT-luftfilteret

1. Inspiser filteret, og bytt det ut hvis det er skadet.
2. Fjern pakningene
3. Rengjør filteret og pakningen med en mild oppløsning av såpe og vann, skyll deretter.
4. Rist forsiktig av overflødig vann og la filter og pakninger tørke i romtemperatur.
5. Rengjør innsiden av CVT-luftinntaket med en støvsuger.

Montere CVT-luftfilteret

1. Monter pakninger i CVT-filter Sørg for at de øvre endene av pakningene berører hverandre og at det er åpning nede slik at vann kan renne ut.



1. Pakningene berører hverandre
 2. Åpning
2. Monter CVT-luftfilteret tilbake.

Forfilter for system for gassutslipp (hvis utstyrt)

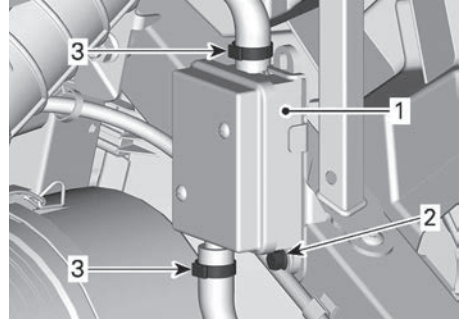
Demontering av forfilter for system for gassutslipp

1. Vipp oppbevaringsboksen.

⚠ ADVARSEL

Sørg for å sikre lasterommet på plass før det gjøres noe annet under dette.

2. Fjern slangeklemmene.
3. Ta ut festeskruen.
4. Ta bort forfilteret.



1. Forfilter
2. Festeskruer
3. Slangeklemmer

Montering av forfilter for system for gassutslipp

1. Monter et nytt forfilter og sikre det med festeskruer. Trekk til ifølge spesifikasjonene

STRAMMINGSMOMENT	
Festeskrue til forfilter	6,5 Nm ± 0,5 Nm (58 lbf•in ± 4 lbf•in)

2. Fest slanger med klemmer.
3. Lukk lasterommet.

Motorolje

Kontroll av motoroljenivå

MERKNAD

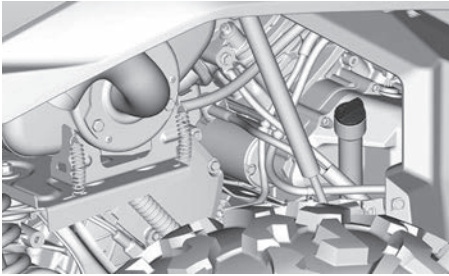
Hvis motoren brukes med feil oljenivå, kan den få alvorlige skader.

MERKNAD

Kontroller oljenivået når motoren er kald.

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.

2. Rengjør rundt peilepinnen for å unngå at partikler faller ned i røret.



3. Skru ut peilepinnen og tørk av den.
4. Sett tilbake peilepinnen, og skru den helt inn.
5. Ta ut peilestaven, og kontroller oljenivået. Det skal være nær eller på det øverste merket.



1. MIN
2. MAX

Sett inn igjen peilepinnen dersom nivået er mellom merkene.

Hvis nivået er under det nederste merket, etterfylles olje som følger:

- Plasser en trakt i hullet for peilestaven.
- Fyll på en liten mengde olje, og kontroller oljenivået på nytt.
- Fortsett etterfylling til nivået når det øverste merket.

MERKNAD

Ikke fyll for mye. Tørk av eventuelt oljesøl.

Anbefalt motorolje

Rotax®-motorer ble utviklet og godkjent med bruk av XPS™-olje.

BRP anbefaler at du alltid bruker XPS-olje eller tilsvarende.

Det kan hende at skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for motoren, ikke dekkes av den begrensede garantien fra BRP.

XPS anbefalt motorolje

Generelt formål	4T 5W40 syntetisk blandingsolje
Kald temperatur	4T 0W40 syntetisk olje
Varm temperatur	4T 10W50 syntetisk olje

Hvis den anbefalte XPS-motoroljen ikke er tilgjengelig

Bruk en 4-takts SAE motorolje som overholder eller overgår følgende smøremiddelspesifikasjoner.

Kontroller alltid sertifiseringen på API-etiketten på oljebeholderen for å være sikker på at den inneholder olje som overholder én av de angitte standardene.

- API-serviceklassifikasjon SJ, SL, SM eller SN

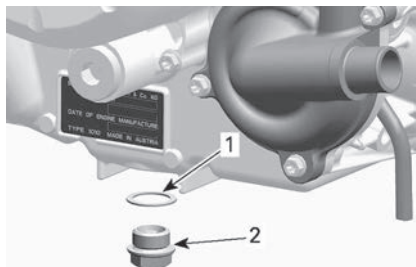
Skifte girkasseolje

Oljebytte og bytte av oljefilter skal utføres med varm motor.

⚠ FORSIKTIG

Motoroljen kan være svært varm. Vent til motoroljen er varm.

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Plasser en oppsamlingsbeholder under dreneringspluggen.
3. Rengjør området rundt dreneringspluggen.
4. Skru ut dreneringspluggen, og kast tetningsringen.



1. Pakningsring (kast)
2. Tappeplugg
5. Åpne lasteboks.
6. Ta ut peilepinnen. Rengjør peilepinneområdet.
7. Tapp av all oljen fra veivhuset.
8. Rengjør den magnetiske dreneringspluggen.

MERK: Hvis det finnes metallrester eller andre partikler på den, kan motoren skades innvendig.

9. Sett på en NY tetningsring på dreneringspluggen.

MERKNAD

Bruk aldri tetningsringer på nytt. Skift alltid ut med en ny.

10. Sett på plass og trekk til dreneringspluggen med anbefalt tiltrekkingmoment.

Strammingsmoment

Tappeplugg	$30 \pm 2 \text{ Nm}$ ($22 \pm 1 \text{ lbf-ft}$)
------------	-----------------------------------------------------

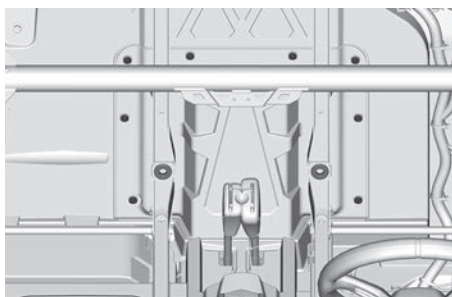
11. Skift oljefilteret. Se *Oljefilter*.
12. Etterfyll i motoren, se *Anbefalt motorolje*.

MERK: For oljekapasiteten til motoren, se *Spesifikasjoner*.

Motoroljefilter

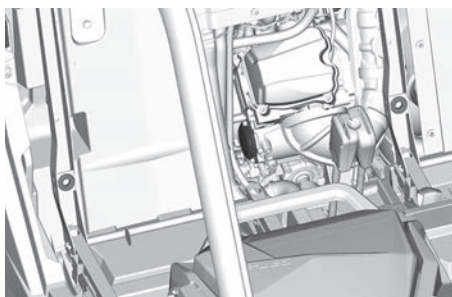
Tilgang til oljefilter

1. Fjern motorens servicedeksel, se *Tilgang til vedlikeholdskomponenter*.

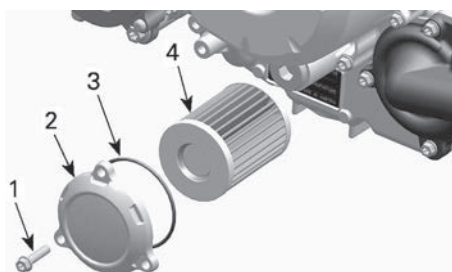


Ta av oljefilteret

1. Rengjør oljefilteret.



2. Ta av oljefilterdekslet.
3. Fjern og kast oljefilteret.

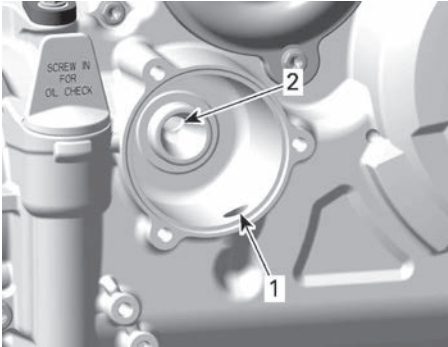


TYPISK

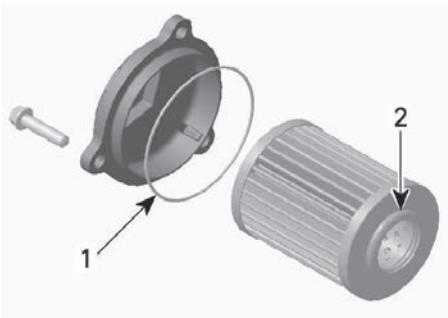
1. Oljefilterskrue
2. Oljefilterdeksel
3. O-ring
4. Oljefilter

Montere oljefilteret

1. Kontroller og rengjør innløps- og utløpsområdet på oljefilteret for smuss og annen forurensning.



1. Inngangshull fra oljepumpen til oljefilteret
2. Utgangshull til oljeforsyningssystemet
2. Monter en NY O-ring på oljefilterdekslet.
3. Monter det nye filteret i dekslet.
4. Smør motorolje på O-ringene, og smør den andre enden av filteret.



1. Påfør litt olje
2. Påfør litt olje

MERKNAD

Vær nøye slik at du unngår at O-ringene kommer i klem når filteret og dekslet installeres.

5. Sett på dekslet på motoren.
6. Trekk til skruene på oljefilterdekslet med anbefalt tiltrekingsmoment.

Strammingsmoment

Skruer til oljefilterdekslet	$10 \pm 1 \text{ Nm}$ ($89 \pm 9 \text{ lbf-in}$)
------------------------------	-----------------------------------------------------

7. Tørk av eventuelt oljesøl på motoren.

Kjølevæske

Kontroll av motorens kjølevæskesnivå

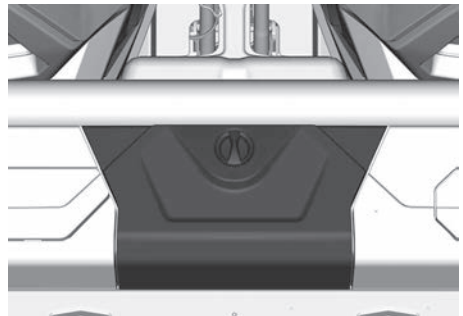
⚠ ADVARSEL

Kontroller nivået på kjølevæskens motoren er kald.

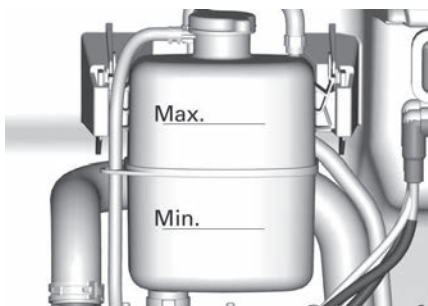
⚠ ADVARSEL

For å unngå forbrenninger må du ikke ta av trykklokket eller løsne dreneringspluggen for kjølevæskesken når motoren er varm.

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Fjern det bakre servicedekslet.



3. Sørg for at kjølesystemet er fylt opp til Maks-linjen.



Fylle på kjølevæske

1. Ta av kjølevæskebeholderens trykkdeksel.
2. Fyll på kjølevæske hvis det er nødvendig. Bruk en oljetrakt for å unngå søl. **Ikke fyll på for mye.**
3. Sett trykklokket godt tilbake på plass på kjøletanken.

MERK:

Et kjølesystem som ofte må etterfylles med kjølevæske, er en indikasjon på lekkasje eller motorproblemer.

Anbefalt motorkjølevæske

XPS anbefalt KJØLEVÆSKE
Ferdigblandet kjølevæske med lengre levetid
Alternativ, eller hvis XPS-produkt ikke er tilgjengelig
Destillert vann og kjølevæskeoppløsning (50 % destillert vann, 50 % kjølevæske)

MERKNAD

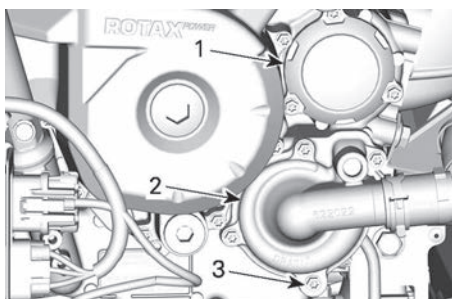
Bruk alltid etylenglykolbasert frostvæske som inneholder korrosjonshindrende midler spesielt beregnet for forbrenningsmotorer av aluminium.

Skifte kjølevæske

⚠ ADVARSEL

For å unngå forbrenninger må du ikke ta av trykklokket eller løsne dreneringspluggen for kjølevæsketanken når motoren er varm.

1. Ta av trykklokket for kjølesystemet.
2. Skru ut dreneringspluggen for kjølevæsketanken, og tapp væsken til en egnet beholder.



1. Oljefilterdeksel
2. Vannpumpedeksel
3. Avtappingsplugg for kjølevæske
3. Koble fra den nedre radiatorslangen på vannpumpedekselet og tapp den resterende kjølevæsketanken i en egnet beholder.
4. Trekk til avtappingspluggen for kjølevæsketanken i henhold til spesifikasjonen.

Strammingsmoment

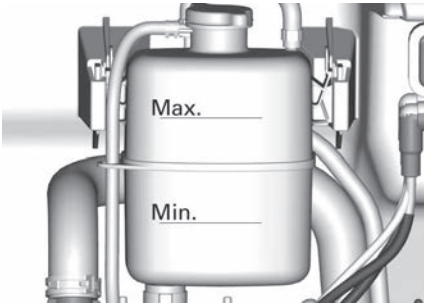
Avtappingsplugg for kjølevæske	10 ± 1 Nm (89 ± 9 lbf-in)
--------------------------------	---------------------------

5. Sett på plass radiatorslangen.
6. Fyll kjølesystemet med kjølevæske, se fremgangsmåten *Avtapping av kjølesystemet*.

Avlufting av kjølesystemet

1. Ta av trykklokket.

- Fyll kjølevæskesystemet til det er fullt opp til maks-merket på kjølevæskebeholderen.



- Sett på trykklokket.
- La motoren gå på tomgang med trykklokket PÅ til kjøleviften går rundt for andre gang.
- Stopp motoren og la den avkjøles.

⚠ ADVARSEL

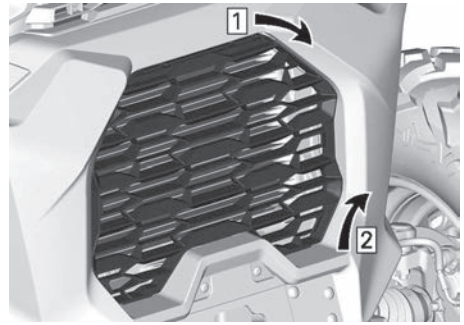
For å unngå forbrenninger må du ikke ta av trykklokket hvis motoren er varm.

- Når motoren er avkjølt, tar du av trykklokket og fyller på kjølevæske hvis det er nødvendig.
- Sett på trykklokket.
- Kontroller kjølevæsknivået etter neste kjøretur i henhold til denne prosedyren. Fyll på kjølevæske hvis det er nødvendig. Se *Kontrollere kjølevæsknivå* i dette avsnittet.

Radiator

Kontroll og rengjøring av radiatoren

- Kontroller regelmessig at området rundt radiatoren er rent.
- For å få tilgang til radiatoren fjerner du fremre grill ved å trekke i toppen og skyve den oppover.



- Trekk i toppen
- Skyv oppover

⚠ FORSIKTIG

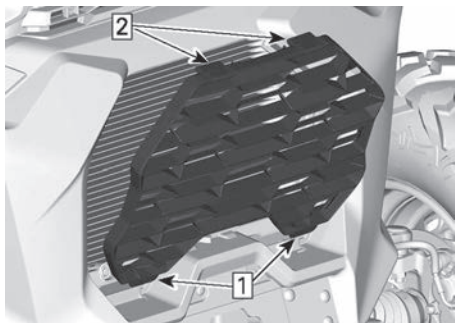
Rengjør aldri radiatoren for hånd mens den er varm. La radiatoren avkjøles før rengjøring.

- Kontroller om det er lekkasjer eller skader på radiatoren eller slangene.
- Kontroller radiatorribbene. De må være rene, fri for søle, smuss, løv og andre avsetninger som kan hindre radiatoren i å fungere riktig.
- Bruk gjerne en hageslange til å rengjøre radiatorribbene.

MERKNAD

Vær forsiktig slik at radiatorribbene ikke skades under rengjøringen. Bruk ikke gjenstander/verktøy som kan skade ribbene. Ved spyling må du alltid bruke vann med lavt trykk. Bruk aldri HØYTRYKKS VASK.

- For å montere fremre grill settes de nedre tappene inn først og deretter trykkes øvre del inn.



1. Sett inn nedre tapper
2. Skyv toppen

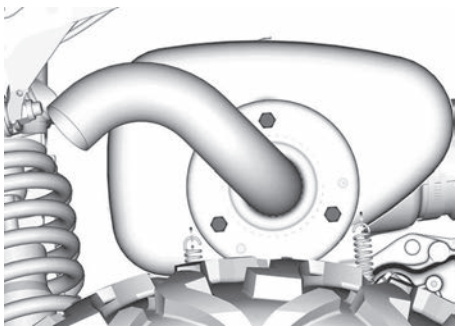
Gnistbeskyttelse og eksospotte

Kontroller og rengjør eksospottens gnistfangere

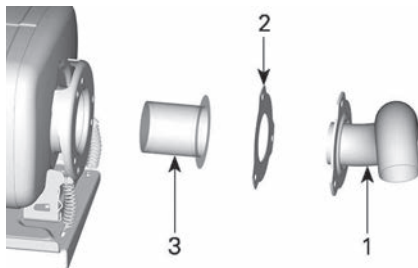
⚠ FORSIKTIG

Utfør aldri denne prosedyren rett etter at motoren har gått, da eksossystemet da er meget varmt.

1. Ta av og kast festeskrueene på utblåsingrøret.



2. Ta av eksosutblåsingrøret, pakningen (kast) og gnistfangeren.



1. Utblåsingrør
 2. Pakning (kast)
 3. Gnistfanger
3. Bruk en børste for å fjerne karbonavsetninger fra gnistfangeren.

MERKNAD

Bruk en myk metallbørste, og vær forsiktig slik at du ikke skader gnistbeskyttelsesnettet.

4. Inspiser nettingen i gnistfangeren og se etter skader. Skift ut hvis det er nødvendig.
5. Inspiser gnistfangerkammeret i lyddemperen. Rengjør hvis det er nødvendig.
6. Monter på plass gnistbeskyttelsen på eksospotten i omvendt rekkefølge av fjerningsprosedyren. Ta imidlertid hensyn til følgende.

Monter ny pakning og fester. Trekk til i henhold til spesifikasjonene.

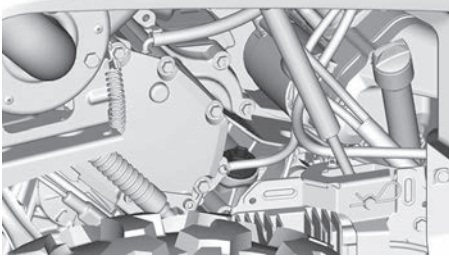
STRAMMINGSMOMENT

Festeskrue for utblåsingrør	$32 \pm 2 \text{ Nm}$ ($24 \pm 1 \text{ lbf-ft}$)
-----------------------------------	-----------------------------------------------------

Girkasse

Kontroll av girkasseoljenivå

1. Plasser kjøretøyet på en flat overflate.
2. Velg PARKERING (P).
3. Rengjør peilepinneområdet.
4. Fjern oljepeilepinnen i girkassen.



5. Tørk av og sett inn igjen oljepeilepinnen.
6. Ta ut peilestaven igjen, og kontroller oljenivået. Det skal være nær eller på det øverste merket.



1. MIN.
2. MAKS.
3. Bruksområde

7. Fyll på olje (ved behov):

1. Plasser en trakt i hullet for peilestaven.
2. Fyll på en liten mengde anbefalt olje.
3. Kontroller oljenivået ofte.
4. Gjenta fremgangsmåten over til oljenivået når peilepinnens øvre merke.

MERKNAD

Hvis girkassen brukes med feil oljenivå, kan den få alvorlige skader.

MERK:

Ikke fyll for mye. Tørk av eventuelt oljesøl.

8. Skru peilestaven skikkelig på plass.

Anbefalt girkasseolje

XPS anbefalt girkasseolje

75W140 syntetisk girolje

Alternativ, eller hvis ikke tilgjengelig

75W 140 API GL-5 syntetisk girolje

MERK:

XPS-oljen er spesielt utviklet og testet for å tilfredsstille kravene til smøring av denne girkassen. BRP anbefaler sterkt å bruke sin XPS-olje. Hvis XPS syntetisk girolje ikke er tilgjengelig, bruker du følgende smøremiddel:

MERKNAD

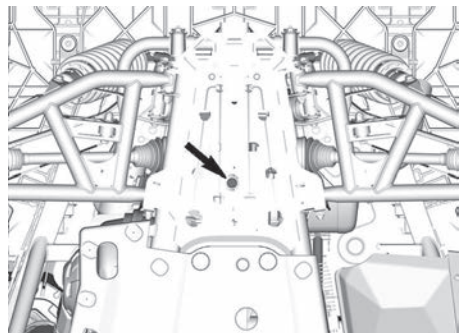
Ikke bruk andre oljetyper til etterfylling.

Skifte girkasseolje

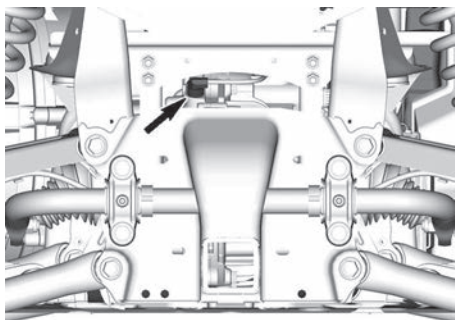
MERKNAD

Når girkasseoljen skiftes, anbefales det å rengjøre kjøretøyets hastighetsføler (VSS) samtidig.

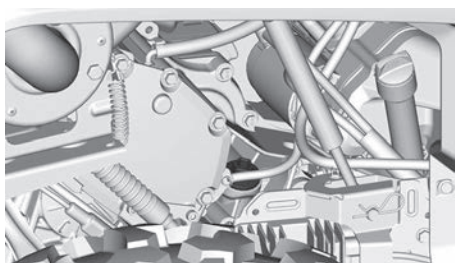
1. Plasser kjøretøyet på en flat overflate.
2. Vipp oppbevaringsboksen for enklere tilgang.
3. Rengjør følgende områder.
 - Tømmeploggområde



- Område for hjulhastighetssensor (VSS)



- Peilepinneområde.



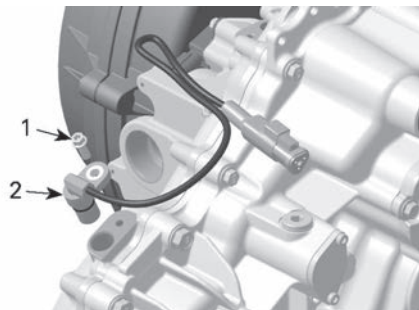
4. Plasser en oppsamlingsbeholder under oljedreneringspluggen.
5. Ta ut peilepinnen.
6. Ta ut dreneringspluggen.
7. La girboksen tømmes fullstendig for olje.
8. Sett inn oljedreneringspluggen.

MERK:

Fjern alle metallpartikler fra tappepluggen før den settes tilbake på plass.

Strammingsmoment	
Tappeplugg	20 ± 2 Nm (15 ± 1 lbf-ft)

9. Fjern VSS.



1. VSS skru
2. VSS
10. Rengjør VSS med en ren klut.
11. Fyll på girkassen.

MERK: Oljen skal være på nivå med bunnen av oljenivååpningen.

MERKNAD

Bruk BARE anbefalte oljetype.

12. Sett tilbake oljepeilestaven.
13. Monter VSS.

1. Smør O-ring for VSS.
2. Monter VSS.
3. Trekk til skruen.

Serviceprodukt
Super Lube fett

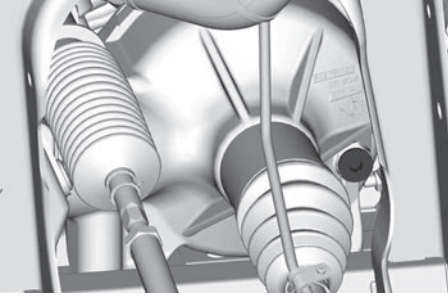
Strammingsmoment	
VSS skru	10 ± 1 Nm ⁸⁹ ± 9 lbf-in

14. Tørk av eventuelt oljesøl.

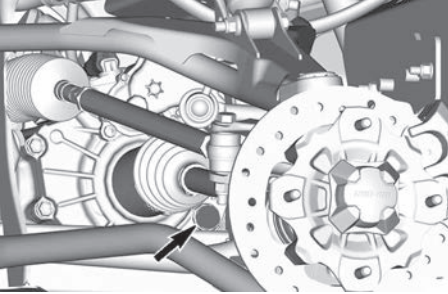
Differensial foran**Kontroll av oljenivå i fremre differensial**

Plasser kjøretøyet på en flat overflate.

1. Rengjør området ved påfyllingspluggen før kontroll av oljenivået.



TYPISK - VISCO-LOK



TYPISK - SMART-LOK

2. Fjern påfyllingspluggen.
3. Sjekk giroljenivået. Oljenivået må nå den nedre kanten.
4. Sett inn igjen påfyllingspluggen.

Strammingsmoment	
Fyllingsplugg	16,5 ± 2,5 Nm (146 ± 22 lbf-in)

Anbefalt olje for differensial foran

Anbefalt XPS-olje for fremre differensial
75W90 syntetisk girolje
Alternativ hvis XPS-produkt ikke er tilgjengelig
75W90 (API GL-5) syntetisk girolje

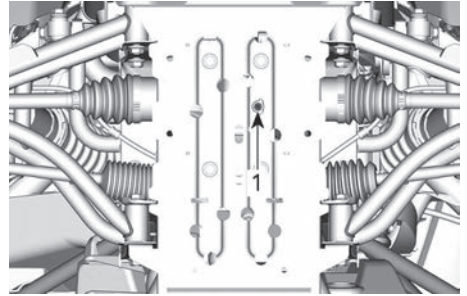
MERK:

XPS-oljen er spesielt utviklet og testet for å tilfredsstille kravene til smøring av denne girkassen. BRP anbefaler sterkt å bruke sin XPS-olje. Hvis XPS syntetisk girolje ikke er tilgjengelig, bruker du følgende smøremiddel:

MERKNAD
Ikke bruk andre oljetyper til etterfylling.

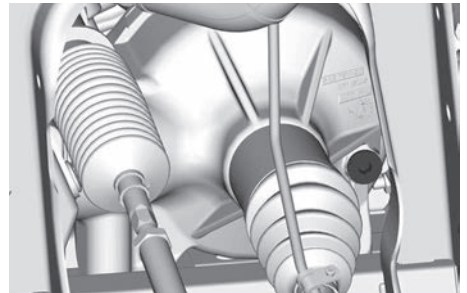
Skifte differensialolje

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Sett girboksen i parkering.
3. Rengjør området rundt avtappingspluggen under kjøretøyet.

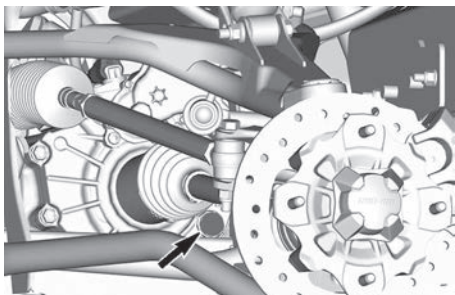


TYPISK

1. Tilgangshull for avtappingsplugg
4. Plasser en oppsamlingsbeholder under differensialen foran.
5. Fjern dreneringspluggen.
6. Skru ut påfyllingspluggen.



TYPISK - VISCO-LOK

**TYPISK - SMART-LOK**

7. Monter oljedreneringspluggen.

Strammingsmoment	
Tappeplugg	$2,7 \pm 0,3 \text{ Nm}$ ($24 \pm 3 \text{ lbf-in}$)

8. Etterfyll fremre differensial med anbefalt olje for optimal ytelse i clutchpakken.

9. For oljekapasiteten til differensia- len, se *spesifikasjoner*.

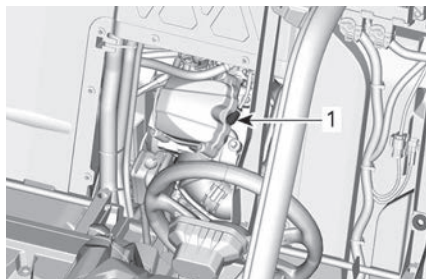
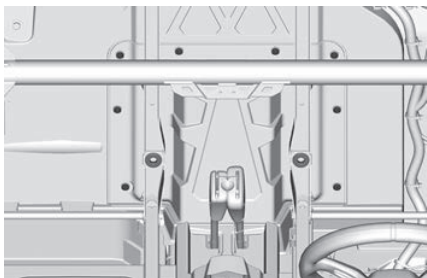
10. Sett på plass påfyllingspluggen.

Strammingsmoment	
Fyllings plugg	$16,5 \pm 2,5 \text{ Nm}$ ($146 \pm 22 \text{ lbf-in}$)

Tennplugger

Tilgang til tennplugger

1. Ta av motordekslet for å komme til fremre sylindere.



1. Tennplugg foran
2. Åpne lasterommet for å komme til bakre sylindere.

Fjerning av tennplugg

1. Ta av tennpluggkabelen.
2. Rengjør området ved tennpluggen med trykkluft før du fjerner tennpluggen.
3. Skru av tennpluggen helt med en tennpluggkontakt, og fjern den deretter.

Installere tennplugg

1. Før du setter inn tennpluggen må du kontrollere at kontaktflaten på sylindrehodet og tennpluggen er fri for smuss.
2. Bruk et følerblad til å kontrollere åpningen på tennpluggen.

Åpningen på tennpluggen

0,8 til 0,9 mm 0.031 til 0.035 in

3. Påfør følgende glidesmøremiddel på tennpluggjengene.

Serviceprodukt

Kobberbasert glidesmøremiddel

4. Skru inn tennpluggen i sylindrehodene for hånd, og trekk til med en momentnøkkel og en passende hylse.

MERKNAD

Ikke stram tennpluggene for hardt, dette kan skade motoren.

Strammingsmoment	
Tennplugg	11 Nm (97 lbf-in)

CVT-deksel

Noen illustrasjoner er tatt med motoren ute av bilen for å gi bedre forståelse. For å utføre følgende instruksjoner er det ikke nødvendig å ta ut motoren.

Denne CVT er smørefri. Aldri smør komponenter bortsett fra drivreimlager.

⚠ ADVARSEL

Ta aldri på CVT når motoren er i gang. Kjør aldri kjøretøyet når CVT-dekselet er fjernet.

⚠ FORSIKTIG

Motoren må være kald før dekslet kan fjernes.

Tilgang til CVT-dekslet

CVT-dekselet er tilgjengelig fra bakre venstre hjulbrønn.

Fjerning av CVT-dekslet

1. Plasser kjøretøyet på en flat overflate.
2. Ta ut alle festeskruene for CVT-dekselet manuelt.

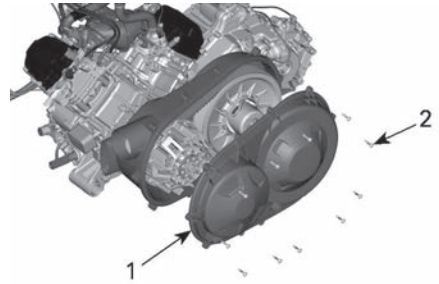
MERKNAD

Ikke bruk et slagverktøy til å fjerne skruene i CVT-dekselet.

MERK:

Fjern den øverste skruen i midten sist for å støtte dekslet under fjerning.

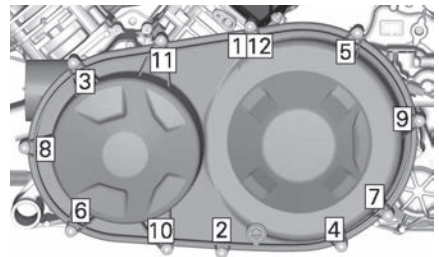
3. Fjern CVT-dekselet og pakningen.



1. CVT-deksel
2. Skruer CVT-deksel

Installering av CVT-dekslet

1. Sett inn toppskruen i midten først.
2. Stram skruene til CVT-dekselet i følgende rekkefølge.



Strammingsmoment

Skruer CVT-deksel	$7 \pm 0,8$ Nm (62 ± 7 lbf-in)
-------------------	-------------------------------------

Drivreim

Fjerning av drivbeltet



MERKNAD

Dersom en feil oppstår med drivreimen, må CVT, deksel og luftuttak rengjøres.

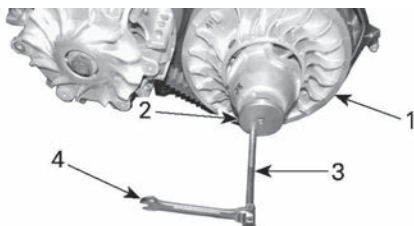
Se *Tips for maksimering av variatorreimvarighet under Grunnleggende prosedyrer* for en del viktig informasjon.

1. Fjerning av CVT-dekslet.

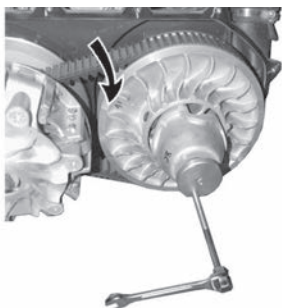
2. Åpne variatorreimskiven.

Nødvendige verktøy	
Avtrekker-/låseverktøy (529 000 088)	
Adapter for drivende reimskive (708 200 720)	

3. Monter adapteren i det gjengede hullet i variatorreimskiven.
4. Skru avtrekker-/låseverktøyet i det gjengede hullet på adapteren.
5. Stram for å åpne skiven.



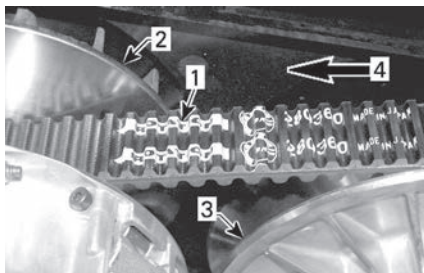
1. Fast reimskive i drivhjul
2. Adapter
3. Trekke-/låseverktøy
4. Fastnøkkel
6. For å fjerne reimen skyver du beltet over den øverste kanten av den faste reimskiven, som vist.

**Montere drivbeltet**

Monteringen skjer i omvendt rekkefølge av demonteringen. Legg merke til følgende detaljer.

Maksimum levetid for drivreimen oppnås når drivreimen har riktig rotasjonsretning.

1. Installer den slik at pilen som står trykt på beltet peker mot fremsiden av kjøretøyet, sett ovenfra.



1. Pil trykt på reimen
2. Drivhjul (front)
3. Drivhjul (bak)
4. Rotasjonsretning
2. Vri sekundærvariator til laveste del av tennene på den eksterne overflaten til variatorreimen står i kant med kanten på sekundærvariatoren.



1. Den nederste delen av tannhjul med kanten av sekundærvariatoren

Drivreimskive og dreven reimskive

Inspeksjon av variator og sekundærvariator

Denne kontrollen må utføres av en autorisert Can-Am Off-road-forhandler, et verksted eller en person du velger for vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger.

Drivreimskive

Kontroller føringene på glideskiven for drivhjulet, og skift slitte deler.

Dreven reimskive

Kontroller føringene på kammen og på glideskiven for drivhjulet, og skift slitte deler.

Batteri

Batterivedlikehold

MERKNAD

Lad aldri et batteri mens det er montert i kjøretøyet.

Disse kjøretøyene er utstyrt med et VRLA-batteri (ventilregulert blysyrebatteri). Dette er et vedlikeholdsfritt batteri, og det er ikke nødvendig å etterfylle vann for å justere elektrolyttnivået.

MERKNAD

Den forseglede toppen på batteriet må ikke tas av.

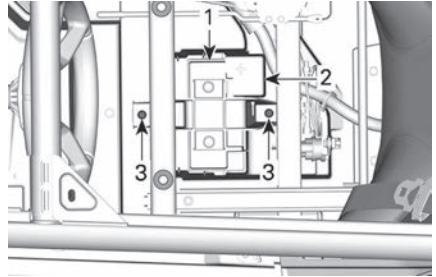
Fjerne batteriet

1. Ta ut førersetets sittepute.
2. Koble fra SVART (-) kabel først og deretter RØD (+) kabel.

MERKNAD

Bruk alltid denne rekkefølgen ved demontering – koble fra SVART (-) kabel først.

3. Fjern batteriholderens festeskruer (r).



1. Batteriholder
2. Batteri
3. Batteriholderens festeskruer(r)
4. Ta av batteriholderen.
5. Ta ut batteriet.

Montere batteriet

Monteringen av batteriet skjer i omvendt rekkefølge av fjerningsprosedyren.

MERKNAD

Feil montering av batterikablene (omvendt polaritet) vil skade spenningsregulatoren.

MERKNAD

Koble alltid til RØD (+) kabel først og deretter SVART(-) kabel.

Sikringer og smeltekontakter

Bytting av en sikring

Hvis en sikring er røket, må du bytte den med en sikring med samme ampereverdi.

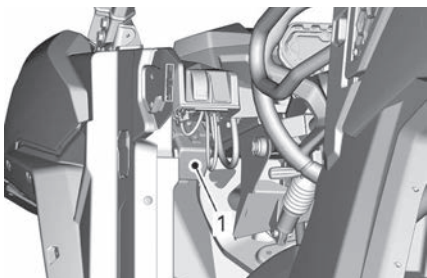
MERKNAD

Bruk aldri sikringer med høyere kapasitet da dette kan forårsake alvorlig skade.

Plassering av sikringsboks

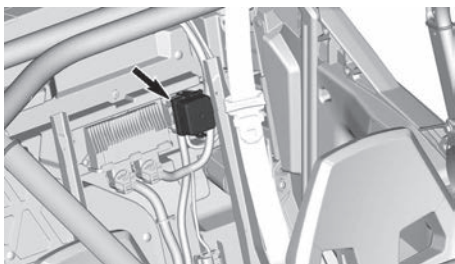
Kjøretøyet er utstyrt med to sikringsbokser.

Sikringsboksen foran befinner seg under venstre dashboard.



1. Sikringsboks foran

Den bakre sikringsboksen er plassert bak seteryggen til venstre passasjer-sete bak, under det akustiske panelet.



Beskrivelse av sikringsbokser

Individuelle sikringsholdere

Nei	BESKRIVELSE	KAPASITET
PF3	DPS (Under dashboardet, nær DPS)	40 A
PF4	Batteripol (under dash-klemmeblokk)	40 A
PF8	Smart Lok (Under dashboardet, nær fremre differensialmodul) (hvis den finnes)	20 A
PF10	Regulator (I nærheten av batteriet)	50 A

Sikringsholdere og smeltekontakter

Kjøretøyet er utstyrt med to sikringsbokser og en smeltekontakt.

Sikringsholder 1 tilkopleet batteriets positive pol.

Sikringsholder 2 er plassert mellom sikringsboks nr. 1 og tilbehørsboksen (plassert under dashboardet).

Regulator-sikringsholderen er også plassert nær batteriet.

Sikringsboks nr. 1 (Under dashbordet)

Sikringer kan identifiseres på innsiden av dekslet til sikringsboksen.

Nei	BESKRIVELSE	KAPASITET
F11	Frontlys	20 A
F12	DC3 vinsj	10 A
F14	12 V-uttak ekstrautstyr 1	10 A
F16	Baklys	10 A
R9	Sikringer PF1/F14 (DC-uttak) PF4 tilbehørskontakt	N/A
R3	ECM-tilbehør 12 V	N/A
R8	Bremselys	N/A
Reserve1	Reservesikring	20 A

Sikringsboks nr. 2 (bak førerretet)

Sikringer kan identifiseres på innsiden av dekslet til sikringsboksen.

Nei	BESKRIVELSE	KAPASITET
F4	Gruppe/releer	10 A
F5	Tenning/injeksjon/drivstoffpumpe	10 A
F7	Utløser firehjulsdrift	10 A
F6	Engine Control Module (ECM)	10 A
F8	Tenningsbryter Klokke	10 A
F9	Kjølevifte	25 A
F18	Oksygensensor Damp utluftingsventil	10 A
R1	Vifte	N/A
R2	Hoved	N/A

Sikringslinker

Sikring	BESKRIVELSE	KAPASITET
1	Hoved	18 awg (american wire gauge)
2	Batteripol	14 awg (american wire gauge)

Lys

Lys	Modell	Type
Frontlys	DPS XT	Halogen 55W H11
Baklys	DPS XT	Lysdiode
Signatur lys	XT	Lysdiode

LED-lamper

I tilfelle de ikke virker, kan du la dem sjekkes av en autorisert Can-Am SSV-forhandler, et verksted eller person etter eget valg.

LED-lamper kan ikke skiftes. Ved feil må hele frontlys- eller baklysenheten skiftes.

Halogenpære

Tilgang til halogenpære

Frontlyspærene er tilgjengelig fra fremre hjulbrønner.

Skifte halogenpære

MERKNAD

Berør aldri glassdelen av en halogenpære med bare fingrer, det forkorter lampens levetid. Hvis du har berørt glasset, rengjør du det med isopropylalkohol, som ikke etterlater noen hinne på pæren.

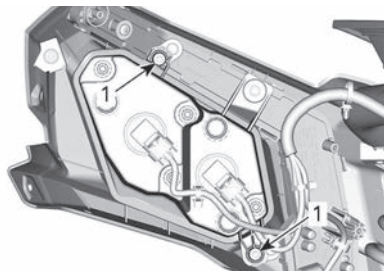
1. Koble fra kontakten på frontlyspæresokkelen.
2. Vri frontlyspæresokkelen for å løsne den.
3. Trekk ut frontlyspæresokkelen.
4. Monter alle demonterte deler skikkelig i motsatt rekkefølge som de ble tatt av.
5. Kontroller at frontlysene fungerer som de skal.

Justering av frontlysene

1. Drei justeringsskruene for å justere frontlysenes høyde etter behov.

MERK:

Juster frontlysene jevnt.

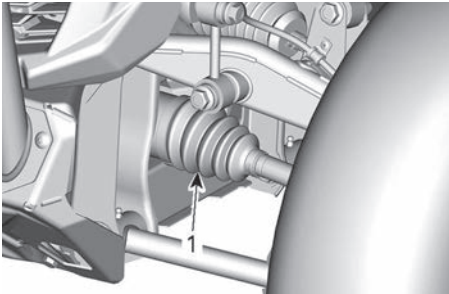


1. Justeringsskruer

Drivakselmansjett og -beskyttelse

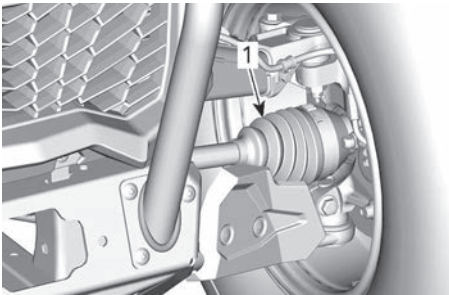
Inspisere drivakselmansjett og -beskyttelse

1. Kontroller visuelt tilstanden til mansjetter og beskyttelse på drivakselen.
2. Kontroller om beskyttelsen er skadet eller gnisser mot akslene.
3. Se etter sprekker, rifter eller andre skader på mansjettene.
4. Reparer eller bytt ut skadede deler hvis det er nødvendig.



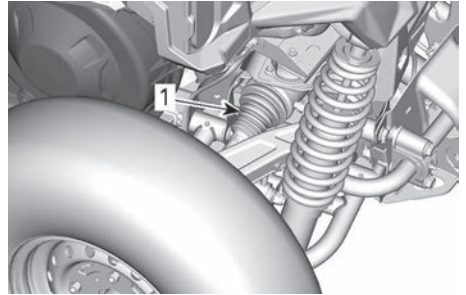
TYPISK - FREMRE DIFFERENSIALSIDE

1. Indre drivakselmansjetter



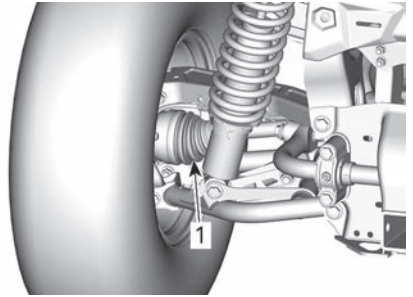
TYPISK - FREMRE HJULSIDE

1. Ytre drivakselmansjetter



TYPISK - BAKRE GIRKASSE SIDE

1. Indre drivakselmansjetter



TYPISK - BAKRE HJULSIDE

1. Ytre drivakselmansjetter

Hjullager

Inspisere hjullager

1. Løft opp og støtt under kjøretøyet. Se *Løfte og støtte opp kjøretøyet*.
2. Trykk og dra i hjulenes overkant for å se om det er slark.
3. Oppsøk en autorisert Can-Am Off-road-forhandler, et verksted eller person etter eget valg hvis det er stor slark.



TYPISK

Hjul og dekk

Demontering av hjul

1. Plasser kjøretøyet på en flat overflate.
2. Plasser girspaken i PARKERING.
3. Løsne hjulmutrene.
4. Løft opp og støtt under kjøretøyet. Se avsnittet *Løfte og støtte opp kjøretøyet*
5. Ta av mutrene og hjulet.

Montering av hjul

1. Kontroller pigger og hjulmutre. Skift ut hvis nødvendig.
2. Monter hjulet.

MERK: Dekkene er retningsbestemte og rotasjonsretningen må være riktig for at de skal fungere som de skal.

3. Monter alle muttere for hånd.

MERKNAD

Bruk alltid anbefalte hjulmutrer for den aktuelle felgtypen. Bruk av andre typer hjulmutre kan skade felgen eller boltene.

4. Stram hjulmutrene i samsvar med følgende illustrasjon.

Strammingsmoment	
Hjulmutrer	100 ± 10 Nm (74 ± 7 lbf-ft)



STRAMMERЕКKEFØLGE

Dekktrykk

⚠ ADVARSEL

Dekkenes lufttrykk har stor innvirkning på kjøretøyet's manøvreringsegenskaper og stabilitet. Utilstrekkelig trykket kan føre til dekk å slippe ut luften og rotere på hjulet.

Ved for høyt trykk kan dekket punktere. Følg alltid anbefalt dekktrykk.

Bruk ALDRI hjultrykk som er under minimum. Det kan føre til at dekket løsner fra felgen.

Kontroller dekktrykket når dekkene er kalde, før du bruker kjøretøyet. Dekktrykket varierer med temperatur og høyde over havet. Kontroller trykket på nytt hvis noen av disse forholdene endres.

Se *Spesifikasjoner* eller dekalen på kjøretøyet for riktig trykk.

MERK:

Selv om dekkene er utformet for terrengkjøring, kan punktering kan inntruffe. Det anbefales derfor å ta med en dekkmåler, dekkpumpe og reparasjonssett ved kjøring.

Dekk kontroll

Kontroller om det er skader og slitasje på dekkene. Bytt dekk hvis nødvendig.

⚠ ADVARSEL

Ikke roter dekkene. Dekkene foran og bak er av ulik størrelse. Venstre og høyre dekkene har retningsbestemt mønster av ulik type.

Bytte dekk

Dekkbytte skal utføres av en autorisert Can-Am Off-road-forhandler, reparasjonsverksted eller en annen kompetent person.

⚠ ADVARSEL

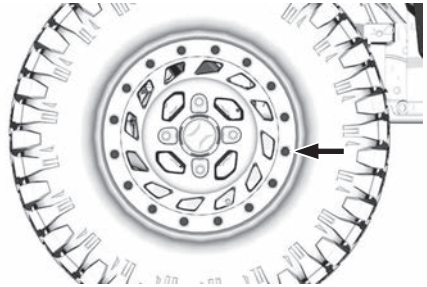
Bytt dekkene bare med samme type og størrelse som originaldekkene. For dekkmønstre som er retningsbestemt må du passe på at dekkene settes på med riktig rotasjonsretning. Dekkene må byttes, av en person med erfaring, i henhold til standarder og verktøy som brukes av dekkleverandører.

Montering av dekk på dekkvulstfelger

1. Plasser dekket på hjulet.
 1. På motsatt side av felglåsen plasserer du smøreolje på den indre delen av dekk og hjul for å sørge for at det sitter riktig når det blåses opp.
 2. Monter vulsten på dekket over felgen.
 3. Plasser dekkets ytre dekkvulst på skulderen av dekkvulstlåsens indre ring, og sentrer dekket.
2. Monter alle perlelås-skruer for hånd for å unngå kryssgjenger.

MERKNAD

Ikke bruk slagskrunknøkkel til montering av dekkvulstlås-skruene. Det er stor risiko for at skruer går av eller deformeres når en slagskrunknøkkel brukes.

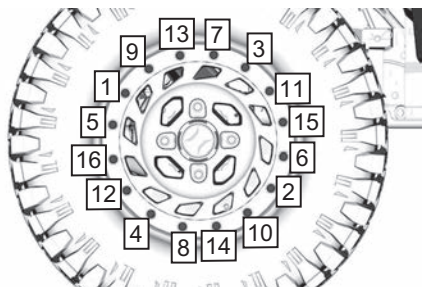


3. Stram det **FØRSTE** strammingsmomentet i denne rekkefølgen.

MERKNAD

For å sikre jevnt trykk på vulstlås-sklemmeringen, må du trekke til skruene med noen få omdreininger om gangen.

Strammingsmoment	
Dekkvulstlås skruer (FØRSTE STRAMMINGSMOMENT)	$14 \pm 1 \text{ Nm}$ ($124 \pm 9 \text{ lbf-in}$)

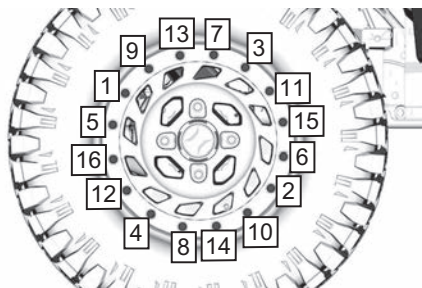
**FØRSTE TILTREKKINGSREKKEFØLGE**

- Nå sjekker du om dekket fremdeles står midt på hjulet. Plasser på nytt hvis det er nødvendig.
- Stram det **ANDRE** strammingsmomentet i den samme rekkefølgen.

MERK:

Klemmeringen til felglåsen skal være i kontakt med felglåsens indre ring. Klemmeringen til felglåsen kan bøyes litt slik at den passer til dekket. **DETTE ER NORMALT.**

Strammingsmoment	
Dekkvulstlås skruer (ANDRE STRAMMINGSMOMENT)	$29 \pm 1 \text{ Nm}$ ($21 \pm 1 \text{ lbf-ft}$)

**ANDRE TILTREKKINGSREKKEFØLGE**

- Kontroller avstanden mellom dekket og vulstlås-klemmeringen. Den skal være praktisk talt like stor rundt hele ringen.



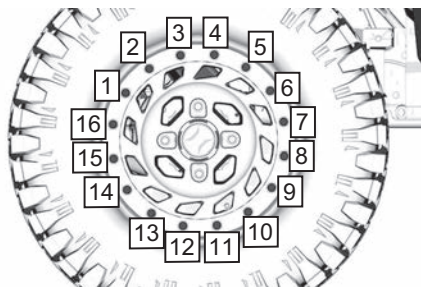
- Lik åpning rundt hele vulstlås-klemmeringen

Hvis åpningen ikke kan aksepteres,

- løsner du alle skruene.
- Kontroller dekkets plassering på felgen, og endre om nødvendig plasseringen.
- Utfør tiltrekkingsrekkefølgen på nytt som tidligere angitt.

- Stram det **SISTE** strammingsmomentet i følgende rekkefølge.

Strammingsmoment	
Dekkvulstlås skruer (SISTE STRAMMINGSMOMENT)	$29 \pm 1 \text{ Nm}$ ($21 \pm 1 \text{ lbf-ft}$)



- Pump opp dekket slik at den indre vulsten på dekket glir på plass på felgen. Bruk alltid sikre arbeidsrutiner, for eksempel ved å bruke et sikkerhetsbur for dekk.

⚠ ADVARSEL

Du må aldri overskride et dekkas anbefalte maksstrykk for dekkringer.

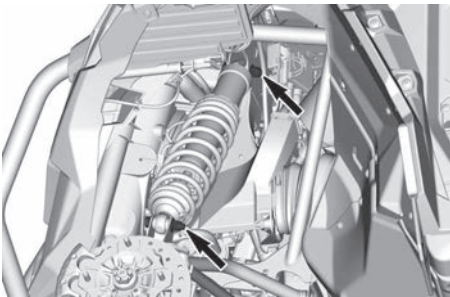
Fjæring

Inspeksjon av fjæringen

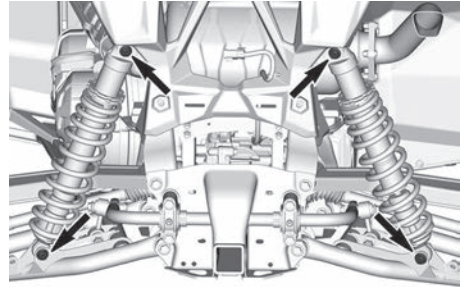
Oppsøk en autorisert Can-Am Of-road-forhandler, et verksted eller andre kvalifiserte personer hvis du oppdager problemer.

Støtdempere

- Kontroller om det er lekkasjer, slitasje på demperstopper eller andre skader på støtdemperen.
- Kontroller at festene fortsatt er godt tiltrukket.



TYPISK - STØTDEMPERFESTER FORAN



TYPISK - STØTDEMPERFESTER BAK

Opphengsarmer foran

- Kontroller om opphengsarmene er sprukket, bøyd eller har andre skader.
- Stram boltene på opphengsarmene på nytt i henhold til spesifikasjoner.

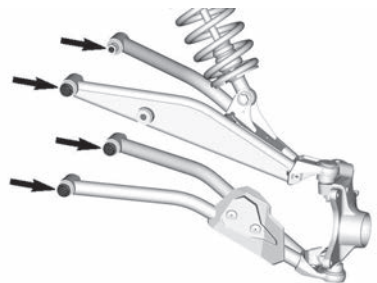
MERKNAD

Unngå skader på opphengsbøsning ved aldri å løfte kjøretøyet fra bakken for å stramme opphengsarmfestene. Hvis mulig bør du alltid bruke strammemoment på bolthode og ikke ved å bruke mutteren for å gi best mulig feste.

Strammingsmoment

M12-bolt

$112 \pm 7,5 \text{ Nm}$
($83 \pm 6 \text{ lbf-ft}$)



Bakre opphengsarmer

- Kontroller om opphengsarmene er skjeve, sprukket eller bøyd.

2. Stram opphengsarmene på nytt i henhold til spesifikasjoner.

MERKNAD

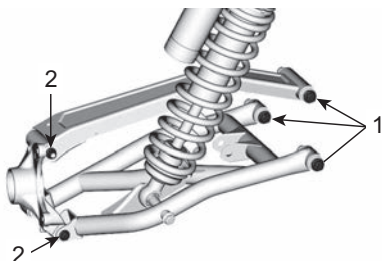
Unngå skader på opphengsbøsning ved aldri å løfte kjøretøyet fra bakken for å stramme opphengsarmfestene.

MERKNAD

Opphengsarmene må strammes på M12-bolthodet og ikke på mutteren (der mulig) for å sikre optimal klemming.

Strammingsmoment

M12-bolt	130 ± 10 Nm (96 ± 7 lbf-ft)
Sekskantet elastisk flensmutter M10	90 ± 10 Nm (66 ± 7 lbf-ft)



Stabilisatorstag

1. Kontroller om stabilisatorstagene er sprukket, bøyd eller har andre skader.

Smøring av fjærer

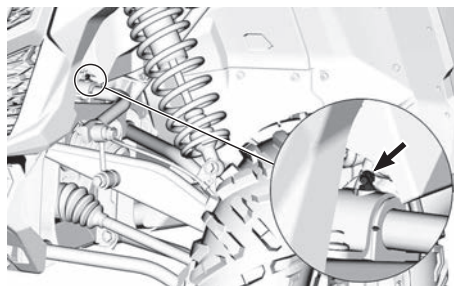
Stabilisatorstag

Smør stabilisatorstagene med følgende produkt.

Serviceprodukt

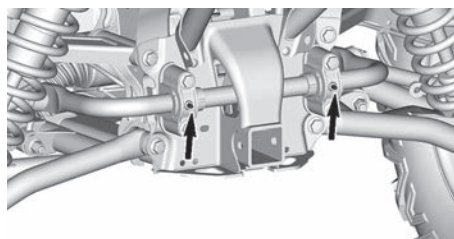
Syntetisk fjæringsfett

Plassering av smørenipler på stabilisatorstag



TYPISK - FREMRE STABILISATORSTAG

MERK: Det er én smørenippel øverst på hver stabilisatorhylse.



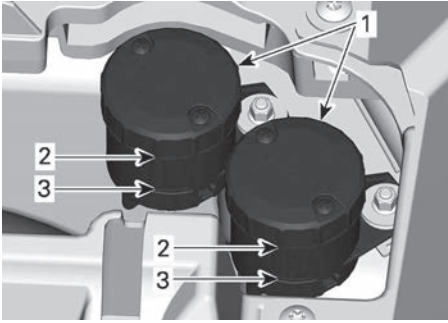
TYPISK - BAKRE STABILISATORSTAG

Bremser

Kontrollere bremsevæsknivå

Bremsevæskebeholderen befinner seg under fremre servicedeksel. Se avsnittet *Tilgang til vedlikeholdskomponenter*.

1. Plasser kjøretøyet på en flat overflate.
2. Kontroller om nivået på bremsevæskene i hver av beholderne er riktig. Nivået skal være mellom MIN- og MAX-merkene.



1. Bremsvæskebeholdere
2. MAX
3. MIN

⚠ ADVARSEL

Lavt nivå kan tyde på lekkasje eller slitte bremseklosser.

Fulle på bremsvæske

1. Rengjør begge beholderdeksler og omkringliggende områder.
2. Fyll nok ny bremsvæske slik at nivået er i nærheten av MAX-merket.

MERKNAD

Ikke fyll for mye.

⚠ ADVARSEL

Sørg for at membranen er trykket tilbake på innsiden av dekselet før det monteres.

Anbefalt bremsvæske

Bruk kun bremsvæske som oppfyller kravene i DOT 4-spesifikasjonen.

⚠ ADVARSEL

Unngå alvorlige skader på bremssystemet ved å ikke bruke andre væsker enn den anbefalte. Bland heller ikke ulike væsker ved påfylling.

Inspisere bremssystemet

Inspeksjon, vedlikehold og reparasjon av bremsesystemet må utføres av en autorisert Can-Am-forhandler, et verksted eller en annen kompetent person.

Følgende bør du imidlertid kontrollere mellom besøkene hos forhandler:

- bremsvæsketilstand
- om bremssystemet har væskelekkasje
- Bremsklossslitasje
- Smuss/støv på bremsesystemet

⚠ ADVARSEL

Bytte av bremsvæske eller eventuelt vedlikehold og reparasjon av bremssystemet må utføres av en autorisert Can-Am-forhandler.

Sikkerhetsbelter

Rengjøring av sikkerhetsbelter

For å fjerne skitt og smuss fra sikkerhetsbeltene vasker du reimene med svamp med mild såpe og vann.

⚠ ADVARSEL

For å unngå skader på sikkerhetsbeltekomponentene må det aldri brukes trykkspylere for å rengjøre dem.

MERKNAD

Ikke bruk blekemidler, farger eller husholdningsrengjøringsmidler.

Dører

Smøre dørlåsmekanisme

1. Smør dørlåsmekanismen (lås og hengsler) av og til med silikonbasert fett.

⚠ ADVARSEL

Aldri bruk noen form for smøremiddel på låsemekanismen.

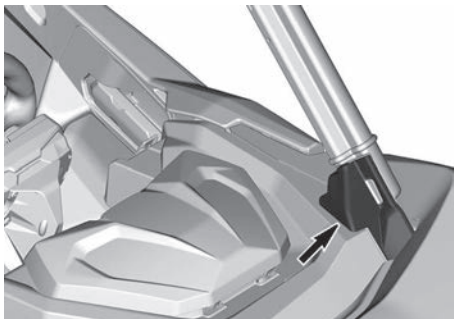
Bur

Kontroller burets fester

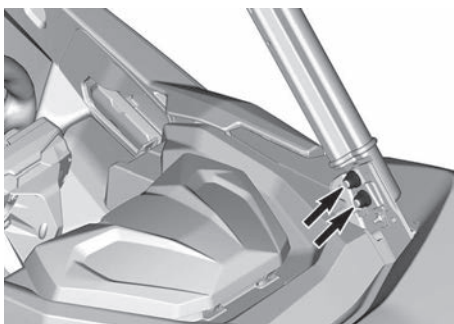
Sjekk strammemomentet til alle burfestene i henhold til vedlikeholdsplanen.

MERK: Venstre side vist, gjenta på høyre side

1. Fjern de nedre panelene fra feste-skrueene fra de fremre stativene.



2. Fjerne alle seteryggene, se *Tilgang til vedlikeholdskomponenter*.
3. La baddørene være åpnet.
4. Stram alle fester.



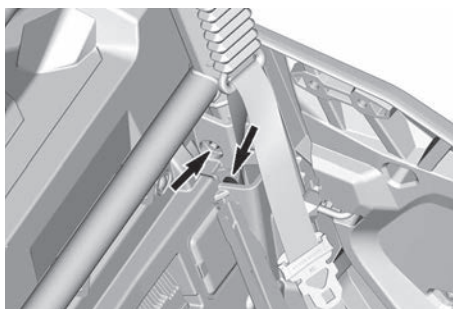
BUNNEN PÅ DEN FREMRE STANGEN



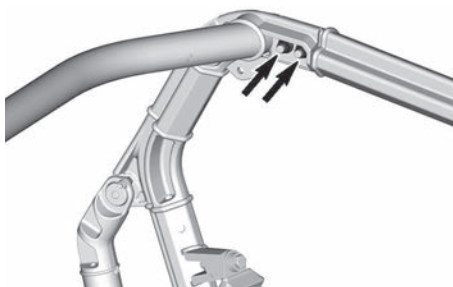
TOPPEN PÅ DEN MIDTRE STANGEN



BUNNEN PÅ DEN MIDTRE STANGEN



BUNNEN PÅ DEN BAKRE STANGEN



TOPPEN PÅ DEN BAKRE STANGEN

Strammingsmoment	
Fester for hytte	$77,5 \pm 2,5$ Nm (57 ± 2 lbf-ft)

STELL AV KJØRETØYET

Stell etter bruk

Hvis kjøretøyet brukes i saltvannsmiljø (i strandområder), må den spyles med ferskvann for å beskytte det og dets komponenter.

Smøring av metaldeler anbefales sterkt.

Dette må utføres på slutten av hver dag kjøretøyet har vært brukt.

Bruk smøremiddel med antirust eller tilsvarende.

Serviceprodukt
Smøring og korrosjonshemmende middel

Når kjøretøyet brukes i terreng med mye søle eller leire, anbefales skylling for å beskytte det og dets komponenter.

Rengjøring og beskyttelse

MERKNAD

Bruk aldri høytrykksspyler til å vaske kjøretøyet. BRUK ALLTID LAVT TRYKK (for eksempel en hageslange). Høyt trykk kan skade elektriske og mekaniske komponenter.

Vær spesielt oppmerksom på steder der smuss og partikler kan samle seg opp og føre til slitasje, være til hinder eller forårsake korrosjon.

Listen omfatter, men er ikke begrenset til følgende:

- Rundt eksossystemet og mellom eksospotten og dekslet på eksospotten
- Under og rundt drivstofftanken
- Radiator
- Støtdempere
- Rundt differensialene foran og bak
- Rundt og under motoren og girkassen
- På innsiden av hjulene

- Oppe på beskyttelsesplater

Lakkerte deler som er skadet, bør lakkeres på riktig måte for å beskytte mot rust.

Vask chassiset med varm såpevannsløsning (bruk bare mildt rengjøringsmiddel) hvis det er nødvendig. Bruk voks som ikke inneholder slipemiddel.

MERKNAD

Rengjør aldri plastdeler med sterkt rengjøringsmiddel, avfetningsmiddel, tynner, acetone eller lignende.

OPPBEVARING OG KLARGJØRING FØR SESONGSTART

Hvis kjøretøyet ikke skal brukes i løpet av 4 måneder eller mer, må det lagres på riktig måte.

Hvis kjøretøyet ikke skal brukes i løpet av 21 dager eller mer, frakoples den SVARTE (-) batterikabelen.

Bruk av lavstrøms vedlikeholdslader anbefales for å holde batteriet fulladet.

Når du skal bruke kjøretøyet etter lagring, er det nødvendig med en klargjøring.

Kontakt en autorisert Can-Am Off-road-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre korrekt klargjøring.

Denne siden er blank med
hensikt

TEKNISK INFORMASJON

IDENTIFIKASJON AV KJØRETØYET

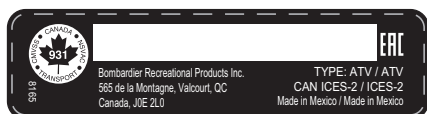
Kjøretøyets hovedkomponenter (motor og ramme) identifiseres via ulike serienumre.

Hvis det noen gang blir nødvendig å finne disse numrene for garantiformål eller for å spore kjøretøyet ditt hvis det blir stjålet.

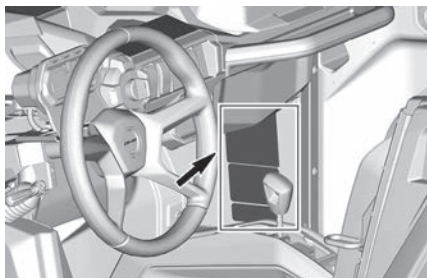
Den autoriserte Can-Am-forhandleren vil be om disse numrene hvis fremsetter krav om garanti.

Vi anbefaler på det sterkeste at du skriver ned alle serienumre på kjøretøyet ditt og oppgir dem til forsikrings-selskapet ditt.

Kjøretøyets identifikasjonsnummer

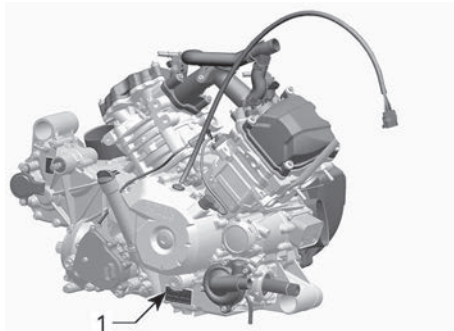


TYPISK - VIN-DEKAL



TYPISK – PLASSERING AV VIN-DEKAL

Motorens identifikasjonsnummer (EIN)



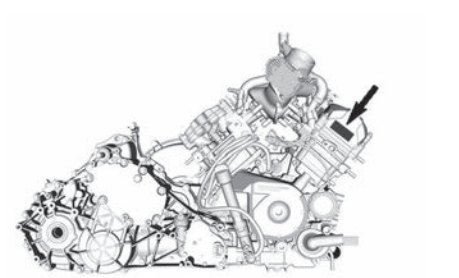
TYPISK

1. E.I.N. (motorens identifikasjonsnummer)

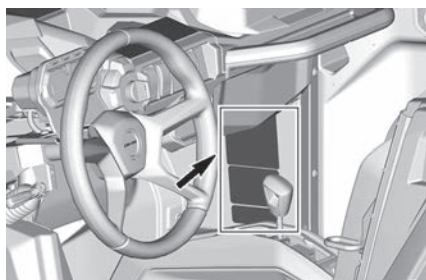
Samsvarsdekal

Direktiv (EU) 2016/1628 som gjelder mobile kjøretøy ikke på vei

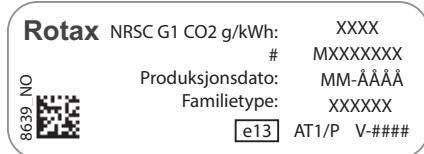
Kjøretøy som overholder direktiv (EU) 2016/1628 (NRMM) er identifisert på motorens ventilløkk og på kjøretøyet, nær VIN-dekalen.



TYPISK



TYPISK



TYPISK

NRMM-IDENTIFIKASJONSDEKAL

MERK:

Manipulering av motoren eller dens komponenter annullerer EU typegodkjenning for den angitte motoren.

KONTROLLSYSTEM FOR GASSUTSLIPP

California-modeller med kontrollsystem for gassutslipp

Fra og med 2018-kjøretøymodeller, er enkelte California-modeller sertifisert for å være i samsvar med CARB (California Air Resources Board) TP-933. Disse modellene er utstyrt med et kontrollsystem for gassutslipp som består av en drivstofftank og drivstoffslanger med lav gjennomtrenging og et en aktivt spylt karbonbeholder.

Følgende erklæringen er påkrevd av CCR (California Code of Regulation): Tilleggsutstyr eller endrede deler må være i samsvar med de gjeldende ARB-standarden for utslippskontroll. Brudd på dette kravet er straffbart i henhold til lov og kan føre til strafferettslig ansvar.

FORSKRIFTER FOR KONTROLLSYSTEM FOR STØYUTSLIPP (EVAP = EVAPORATIVE EMISSION CONTROL SYSTEM)

Bare for USA og Canada

Det er forbudt å foreta ulovlige endringer på støykontrollsystemet!

U. S. føderal lovgivning og kanadiske lokale myndigheter kan forby følgende handlinger eller det som forårsaker dem:

1. Hvis systemet fjernes eller settes ut av drift av andre årsaker enn vedlikehold, reparasjon eller utskifting av innretninger eller designelementer som er innebygd i et nytt kjøretøy for støykontroll før salg eller levering til sluttkunden mens det er i bruk eller
2. Bruk av kjøretøyet etter at slike innretninger eller designelementer har blitt demontert eller satt ut av drift.

Følgende handlinger regnes som ulovlige endringer:

1. Fjerning eller endring eller punktering av lydtemperen eller en hvilken som helst motorkomponent som har som funksjon å fjerne motorens eksosgasser.
2. Fjerning, endring eller punktering av deler i innsugssystemet.
3. Utskifting av bevegelige deler i kjøretøyet eller deler av eksos- eller innsugssystemet med andre deler enn spesifisert av produsenten.
4. Manglende vedlikehold.



565 de la Montagne Street
Valcourt (Québec) J0E 2L0
Canada
www.brp.com

EU-samsvarserklæring

Autorisert representant: BRP Europe N.V., Skaldenstraat 125, Gent, Belgia, 9042

Denne konformitetsdeklarasjonen er utgitt under produsentens eneansvar.

Den undertegnede, som representerer produsenten, erklærer herved at **modell år 2021 Side by Side-kjøretøy** merket med **CE**-merket og et 17-karakter VIN-nummer strukturert som **3JBxxxxxMxxxxxx** under kommersielle navn **Can-Am Traxter**, **Can-Am Maverick Sport** og **Can-Am Maverick** overholder alle aktuelle bestemmelser for følgende direktiver og forskrifter:

Maskindirektiv 2006/42/EC med endringer opp til og inkludert forordning 2019/1243/EU	ISO 12100:2010 og EN 16990:2020
Direktiv om avgassutslipp fra mobile, ikke-veigående maskiner(NRMM) (EU) 2016/1628	Utslippsgrenser for kategori ATS, trinn V
Elektromagnetisk samsvarsdirektiv (EMC) 2014/30/EU med endringer opp til og inkludert forordning (EU) 2018/1139.	CISPR 12:2007/A1:2009 & IEC 61000-6-1:2005 eller UN R10.04 eller nyere versjon
Batteridirektiv 2006/66/EC med endringer opp til og inkludert direktiv (EU) 2018/849	
Radioutstyrsdirektiv (RED) 2014/53/EU med endringer opp til og inkludert forordning 2018/1139 (Hvis montert med radiofrekvensnøkkel (RF) D.E.S.S.)	EN 300 330-2 og EN 60950-1

 2020/03/19

Luc Bouchard, Ing.
Direktør, produktutvikling, Can-Am SSV
Bombardier Recreational Products Inc.

Valcourt, QC, Canada

19. mars 2020

ski-doo LYNX SEVADO EVINRUDE ROTAX CAN-AM

Er tom for eurasisk samsvar der
det er aktuelt

Denne siden er blank med
hensikt

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Motor	
Motortype	ROTAX® 1010R
	4-stroke, Single Over Head Camshaft (SOHC), nedkjølt med kjølevæske
Antall sylindere	2
Antall ventiler	8 ventiler (mekanisk justering)
Inntak ventilklaring	0,06 til 0,14 mm (0,0024 til 0,0055 tomme)
Eksosventilklaring	0,11 til 0,19 mm (0,0043 til 0,0075 tomme)
Bor	91 mm (3,58 tom.)
Stempelslag	75 mm (2,95 tom.)
Flytting	976 cm ³ (59,56 in ³)
Eksossystem	Gnistfanger godkjent av USDA Forest Service Katalysator på NRMM-modeller
Luffilter	Syntetisk papirfilter

SMØRESYSTEM			
Type		Oljebunnpotte	
Oljefilter	Oljefilter	Utskiftbar oljefilterinnsats (papirtype)	
Motorolje	Kapasitet		2 l(2,1 qt(liq.,US))
	Anbefalt XPS-olje	Generelt formål	XPS 4T 5W40 syntetisk blandingsolje
		Kald temperatur	XPS 4T 0W40 syntetisk olje
		Varm temperatur	XPS 4T 10W50 syntetisk olje

SMØRESYSTEM		
	Alternativ olje hvis XPS-produktene ikke er tilgjengelige	Bruk en 5W40 eller 10W50 motorolje som møter API-klassifiseringen SJ, SL, SM eller SN hvis denne ikke er tilgjengelig. Se <i>Anbefalt motorolje</i>

KJØLESYSTEM		
Kjølevæske	Anbefalt XPS-kjølevæske	Ferdigblandet kjølevæske med lengre levetid
	Alternativ olje hvis XPS-produktene ikke er tilgjengelige	Etylenglykol/vann-blanding (50 % / 50 %). eller kjølevæske spesielt beregnet for aluminiumsmotorer.
	Kapasitet	6,7 l(1,77 gal(liq.,US))

Girkasse	
Type	CVT (Continuously Variable Transmission)
Start innkobling	1950 o/min

Girkasse		
Type		Dobbelt område (HI-LO) mer PARK, fri og revers
Girkasseolje	Kapasitet	2 l(2,1 qt(liq.,US))
	Anbefalt XPS-girkasseolje	XPS 75W140 syntetisk girolje
	Alternativ olje hvis XPS-produktene ikke er tilgjengelige	75W 140 API GL-5

ELEKTRISK SYSTEM		
Magnetgeneratoreffekt		650 W @ 6000 OPM
Type tenningsystem		IDI (Inductive Discharge Ignition)
Tennplugg	Antall	2
	Modell og type	NGK LMAR8C-9
	Åpning	0,8 til 0,9 mm (031 til 035 tommer)
Batteri	Type	Vedlikeholdsfri – SLA (forseglet blysyre)
	Spenning	12 volt
	Nominell klassifisering	18 A•h
	Strømstartereffekt	0,7 kW
Frontlys		4x 55W H11
Baklys		2.3/3.5 W
Signaturlys	XT	2 x 2W LED
Sikringer		<i>Se Sikringer og smeltekontakter under Vedlikehold</i>

DRIVSTOFFSYSTEM		
Drivstofftilførsel	Type	Elektronisk drivstoffinjeksjon (EFI) med iTC
Gasspedal		54 mm med ETA
Drivstoffpumpe	Type	Elektrisk (i drivstofftank)
Tomgangshastighet	ECO-modus	1350 ± 100 o/min
	Sportsmodus	1500 ± 100 o/min
Drivstoff	Type	Vanlig blyfri bensin – se <i>Drivstoffkrav</i>
	Minimum oktantal	Nord-Amerika 91 (R+M)/2

DRIVSTOFFSYSTEM			
		Utenfor Nord-Amerika	95 RON
Kapasitet drivstofftank			38 l10 gal(liq.,US))
Gjenværende drivstoff når drivstofflampen slås PÅ			8,5 l2,2 gal(liq.,US))

DRIVSYSTEM		
Type styringssystem		Valgbar to-/firhjuldrift
Differensialolje foran	Kapasitet	400 ml (14 fl oz(US))
	Anbefalt XPS-differensialolje	XPS 75W90 syntetisk girolje
	Alternativ olje hvis XPS-produktene ikke er tilgjengelige	Syntetisk girolje 75W90 API GL-5
Frontdrivverk		Valgbar 2 WD / 4 WD med Visco-Loc automatisk sperrende frontdifferensial, spiralhjul
Forhold frontdrivverk		3,6:1
Bakre drivverk		Låsbar differensial
Forhold bakre drivverk		3,43:1
Fett for CV-aksel		Fett for CV-aksel
Fett for spline mellomaksel (fett påføres på spline-kontaktene)		XPS fFett for mellomaksel eller tilsvarende

STYRING	
Type	Tannstang og pinjong
Ratt	Justerbar tiltstyring

FJÆRING FORAN		
Fjæringstype	DPS	Dobbel opphengsarm med stabilisatorstag

FJÆRING FORAN		
	XT	Dobbelopphengsarm med stabilisatorstag
Forspenningsjustering		5-posisjons kam
Fjæringsbevegelse	DPS	318 mm (12,5 tom.)
	XT	375 mm (15 tom.)
Støtdemper	Antall	2
	Type	Gassdempet/5 forhåndsinnstillinger av fjær

FJÆRING BAK		
Fjæringstype	DPS	Dobbel opphengsarm med stabilisatorstag
	XT	Dobbelopphengsarm med stabilisatorstag
Forspenningsjustering		5-posisjons kam
Fjæringsbevegelse	STD	330 mm (13 tom.)
	XT	374,7 mm (15 tom.)
Støtdemper	Antall	2
	Type	Gassdempet/5 forhåndsinnstillinger av fjær

BREMSER		
Forbrems	Ant	2
	Type	220 mm (8,7 tom.) ventiltet bremseskive med hydrauliske dobbelstemplede krumpasser på 32 mm (1,26 tom.)
Bakbrems	Ant	2
	Type	220 mm (8,7 tom.)ventiltet bremseskive med

BREMSE		
		hydrauliske dobbelstemplede krumpasser på 28 mm (1,1 tom.)
Bremsvæske	Type	DOT 4
	Kapasitet	Ca. 295 ml (10 fl oz(US))
Krumpasser		Flytende
Bremsklossmateriale		Metallic
Minimumstykkelelse bremskloss		0,5 mm (02 tom.)
Minimumstykkelelse bremseskive		4 mm (157 tom.)
Maksimumskast bremseskive		0,2 mm (01 tom.)

DEKK			
Trykk		Anbefalt dekktrykk finner du på dekketiketten. Se delen <i>Viktige dekaler på produktet</i> for plasseringen.	
Dekkestørrelse	Front	DPS	686 x 229 x 356 mm (27 x 9 x 14 tommer)
		XT	711 x 229 x 356 mm (28 x 9 x 14 tommer)
	Bak	DPS	686 x 279 x 356 mm (27 x 11 x 14 tommer)
		XT	711 x 279 x 356 mm (28 x 11 x 14 tommer)
Minimumsdybde dekkprofil			3 mm (118 tom.)

HJUL			
Type		DPS	Stål
		XT	Støpte aluminiumshjul
Felgstørrelse	Front	DPS	35,6 x 16,5 cm (14 x 6,5 tom.)

HJUL			
		XT	35,6 x 18 cm (14 x 7 tom.)
	Bak		35,6 x 21,6 cm (14 x 8,5 tom.)
Tiltrekkingsmoment, hjulmuttre			100 ± 10 Nm (74 ± 7 lbf-ft)
Sporforskyvning	Front	DPS	10 mm (0,4 tom.)
		XT	41,2 mm (1,6 tom.)
	Bak	DPS	22,6 mm (0,9 tom.)
		XT	51 mm (2 tom.)

CHASSIS	
Rammetype	Profilert rørseksjon, høyeffekts stål, ISO 3471-sertifisert

DIMENSJONER			
Total lengde		DPS	395 cm (155,5 itom.)
		XT	396 cm (155,9 itom.)
Total bredde		DPS	157,5 cm (62 itom.)
		XT	162,5 cm (64 itom.)
Total høyde		DPS	185,8 cm (73 itom.)
		XT	187 cm (73,5 itom.)
Hjulavstand			306,3 cm (120,6 itom.)
Sporvidde	Front	DPS	135,4 cm (53,3 itom.)
		XT	139,5 cm (54,9 itom.)
	Bak	DPS	128,8 cm (50,7 itom.)
		XT	134 cm (52,8 itom.)
Bakkeklaring		DPS	31,8 cm (12,5 itom.)
		XT	33 cm (13 itom.)

LASTEKAPASITET OG VEKT		
Tørrvekt	DPS	841,4 kg(1855 lb)
	XT	875,4 kg(1930 lb)
Vektfordeling (foran/bak)	DPS	40/60
	XT	41/59
Lastbokskapasitet		272,2 kg(600 lb)
Totalt tillatt kjøretøybelastning (inkludert fører, passasjerer, all annen belastning og eventuelt tilbehør)		581 kg(1280 lb)
Brutto kjøretøyvekt	DPS	1452 kg(3201,1 lb)
	XT	1497 kg(3300,3 lb)
Slepekapasitet		907,2 kg(2000 lb)
Tilhengerfestekapasitet		90,7 kg(200 lb)
Tilhengerfeste		50,8 x 50,8 mm (2 x 2 tom.)

Modeller overholder maskindirektiv 2006/42/EF

MODELL		1000R
VERDIER FOR STØYUTSLIPP OG VIBRASJON ¹		
Støy	Lydtrykknivå (L_{pA})	83 dB (A) (unøyaktighet (K_{pA}) 3dB)
	Lydeffektnivå (L_{WA})	97 dB (A) (unøyaktighet (K_{WA}) 3dB)
Vibrasjon	Hånd-arm-system	Mindre enn 2,5 m/s ²
	Hele kroppen på setet	Mindre enn 0,5 m/s ²
¹ : Verdier for støyutslipp og vibrasjon er målt i henhold til maskindirektiv 2006/42/EC på et fast dekke, i nøytral stilling eller uten variatorreim.		

Denne siden er blank med
hensikt

FEILSØKING

RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING

CVT-reim glipper

1. Det har kommet vann i CVT-enheten.
 - *Se Spesielle prosedyrer.*

"-" vises på girposisjonsdisplayet

1. Girspaken står mellom to posisjoner.
 - *Sett girspaken i ønsket posisjon.*
2. Girspaken er ikke riktig justert.
 - *Kontakt en autorisert Can-Am Off-Road-forhandler.*
3. Feil i elektrisk kommunikasjon.
 - *Kontakt en autorisert Can-Am Off-Road-forhandler.*

Motoren dreies ikke rundt

1. D.E.S.S-nøkkelen er ikke plassert på D.E.S.S-kontakten.
 - *Sett nøkkelen på D.E.S.S.-kontakten.*
2. D.E.S.S. nøkkelen ikke gjenkjent vises i multifunksjonsmåleren.
 - *Rengjør D.E.S.S. nøkkelen.*
3. Girspaken er ikke i PARK.
 - *Sett girspaken enten i PARK eller trå inn bremsepedalen.*
4. En sikring har gått.
 - *Kontroller sikringer.*
5. Svakt batteri eller løse tilkoblinger.
 - *Kontroller sikringen i ladesystemet.*
 - *Se etter om det er feilmeldinger på instrumentgruppen.*
 - *Kontroller tilstanden til batteriets tilkoblinger og kontakter.*
 - *Få batteriet kontrollert hos en autorisert Can-Am-forhandler.*
6. Feil på motorstartknapp.
 - *Kontakt en autorisert Can-Am Off-Road-forhandler.*
7. Feil på startsolenoïd.
 - *Kontakt en autorisert Can-Am Off-road-forhandler.*

Motoren dreies rundt, men starter ikke

1. Rå motor
 - *Gå til modus for rå motor for å starte motoren. Se Rå motor i avsnittet Spesielle prosedyrer.*

2. Ikke noe drivstoff til motoren (tennplugg som tas ut, er tørr).

- Kontroller drivstoffnivået.
- Kontroller sikringen til drivstoffpumpen.
- Tett forfilter for drivstoffpumpe eller feil på drivstoffpumpe.

Kontakt en autorisert Can-Am Off-Road-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller skifte deler.

Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.

3. Tennplugg/tenning (ingen gnist).

- Kontroller tenningsikringen.
- Ta ut tennpluggen, og koble på tennspolen igjen.
- Start motoren med tennpluggen i kontakt med motoren, men hold den unna tennplugghullet. Hvis det ikke vises noen gnist, skifter du tennpluggen.

Hvis problemet fortsetter, kontaktes en autorisert Can-Am Off-road-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller skifte deler.

Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.

Motoren mangler akselerasjon eller kraft**1. Sikkerhetsbeltet er ikke skikkelig fastspent. Se etter om det er meldinger på instrumentgruppen.**

- Spenn fast sikkerhetsbeltet.

2. Smuss eller skade på tennplugg.

- Bytt ut tennpluggen.

3. Tilstoppet eller skittent motorluftfilter.

- Kontroller luftfilteret, og bytt hvis nødvendig.
- Se etter grums i motorluftfilteret.

4. Vann i CVT-enhet

- Tapp av vann fra CVT-enheten. Se avsnittet Spesielle prosedyrer.

5. Skitten eller utslitt CVT-enhet.

- Kontakt en autorisert Can-Am Off-road-forhandler.

6. Mangel på drivstoff

- Skittent eller tilstoppet forfilter til drivstoffpumpe. Kontakt en autorisert Can-Am Off-road-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller skifte deler. Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.

7. Motoren er i momentbegrensningsmodus (hvis utstyrt).

- *Motormomentet blir gradvis begrenset for å beskytte mot for høy kjølevæsketemperatur. Sjekk motortemperaturen i flerfunksjonsmålerdisplayet.*
- *La motoren avkjøles.*

8. Motoren er i en beskyttet modus (nødmodus).

- *Indikatorlampen MOTORFEIL på flerfunksjonsmåleren lyser, og displayet viser LIMP HOME (nødmodus). Kontakt en autorisert Can-Am Off-road-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller skifte deler. Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.*

Motoren overopphetes

1. Lavt kjølevæsknivå i kjølesystemet.

- *Kontroller kjølevæsknivået og etterfyll. Se Vedlikeholdsprosedyrer. Kontakt en autorisert Can-Am Off-road-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller skifte deler. Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav*

2. Kjøleviften virker ikke.

- *Kontroller at kjøleviften ikke har kjørt seg fast, eller at den virker som den skal.*
- *Kontroller viftesikringen. Se Sikringer og smeltekontakter i Vedlikeholdsprosedyrer.*

3. Skitne radiatorribber.

- *Kontroller og rengjør radiatorribbene. Se Vedlikeholdsprosedyrer.*

Motoren feiltenner

1. Skitten/skadet/utslitt tennplugg.

- *Bytt tennpluggen hvis det er nødvendig.*

2. Vann i drivstoffet.

- *Tapp av drivstoffsystemet, og fyll på med nytt drivstoff.*

Turtallet øker, men kjøretøyet beveger seg ikke

1. Vann i CVT-enheten.

- *Tapp av vann fra CVT-enheten. Se avsnittet Spesialprosedyrer.*

2. Skitten eller utslitt CVT-enhet eller feil på reimen.

- *Kontakt en autorisert Can-Am Off-Road-forhandler.*

Delvis eller ingen respons fra gasspedal - Kontroller motor er PÅ og PPS-feilmelding vises

- 1. Delvis feil på gasspedalfølerne (PPS).**
 - *Kontakt en autorisert Can-Am Off-road-forhandler.*
- 2. Total feil på gasspedalfølerne (PPS).**
 - *Kontakt en autorisert Can-Am Off-Road-forhandler.*

MELDINGER PÅ DIGITALT DISPLAY

Hvis det oppstår en unormal tilstand, kan følgende meldinger kombinert med en kontrollampe vises.

Melding	Beskrivelse
D.E.S.S. NØKKELEN IKKE GJENKJENT	D.E.S.S. nøkkelen krever rengjøring.
DÅRLIG NØKKELE	Angir at du har brukt feil D.E.S.S-nøkkel. Bruk den riktige nøkkelen for kjøretøyet.
CHECK ENGINE	Alle aktive og tidligere aktiverte feil som må løses. Ingen motorbegrensning aktivert.
LIMP HOME	Kritiske feil krever diagnose så snart som mulig. En motorbegrensning er aktivert og/eller motoratferden er modifisert.
TPS FAULT	Feil med gasspedal, vanligvis etterfulgt av en LIMP HOME-melding.
BRAKE SWITCH FAULT	Feil med bremsesignal.
SJEKK DPS	Lampen CHECK ENGINE lyser. Indikerer at DPS (dynamisk servostyring) ikke fungerer som den skal. Kontakt en autorisert Can-Am Off-road-forhandler.
PPS FAULT	Feil på gassposisjonssensor(er) (PPS) Kontakt en autorisert Can-Am Off-Road-forhandler.
FUEL SENSOR FAULT	Når drivstofftilførselens verdi for begrensermotstand er utenfor området, vil den digitale displaymodulen oppdage det og vise meldingen.
SJEKK SMART-LOK	Lampen CHECK ENGINE lyser. Indikerer at Smart-Lok ikke fungerer som den skal. Kontakt en autorisert Can-Am Off-road-forhandler.

TAKUU

BRP BEGRENSET GARANTI I USA OG CANADA: 2021 CAN-AM® SSV

1) DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFANG

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") garanterer at 2021-modellene av Can-Am side-by-side-kjøretøyer ("SSV") som selges av autoriserte Can-Am SSV-forhandlere (som definert her) i Canada og USA, ikke skal ha material- eller produksjonsfeil i løpet av perioden og under de betingelsene som beskrives nedenfor. Denne begrensede garantien vil bli ugyldig hvis: (1) SSVen er eller har vært brukt til kappkjøring eller annen konkurransepreget aktivitet, på et hvilket som helst tidspunkt, også av den tidligere eieren, eller (2) SSVen har blitt endret eller modifisert på en slik måte at det påvirker driften, yteevnen eller holdbarheten på en negativ måte eller slik at tilsiktet bruk er endret.

Deler og tilbehør som ikke er installert fra fabrikk er ikke dekket under denne begrensede garantien. Se den aktuelle teksten om den begrensede garantien for deler og tilbehør.

2) ANSVARSBEGRENSNINGER

DENNE UTTRYKKELEGE GARANTIEN GJELDER OG GODTAS I STEDET FOR ALLE ØVRIGE UTTRYKKELEGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUSIVE, OG UTEN BEGRENSNING, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR NOE SPESIELT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DE IKKE KAN FRASKRIVES, ER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN UTTRYKTE GARANTIEN. TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER ER UTELUKKET FRA DEKNING UNDER DENNE GARANTIEN. NOEN STATER/PROVINSER TILLATER IKKE FRASKRIVNINGENE, BEGRENSNINGENE OG UTELUKKELESENE SOM ER IDENTIFISERT OVENFOR. AV DEN GRUNN GJELDER DE KANSKJE IKKE DEG. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPE-SIELLE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA STAT TIL STAT OG PROVINS TIL PROVINS.

Verken distributøren, BRP-forhandleren eller andre personer har fullmakt til å gi noen form for bekreftelse, representasjon eller garanti når det gjelder Produktet utenom det som står i denne begrensede garantien. Hvis det skjer, kan det ikke håndheves mot BRP. BRP forbeholder seg retten til å endre denne begrensede garantien på et hvilket som helst tidspunkt, under den forståelse at slike endringer ikke vil forandre garantivilkårene som gjelder for produktet som ble solgt med denne garantien.

3) UNNTAK – HAR IKKE GARANTI

Følgende punkter dekkes ikke under noen omstendigheter av garantien:

- naturlig slitasje
- punkter med rutinemessig vedlikehold, trimming, justeringer
- Skade som skyldes manglende egnet vedlikehold og/eller lagring, som beskrevet i brukerhåndboken;
- Skade som er et resultat av at deler er fjernet, feilaktig reparasjon, service, vedlikehold eller endring, eller bruk av deler som ikke er produsert eller godkjent av BRP, eller som er et resultat av at reparasjoner er utført av en person som ikke er en autorisert Can-Am SSV-forhandler.

- Skader forårsaket av misbruk, unormal bruk, forsømmelse eller bruk av produktet på en måte som er uforenlig med anbefalt drift i brukerhåndboken for Can-Am-SSV-en.
- skader som skyldes ulykker, nedsenking i vann, brann, tyveri, vandalisme eller enhver uavvendelig hendelse;
- Bruk av drivstoff, oljer eller smøremidler som ikke er beregnet på produktet (se brukerhåndboken);
- Skader fra rust, korrosjon eller slitasje fra vær og vind.
- Skade som har oppstått på grunn inntrenging av vann eller snø.
- Tilfeldige skader eller følgeskader eller skader av noe slag, inkludert, men uten begrensning, tuing, lagring, telefonutgifter, leieutgifter, taxi, uleilighet, forsikringskostnader, betaling av lån, tidstap, inntektstap.

4) GARANTIENS DEKNINGSPERIODE

Denne begrensede garantien gjelder fra (1) leveringsdato til første detaljforbruker eller fra (2) den dato produktet ble tatt i bruk for første gang, alt etter hvilken dato som kommer først, for følgende periode:

- SEKS (6) ETTERFØLGENDE MÅNEDER for eiere med privat bruk, kommersiell bruk eller offentlig drift.
- Mer informasjon om utslippsrelaterte komponenter finner du i den inkluderte *US EPA UTSLIPPSRELATERT-GARANTIEN*
- For komponenter relatert til gassutslipp på California-modeller med kontrollsystem for gassutslipp produsert av BRP for salg i staten California, som opprinnelig er solgt til en innbygger i eller senere registrert til en innbygger i staten California, ber vi om å referer til gjeldende inkluderte *GARANTIER-KLÆRINGEN FOR GASSUTSLIPPSKONTROLL I CALIFORNIA*.

Reparasjon eller erstatning av deler eller ytelse av service under denne garantien forlenger ikke gyldigheten av denne garantien ut over dens opprinnelige utløpsdato.

5) VILKÅR FOR GARANTIDEKNING

Denne garantidekningen er tilgjengelig **bare** når **alle** betingelsene nedenfor er oppfylt:

- 2021 Can-Am-SSV-en må være kjøpt som ny og være ubrukt av den første eieren fra en Can-Am SSV-forhandler som er autorisert for å selge Can-Am-SSV-er i landet der salget fant sted ("Can-Am SSV-forhandler").
- BRPs angitte kontroll før levering må være utført, dokumentert og undertegnet av kjøperen.
- 2021 Can-Am SSV-en må være riktig registrert av en autorisert Can-Am SSV-forhandler.
- 2021 Can-Am SSV-en må være i kjøpt i landet der kjøperen bor.
- Rutinevedlikehold som er beskrevet i brukerhåndboken, må utføres til rett tid for at garantidekningen skal opprettholdes. BRP forbeholder seg retten til å gjøre garantidekningen avhengig av bevis på riktig vedlikehold.

BRP vil ikke innfri denne begrensede garantien for privat bruk eller kommersiell bruk hvis ett eller flere av vilkårene foran ikke er tilfredsstillt. Slike begrensninger er nødvendige for at BRP skal kunne beholde både sikkerheten til sine produkter og for sine kunder og publikum generelt.

6) HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING

Kunden må slutte å bruke SSVen når noe unormalt oppstår. Kunden må varsle en BRP-forhandler i løpet av tre (3) dager etter at en feil opptrer, sørge for nødvendig tilgang til produktet og mulighet til å reparere det. Kunden må også presentere for den autoriserte BRP-forhandleren bevis på at produktet er kjøpt og må signere reparasjons-/arbeidsordren før reparasjonen starter for å godkjenne garantireparasjonen. Alle deler som skiftes ut under denne begrensede garantien blir BRPs eiendom.

7) HVA BRP GJØR FOR DEG

BRPs forpliktelser i denne garantien er begrenset, etter deres vurdering, til reparasjon av deler som er registreres som defekte ved normal bruk, vedlikehold og service, eller utskifting av slike deler med nye, originale Can-Am SSV-deler uten å fakturere for deler og arbeid, hos en autorisert BRP-forhandler i løpet av garantiens gyldighetsperiode under de betingelser beskrevet her. BRPs ansvar er begrenset til å utføre nødvendige reparasjoner eller utskifting av deler. Eieren kan ikke kreve at SSVen skal tilbakekalles eller at kjøpet skal avlyses hvis han/hun mener at garantien ikke blir overholdt.

I tilfelle service er påkrevet utenfor det opprinnelige salgsstedet, vil eieren være ansvarlig for eventuelle tilleggsavgifter på grunn av lokale rutiner og vilkår, for eksempel, men ikke begrenset til frakt, forsikring, skatter, lisensavgifter, importavgifter og alle andre økonomiske avgifter, inkludert de som pålegges av regjeringer, stater, territorier og deres respektive byråer.

BRP forbeholder seg retten til å forbedre eller endre produkter fra tid til annen uten å påta seg noen forpliktelse til å endre produkter som er produsert tidligere.

8) YTTERLIGERE LEVERANDØRGARANTIER

Enkelte 2021 Can-Am-SSV-er leveres som standard fra BRP med en GPS-mottaker. GPS-mottakeren er dekket under BRPs begrensede garantipolitikk. Ekstra garantidekning, hvis det tilbys av "leverandøren" av GPS-mottakeren og som er lenger enn BRPs begrensede garanti, skal håndteres av forhandleren eller forbrukeren direkte med GPS-mottakerens "leverandør".

9) OVERFØRING

Hvis produktet skifter eier i løpet av garantiens dekningsperiode, skal denne begrensede garantien i henhold til vilkårene og betingelsene overføres til den nye eieren og være gyldig for den resterende dekningsperioden forutsatt at BRP eller en autorisert Can-Am SSV-distributør/-forhandler mottar et bevis på at den forrige eieren godtar overføringen av eierskap og i tillegg mottar kontaktopplysninger for den nye eieren.

10) BRUKERHJELP

Hvis det skulle oppstå strid eller diskusjon i forbindelse med denne begrensede garantien, anbefaler BRP at du forsøker å løse problemet på forhandlernivå. Vi anbefaler at du drøfter saken med servicesjefen eller eieren hos den autoriserte forhandleren.

Hvis saken fremdeles ikke har fått noen løsning, ber vi deg ta kontakt med BRP ved å fylle ut kundekontakt skjemaet på www.brp.com eller kontakte BRP per post på en av adressene som er oppgitt under *Kontakt oss* i *Kundeinformasjon*.

UTSLIPPSRELATERT GARANTI US EPA

BRP garanterer til sluttbrukeren og alle kjøpere etter dette at dette nye kjøretøyet, inkludert alle deler av kontrollsystemene for eksosutslipp og gassutslipp, oppfyller to betingelser:

1. Den er konstruert, bygget og utstyrt på en slik måte at den på det tidspunktet solgt til sluttkjøperen fant sted, oppfylte kravene i 40 CFR 1051 og 40 CFR 1060.
2. Den har ikke materialfeil og konstruksjonsfeil som kan gjøre at den ikke oppfyller kravene i 40 CFR 1051 og 40 CFR 1060.

Der det foreligger en tilstand som dekkes av garantien, vil BRP etter eget valg reparere eller skifte delen eller komponenten med materialfeil eller konstruksjonsfeil som vil øke motorens utslipp av regulerte forurensende stoffer innenfor den garantiperioden som er gitt uten kostnader for eieren, inkludert utgifter relatert til feilsøking og reparasjon eller utskifting av utslippsrelaterte deler. Alle defekte deler som byttes ut under garantien, tilfaller BRP.

For alle utslippsrelaterte garantikrav begrenser BRP feilsøking og reparasjon av utslippsrelaterte deler til autoriserte Can-Am-forhandlere med mindre det handler om nødreparasjoner iht. punkt 2 i listen nedenfor.

Som sertifisert produsent vil BRP ikke avvise utslippsrelaterte garantikrav som er basert på følgende:

1. Vedlikehold eller andre tjenester som er utført av BRP eller av BRP-autoriserte ressurser.
2. Reparasjonsarbeider på motor/utstyr som en operatør har utført for å korrigere en utrygg nødsituasjon som kan tillegges BRP, så lenge operatøren prøver å gjenopprette motoren/utstyret til riktig konfigurasjon så snart som mulig.
3. Handlinger eller mangel på handling av operatøren, som ikke er relatert til garantikravet.
4. Vedlikehold som er utført oftere enn spesifisert av BRP.
5. Alt som er BRPs feil eller ansvar.
6. Bruk av drivstoff som er vanlig tilgjengelig hvor utstyret opererer, med mindre skriftlige vedlikeholdsinstruksjoner fra BRP erklærer at dette vil skade utstyrets utslippskontrollsystem og førere kan enkelt finne skikkelig drivstoff. Se avsnittet om vedlikeholdsinformasjon og krav til drivstoff i avsnittet om drivstoff.

Utslippsrelatert garantiperiode

Den utslippsrelaterte garantien er gyldig for følgende periode (det som inntreffer først):

	timer	måneder	Kilometer
Eksosutslippsrelaterte komponenter	500	30	5000
Gassutslippsrelaterte komponenter	N/A	24	N/A

Komponenter som dekkes

Den utslippsrelaterte garantien dekker alle komponenter hvor feil ville øke en motors utslipp av enhver regulert forurensning, inkludert følgende oppgitte komponenter:

1. For eksosutslipp inkluderer utslippsrelaterte komponenter alle motordeler som er relatert til følgende systemer:
 - luftinnblåsningssystem
 - Drivstoffsystem
 - tenningsystem
 - systemer for resirkulering av eksosgass
2. Følgende deler regnes også som utslippsrelaterte deler for eksosutslipp:
 - etterbehandlingsinnretninger
 - ventilasjonsventiler i veivhuset
 - sensorer
 - elektroniske kontrollenheter
3. Følgende deler regnes også som utslippsrelaterte deler for gassutslipp:
 - Drivstofftank
 - Tanklokk
 - drivstoffledning
 - fester for drivstoffledning
 - klemmer*
 - trykkavlastningsventiler*
 - kontrollventiler*
 - kontrollsolenoider*
 - elektroniske kontroller*
 - vakuumpkontrollmembraner*
 - kontrollledninger*
 - kontrolloverføringer*
 - spyleventiler
 - dampslanger
 - væske-/gasseparator
 - kullbeholder
 - beholder for monteringsbraketter
 - kontakt for forgasserens tømmeport

MERK: *Som relatert til gassutslipps-kontrollsystemet

4. Utslippsrelaterte komponenter inkluderer også alle deler som har som eneste formål å redusere utslipp eller som hvis de svikter vil forårsake økt utslipp uten at motorens/utstyrets ytelse reduseres betydelig.

Begrenset bruk

Som sertifiserende produsent kan BRP avvise eventuelle utslippsrelaterte garantikrav for feil som er forårsaket av eierens eller førerens manglende vedlikehold eller feil bruk, for uhell som produsenten ikke har noe ansvar for, eller force majeure. For eksempel trenger ikke et utslippsrelatert krav dekkes for feil som er direkte forårsaket av førerens misbruk av motor/utstyr eller førerens bruk av motor/utstyr på en måte som det ikke var tiltenkt, og som ikke kan bebreides produsenten på noen som helst måte.

Dersom du har spørsmål vedrørende dine garantirettigheter, bør du kontakte Bombardier Recreational Products på 1-888-272-9222.

GARANTIERKLÆRING FOR UTSLIPPSKONTROLL I CALIFORNIA

DINE RETTIGHETER OG PLIKTER I HENHOLD TIL GARANTIEN

California Air Resources Board vil med glede kunne forklare garantien for kontrollsystemet for damputslipp på ditt 2021 terrengsportkjøretøy. I California må nye fritidskjøretøy for terrengbruk være utformet, bygget og utstyrt for å innfri statens strenge anti-smogstandarder. BRP må garantere utslippskontrollsystemet på ditt terrengsportkjøretøy for tidsperioden som er oppført nedenfor forutsatt at de ikke har blitt utsatt for misbruk, vanstell, feil vedlikehold eller endringer som ikke er godkjente på terrengsportkjøretøyet.

Kontrollsystemet for damputslipp kan omfatte deler som forgasseren eller drivstoffinnsprøytningssystemet, drivstofftanken, drivstoffslangene, karbonbeholderen og motorstyringen. Det kan også omfatte slanger, remmer, kontakter og andre utslippsrelaterte enheter. Der det finnes en tilstand som dekkes av garantien vil Bombardier Recreational Products Inc. reparere terrengsportkjøretøyet uten kostnad for deg, inkludert diagnose, deler og arbeid.

TERRENGKJØRETØYETS GARANTIDEKNING FRA PRODUSENT

Garantiperioden for dette terrengkjøretøyet er 60 måneder eller 8000 kilometer, eller 500 driftstimer, av det som måtte inntreffe først.

Deler som dekkes:

- Beholder for monteringsbrakett(er)
- Karbonbeholder
- Kontakt for tømmeport
- klemme(r)*
- Elektronisk kontroll*
- tanklokk
- Påfyllingshals
- Slange til påfyllingshals
- Drivstoffslange(r)
- feste(r) til drivstoffslange
- drivstofftank
- trykkavlastningsventil(er)*
- Spyleventil(er)
- Kontrollventil(er)*
- dampslange(r)
- Flytreduuserer
- Filter/filtre*
- alle andre deler som ikke er oppført, men som kan ha innvirkning på kontrollsystemet for damputslipp

MERK: *Som relatert til gassutslipps-kontrollsystemet.

Hvis en del relatert til kontrollsystemet for damputslipp på ditt terrengkjøretøy er defekt vil denne delen bli byttet ut eller reparert av Bombardier Recreational Products Inc.

EIERENS GARANTIANSVAR

Som eier av terrengsportkjøretøyet er du ansvarlig for at det utføres nødvendig vedlikehold som oppført i brukerhåndboken. Bombardier Recreational Products Inc. anbefaler at du tar vare på alle kvitteringer som er knyttet til vedlikehold av terrengsportkjøretøyet, men Bombardier Recreational Products Inc. kan ikke nekte garantidekning kun på grunn av mangel på kvitteringer eller fordi du ikke har sørget for å få utført alt planlagt vedlikehold.

Som eier er du ansvarlig for å ta terrengsportkjøretøyet til en Bombardier Recreational Products Inc.-forhandler så snart et problem oppstår. Garantireparasjoner vil bli fullført innen rimelig tid, som ikke skal overskride 30 dager.

Som eier av terrengsportkjøretøyet må du imidlertid være oppmerksom på at Bombardier Recreational Products Inc. kan nekte deg garantidekning hvis terrengsportkjøretøyet eller en del har sviktet på grunn av misbruk, vanstell, feil vedlikehold eller ikke godkjente modifikasjoner.

Hvis du har spørsmål om dine rettigheter og plikter i forbindelse med garantien kan du kontakte kundestøttesenteret til Bombardier Recreational Products Inc. på tlf. 1 (1) -888-272-9222 eller California Air Resource Board på 9528 Telstar Avenue, El Monte, CA 91731.

BRPS INTERNASJONALE BEGRENSEDE GARANTI: 2021 CAN-AM® SSV

1) DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFANG

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") garanterer at 2021 Can-Am SSV selges av Can-Am SSV-distributører eller -forhandlere som er autorisert av BRP å distribuere Can-Am SSV-er ("Can-Am" SSV-Distributør/-Forhandler") USA, Canada, medlemslandene i det europeiske økonomiske samarbeidsområdet (som består av statene i EU pluss Storbritannia, Norge, Island og Liechtenstein) ("EØS"), medlemslandene i Samveldet av uavhengige stater (inkludert Ukraina og Turkmenistan) ("CIS") og Tyrkia, defekter i materiale eller utførelse for perioden og under forholdene som er beskrevet nedenfor.

Deler og tilbehør som ikke er installert fra fabrikk er ikke dekket under denne begrensede garantien. Se den aktuelle teksten om den begrensede garantien for deler og tilbehør.

Denne begrensede garantien vil bli ugyldig hvis: (1) SSVen er eller har vært brukt til kappkjøring eller annen konkurransepreget aktivitet, på et hvilket som helst tidspunkt, også av den tidligere eieren, eller (2) SSVen har blitt endret eller modifisert på en slik måte at det påvirker driften, yteevnen eller holdbarheten på en negativ måte eller slik at tilsiktet bruk er endret.

2) ANSVARSBEGRENSNINGER

SÅ FREMT LOVEN TILLATER DET GJELDER OG GODTAS DENNE UTTRYKKELIGE GARANTIEN I STEDET FOR ALLE ØVRIGE UTTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUSIVE, OG UTEN BEGRENSNING, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR NOE SPESIELT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DE IKKE KAN FRASKRIVES, ER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN UTTRYKTE GARANTIEN. TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER ER UTELUKKET FRA DEKNING UNDER DENNE GARANTIEN. NOEN JURISDIKSJONER TILLATTER IKKE FRASKRIVNINGENE, BEGRENSNINGENE OG UTELUKKELSENE SOM ER IDENTIFISERT OVENFOR. AV DEN GRUNN GJELDER DE KANSKJE IKKE DEG. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIELLE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND. (FOR PRODUKTER KJØPT I AUSTRALIA, SE PARAGRAF 4 UNDER).

Verken Can-Am SSV-distributører/-forhandlere eller andre personer har fullmakt til å gi noen bekreftelse, representasjon eller garanti når det gjelder produktet utenom det som står i denne begrensede garantien. Hvis det skjer, kan det ikke håndheves mot BRP.

BRP forbeholder seg retten til å endre denne garantien på et hvilket som helst tidspunkt. Det skal forstås at slike endringer ikke vil forandre garantivilkårene som gjelder for produkter som ble solgt mens denne garantien gjelder.

3) UNNTAKENE ER IKKE GARANTERT

Følgende er under ingen omstendigheter dekket av denne begrensede garantien:

- naturlig slitasje

- Rutinevedlikehold, innstillinger, justeringer (deler og arbeid).
- Skade som skyldes uaktsomhet eller manglende egnet vedlikehold og/eller lagring, som beskrevet i brukerhåndboken;
- Skade som er et resultat av at deler er fjernet, feilaktig reparasjon, service, vedlikehold eller endring, eller bruk av deler som ikke er produsert eller godkjent av BRP, eller som er et resultat av at reparasjoner er utført av en person som ikke er en autorisert Can-Am SSV-distributør/-forhandler.
- Skader forårsaket av misbruk, unormal bruk, forsømmelse, kappløp eller bruk av produktet på en måte som er uforenlig med anbefalt drift i brukerhåndboken;
- skader som skyldes ulykker, nedsenking i vann, brann, tyveri, vandalisme eller enhver uavvendelig hendelse;
- Bruk av drivstoff, oljer eller smøremidler som ikke er beregnet på produktet (se brukerhåndboken);
- skader som skyldes rust, korrosjon eller eksponering for vær og vind
- Skade som har oppstått på grunn inntrenging av vann eller snø.
- Tilfeldige skader, følgeskader eller skader av noe slag, inkludert men ikke begrenset til sleping, transportkostnader, lagring, telefon, leie, drosje, uleilighet, forsikringsdekning, lånevdrag, tap av tid, tap av inntekter eller tid tapt grunnet nedetid som et resultat av servicearbeid.

Følgende liste inkluderer, uten begrensninger, artikler som anses som slitasjedeler og som ikke er dekket av BRPs begrensede garanti, med mindre feilen er direkte resultat av defekt materiale eller utført arbeid.

- Batterier
- Bremseskiver
- Bremseskiver og tromler
- Clutchplater/-klosser
- Clutchglidere
- Clutchfjæring
- Clutchføringer som kan skiftes ut
- Drivreimer
- Filtre
- Behandlede eller ubehandlede overflater
- Sikringer
- Lyspærer/forseglet
- Smøreoljer
- Tennplugg
- Føringsfjæringer
- Glidesko for fjæring
- Fjærer
- Dekk

4) GARANTIENS DEKNINGSPERIODE

Denne begrensede garantien gjelder fra (1) leveringsdato til første detaljforbruker eller fra (2) den dato produktet ble tatt i bruk for første gang, alt etter hvilken dato som kommer først, for en periode på:

- SEKS (6) ETTERFØLGENDE MÅNEDER for privat bruk eller kommersiell bruk.

Reparasjon eller erstatning av deler eller ytelse av service under denne garantien forlenger ikke gyldigheten av denne garantien ut over dens opprinnelige utløpsdato.

KUN FOR PRODUKTER SOM SELGES I AUSTRALIA

Ingenting i disse garantivilkårene og -betingelsene må tas for å utelukke, begrense eller endre bruken av enhver betingelse, produktgaranti, garanti, rettighet eller remedie som gis eller er underforstått i Konkurrans- og forbrukerloven av 2010 (Cth), inkludert den australske forbrukerloven eller enhver annen lov der det å gjøre dette ville bestride denne loven eller føre til at noen del av disse vilkårene og betingelsene ville bli ugyldige. Fordelene du gis under denne begrensede garantien kommer i tillegg til andre rettigheter og rettsmidler du har ifølge australsk lov.

Våre varer leveres med garantier som ikke kan utelukkes under den australske forbrukerloven. Du har krav på en erstatning eller refusjon for en stor feil og til kompensasjon for eventuelle andre rimelig overskuelig tap eller skader. Du har også rett til å få varene reparert eller skiftet ut hvis varene ikke holder akseptabel kvalitet og feilen ikke kan sies å være en stor feil.

5) VILKÅR FOR GARANTIDEKNING

Denne garantidekningen er tilgjengelig **bare** når **alle** betingelsene nedenfor er oppfylt:

- 2021 Can-Am SSV-en må være kjøpt som ny og ubrukt av den første eieren fra en Can-Am SSV-distributør/-forhandler som er autorisert til å distribuere Can-Am SSV-er i landet der salget ble utført.
- BRPs spesifiserte inspeksjonsprosess med kontroll før levering må være gjennomført og dokumentert.
- Produktet må være riktig registrert av en autorisert Can-Am SSV-distributør/-forhandler.
- 2021 Can-Am SSV-en må være i kjøpt i landet eller sammenslutningen av land der kjøperen bor, og
- Rutinevedlikehold som er beskrevet i brukerhåndboken, må utføres til rett tid for at garantidekningen skal opprettholdes. BRP forbeholder seg retten til å gjøre garantidekningen avhengig av bevis på riktig vedlikehold.

BRP vil ikke innfri denne begrensede garantien for privat bruk eller kommersiell bruk hvis ett eller flere av vilkårene foran ikke er tilfredsstillt. Slike begrensninger er nødvendige for at BRP skal kunne beholde både sikkerheten til sine produkter og for sine kunder og publikum generelt.

6) HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING

Kunden må slutte å bruke SSV-en når noe unormalt oppstår. Kunden må varsle en Can-Am SSV-distributør/-forhandler i løpet av to (2) dager etter at en feil opptrer, sørge for nødvendig tilgang til produktet og mulighet til å reparere det. Kunden må også presentere for den autoriserte Can-Am SSV-distributøren/-forhandleren bevis på at produktet er kjøpt og må signere reparasjons-/arbeidsordren før reparasjonen starter for å godkjenne garantireparasjonen. Alle deler som skiftes ut under denne begrensede garantien blir BRPs eiendom.

Vær oppmerksom på at varslingsfristen er underlagt gjeldende nasjonale eller lokale lover i kundens land.

7) HVA BRP GJØR FOR DEG

I den grad det er tillatt under loven er BRPs forpliktelser under denne garanti begrenset til, etter eget skjønn, reparasjon av deler som er identifisert som defekte under normal bruk, vedlikehold og service, eller bytte av disse delene med nye, ekte Can-Am SSV-deler uten å ta betalt for deler og arbeid, hos en autorisert Can-Am SSV-distributør/forhandler i løpet av garantiens dekningsperiode under betingelsene beskrevet heri. BRPs ansvar er begrenset til å utføre nødvendige reparasjoner eller utskifting av deler. Eieren kan ikke kreve at Can-Am SSV-en skal tilbakekalles eller at kjøpet skal avlyses hvis han/hun mener at garantien ikke blir overholdt. Du kan ha andre juridiske rettigheter som kan variere fra land til land.

I tilfelle service er påkrevet utenfor det opprinnelige salgsstedet, vil eieren være ansvarlig for eventuelle tilleggsavgifter på grunn av lokale rutiner og vilkår, for eksempel, men ikke begrenset til frakt, forsikring, skatter, lisensavgifter, importavgifter og alle andre økonomiske avgifter, inkludert de som pålegges av regjeringer, stater, territorier og deres respektive byråer.

BRP forbeholder seg retten til å forbedre eller endre produkter fra tid til annen uten å påta seg noen forpliktelse til å endre produkter som er produsert tidligere.

8) OVERFØRING

Hvis produktet skifter eier i løpet av garantiens dekningsperiode, skal denne begrensede garantien i henhold til vilkårene og betingelsene overføres til den nye eieren og være gyldig for den resterende dekningsperioden forutsatt at BRP eller en autorisert Can-Am SSV-distributør/forhandler mottar et bevis på at den forrige eieren godtar overføringen av eierskap og i tillegg mottar kontaktopplysninger for den nye eieren.

9) BRUKERHJELP

Hvis det skulle oppstå strid eller uoverensstemmelse i forbindelse med denne begrensede garantien, anbefaler BRP at du forsøker å løse problemet på Can-Am SSV-forhandler/distributør-stadiet. Vi anbefaler å diskutere problemet med den autoriserte Can-Am SSV-distributørens/forhandlerens verksmester eller eier.

Hvis saken fortsatt ikke er løst, kontakt BRP ved å fylle ut kundens kontaktskjema på www.brp.com eller kontakt BRP per post på én av adressene som er oppført under avsnittet *Kontakt oss* i denne håndboken.

BRPS BEGRENSEDE GARANTI FOR EØS, SAMVELDET AV UAVHENGIGE STATER OG TYRKIA: 2021 CAN-AM® SSV

1) DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFANG

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") garanterer at 2021 Can-Am SSV selges av Can-Am SSV distributører eller forhandlere som er autorisert av BRP å distribuere Can-Am SSV-er ("Can-Am SSV Distributør / Forhandler") i medlemslandene i det europeiske økonomiske samarbeidsområdet (som består av staterne i EU pluss Storbritannia, Norge, Island og Liechtenstein) ("EØS"), medlemslandene i Samveldet av uavhengige stater (inkludert Ukraina og Tyrkmenistan) ("CIS") og Tyrkia, defekter i materiale eller utførelse for perioden og under forholdene som er beskrevet nedenfor.

Deler og tilbehør som ikke er installert fra fabrikk er ikke dekket under denne begrensede garantien. Se den aktuelle teksten om den begrensede garantien for deler og tilbehør.

Denne begrensede garantien vil bli ugyldig hvis: (1) SSVen er eller har vært brukt til kappkjøring eller annen konkurransepreget aktivitet, på et hvilket som helst tidspunkt, også av den tidligere eieren, eller (2) SSVen har blitt endret eller modifisert på en slik måte at det påvirker driften, yteevnen eller holdbarheten på en negativ måte eller slik at tilsiktet bruk er endret.

2) ANSVARSBEGRENSNINGER

SÅ FREMT LOVEN TILLATER DET GJELDER OG GODTAS DENNE UTTRYKKELIGE GARANTIEN I STEDET FOR ALLE ØVRIGE UTTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUSIVE, OG UTEN BEGRENSNING, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR NOE SPESELT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DE IKKE KAN FRASKRIVES, ER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN UTTRYKTE GARANTIEN. TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER ER UTELUKKET FRA DEKNING UNDER DENNE GARANTIEN. NOEN JURISDIKSJONER TILLATTER IKKE FRASKRIVNINGENE, BEGRENSNINGENE OG UTELUKKELSENE SOM ER IDENTIFISERT OVENFOR. AV DEN GRUNN GJELDER DE KANSKJE IKKE DEG. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESELLE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND.

Verken Can-Am SSV-distributører/-forhandlere eller andre personer har fullmakt til å gi noen bekreftelse, representasjon eller garanti når det gjelder produktet utenom det som står i denne begrensede garantien. Hvis det skjer, kan det ikke håndheves mot BRP.

BRP forbeholder seg retten til å endre denne garantien på et hvilket som helst tidspunkt. Det skal forstås at slike endringer ikke vil forandre garantivilkårene som gjelder for produkter som ble solgt mens denne garantien gjelder.

3) UNNTAK – HAR IKKE GARANTI

Følgende er under ingen omstendigheter dekket av denne begrensede garantien:

- naturlig slitasje

- Rutinevedlikehold, innstillinger, justeringer (deler og arbeid).
- Skade som skyldes uaktsomhet eller manglende egnet vedlikehold og/eller lagring, som beskrevet i brukerhåndboken;
- Skade som er et resultat av at deler er fjernet, feilaktig reparasjon, service, vedlikehold eller endring, eller bruk av deler som ikke er produsert eller godkjent av BRP, eller som er et resultat av at reparasjoner er utført av en person som ikke er en autorisert Can-Am SSV-distributør/-forhandler.
- Skader forårsaket av misbruk, unormal bruk, forsømmelse, kappløp eller bruk av produktet på en måte som er uforenlig med anbefalt drift i brukerhåndboken;
- skade som er et resultat av ulykke, nedsenkning, brann, snø, vanninnføring, brann, tyveri, vandalisme eller naturkatastrofe
- Bruk av drivstoff, oljer eller smøremidler som ikke er beregnet på produktet (se brukerhåndboken);
- skader som skyldes rust, korrosjon eller eksponering for vær og vind
- tilfeldige skader, følgeskader eller skader av noe slag, inkludert men ikke begrenset til sleping, lagring, transportkostnader telefon, leie, drosje, uleilighet, forsikringsdekning, låneavdrag, tap av tid, tap av inntekter eller tid tapt grunnet nedetid som et resultat av servicearbeid

Følgende liste inkluderer, uten begrensninger, artikler som anses som slitasjedeler og som ikke er dekket av BRPs begrensede garanti, med mindre feilen er direkte resultat av defekt materiale eller utført arbeid.

- Batterier
- Bremseløser
- Bremseskiver og tromler
- Clutchplater/-klosser
- Clutchglidere
- Clutchfjæring
- Clutchføringer som kan skiftes ut
- Drivveimer
- Filtre
- Behandlede eller ubehandlede overflater
- Sikringer
- Lyspærer/forseglet
- Smøreoljer
- Tennplugg
- Føringsfjæring
- Glidesko for fjæring
- Fjærer
- Dekk

4) GARANTIENS DEKNINGSPERIODE

Denne begrensede garantien gjelder fra (1) leveringsdato til første detaljforbruker eller fra (2) den dato produktet ble tatt i bruk for første gang, alt etter hvilken dato som kommer først, for en periode på:

- TJUEFIRE (24) ETTERFØLGENDE MÅNEDER for privat bruk.
- SEKS (6) ETTERFØLGENDE MÅNEDER for kommersielt bruk eller utleie.

Produktet brukes kommersielt når det brukes i forbindelse med arbeid eller beskjeftigelse som skaper inntekt i løpet av en hvilken som helst garantiperiode.

Produktet brukes også kommersielt når, på noe tidspunkt i løpet av garantiperioden, den har et registreringsnummer for kommersiell bruk.

Reparasjon eller erstatning av deler eller ytelse av service under denne garantien forlenger ikke gyldigheten av denne garantien ut over dens opprinnelige utløpsdato.

Vær oppmerksom på at varighet og eventuelle andre modaliteter i garantidekningen er underlagt gjeldende nasjonale eller lokale lover i landet ditt.

5) VILKÅR FOR GARANTIDEKNING

Denne garantidekningen er tilgjengelig **bare** når **alle** betingelsene nedenfor er oppfylt:

- 2021 Can-Am SSV-en må være kjøpt som ny og ubrukt av den første eieren fra en Can-Am SSV-distributør/-forhandler som er autorisert til å distribuere Can-Am SSV-er i landet der salget ble utført.
- BRPs spesifiserte inspeksjonsprosess med kontroll før levering må være gjennomført og dokumentert.
- Produktet må være riktig registrert av en autorisert Can-Am SSV-distributør/-forhandler.
- 2021 Can-Am SSV-en må være i kjøpt i landet eller sammenslutningen av land der kjøperen bor, og
- Rutinevedlikehold som er beskrevet i brukerhåndboken, må utføres til rett tid for at garantidekningen skal opprettholdes. BRP forbeholder seg retten til å gjøre garantidekningen avhengig av bevis på riktig vedlikehold.

BRP vil ikke innfri denne begrensede garantien for privat bruk eller kommersiell bruk hvis ett eller flere av vilkårene foran ikke er tilfredsstillt. Slike begrensninger er nødvendige for at BRP skal kunne beholde både sikkerheten til sine produkter og for sine kunder og publikum generelt.

6) HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING

Kunden må slutte å bruke SSV-en når noe unormalt oppstår. Kunden må varsle en Can-Am SSV-distributør/-forhandler i løpet av to (2) måneder etter at en feil opptrer, sørge for nødvendig tilgang til produktet og mulighet til å reparere det. Kunden må også presentere for den autoriserte Can-Am SSV-distributøren/-forhandleren bevis på at produktet er kjøpt og må signere reparasjons-/arbeidsordren før reparasjonen starter for å godkjenne garantireparasjonen. Alle deler som skiftes ut under denne begrensede garantien blir BRPs eiendom.

Vær oppmerksom på at varslingsfristen er underlagt gjeldende nasjonale eller lokale lover i landet ditt.

7) HVA BRP GJØR FOR DEG

I den grad det er tillatt under loven er BRPs forpliktelser under denne garantier begrenset til, etter eget skjønn, reparasjon av deler som er identifisert som defekte under normal bruk, vedlikehold og service, eller bytte av disse delene med nye, ekte Can-Am SSV-deler uten å ta betalt for deler og arbeid, hos en autorisert Can-Am SSV-distributør/forhandler i løpet av garantiens dekningsperiode under betingelsene beskrevet heri. BRPs ansvar er begrenset til å utføre

nødvendige reparasjoner eller utskifting av deler. Eieren kan ikke kreve at Can-Am SSV-en skal tilbakekalles eller at kjøpet skal avlyses hvis han/hun mener at garantien ikke blir overholdt. Du kan ha andre juridiske rettigheter som kan variere fra land til land.

Hvis det er behov for service utenfor EØS, må eieren betale for tilleggsutgifter ifølge lokal forhold og forskrifter. Disse utgiftene kan blant annet være frakt, forsikring, skatter, lisensavgifter, importtoll og alle andre økonomiske utgifter, inkludert de som regjeringer, stater, territorier og deres respektive organer pålegger.

BRP forbeholder seg retten til å forbedre eller endre produkter fra tid til annen uten å påta seg noen forpliktelse til å endre produkter som er produsert tidligere.

8) OVERFØRING

Dersom et Produkt skifter eier under garantiens dekningsperiode, skal denne garantien overføres til den nye eieren og være gyldig for den resterende dekningsperioden, forutsatt at BRP eller en autorisert Can-Am SSV-distributør/forhandler mottar bevis på at den forrige eieren samtykker i overføring av eierskap, i tillegg til koordinatene til den nye eieren.

9) BRUKERHJELP

Hvis det skulle oppstå strid eller uoverensstemmelse i forbindelse med denne begrensede garantien, anbefaler BRP at du forsøker å løse problemet på Can-Am SSV-forhandler/distributør-stadiet. Vi anbefaler å diskutere problemet med den autoriserte Can-Am SSV-distributørens/forhandlerens verksmester eller eier.

Hvis saken fortsatt ikke er løst, kontakt BRP ved å fylle ut kundens kontaktskjema på www.brp.com eller kontakt BRP per post på én av adressene som er oppført under avsnittet *Kontakt oss* I denne håndboken.

YTTERLIGERE VILKÅR OG BETINGELSER KUN FOR FRANKRIKE

Følgende betingelser og vilkår gjelder kun for produkter solgt i Frankrike:

Selgeren skal levere varer som overholder kontrakten, og skal være ansvarlig for defekter som eksisterer ved levering. Selger skal også være ansvarlig for feil som følge av emballasje, monteringsanvisninger eller installasjonen når den er dennes ansvar i henhold til kontrakten eller hvis utført under dennes ansvar. For å være i samsvar med kontrakten må godet:

1. Være tilpasset normal bruk for lignende varer og, hvis aktuelt:
 - Samsvare med beskrivelsen gitt av selgeren og ha kvalitetene som ble presentert kjøperen via prøve eller modell;
 - Ha kvalitetene en kjøper med rette kan forvente med tanke på de offentlige erklæringene til selgeren, produsenten eller dens representant, inkludert i reklame eller merking; eller
2. Ha de egenskapene som er gjensidig avtalt mellom partene, eller være egnet for den spesifikke bruken forespeilet av kjøperen og påpekt av selgeren, og som er godtatt.

Handlingen for manglende overholdelse må utføres innen to år etter levering av varen. Selgeren er ansvarlig for garantier for skjulte defekter av de solgte varene, hvis slike skjulte defekter gjør varen uskikket til tiltenkt bruk, eller hvis de forringer dens bruk på en slik måte at kjøperen hvis han eller hun hadde vært klar over dette, ikke ville ha anskaffet varen eller ville ha gitt en lavere pris. Handlingen for slike skjulte defekter skal tas av kjøperen innen 2 år etter at defekten er oppdaget.

DOKUMENTASJON AV VEDLIKEHOLD

Send fotokopi av vedlikeholdsdokumenter til BRP hvis nødvendig.

Før levering

Serienummer _____

Miles/km kjørt: _____

Timer: _____

Dato: _____

Forhandlernr.: _____

Merknader: _____

Signatur/trykk:

Se kjøretøyets servicemelding før levering for detaljerte installasjonsprosedyrer.

FØRSTE kontroll

Miles/km kjørt: _____

Timer: _____

Dato: _____

Forhandlernr.: _____

Merknader: _____

Signatur/trykk:

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne bruksanvisningen for informasjon om vedlikeholdsplan.

Service

Miles/km kjørt: _____

Timer: _____

Dato: _____

Forhandlernr.: _____

Merknader: _____

Signatur/trykk:

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne bruksanvisningen for informasjon om vedlikeholdsplan.

Service	
Miles/km kjørt: _____	Signatur/trykk:
Timer: _____	
Dato: _____	
Forhandlernr.: _____	
Merknader: _____	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne bruksanvisningen for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____	Signatur/trykk:
Timer: _____	
Dato: _____	
Forhandlernr.: _____	
Merknader: _____	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne bruksanvisningen for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____	Signatur/trykk:
Timer: _____	
Dato: _____	
Forhandlernr.: _____	
Merknader: _____	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne bruksanvisningen for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____	Signatur/trykk:
Timer: _____	
Dato: _____	
Forhandlernr.: _____	
Merknader: _____	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne bruksanvisningen for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____	Signatur/trykk:
Timer: _____	
Dato: _____	
Forhandlernr.: _____	
Merknader: _____	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne bruksanvisningen for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____	Signatur/trykk:
Timer: _____	
Dato: _____	
Forhandlernr.: _____	
Merknader: _____	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne bruksanvisningen for informasjon om vedlikeholdsplan.	

KUNDEINFORMASJON

PERSONVERNINFORMASJON

BRP ønsker å informere deg om at koordinatene dine vil bli bruk for sikkerhets- og garantirelaterte formål. Dessuten kan BRP og dets datterselskaper bruke sine kundelister for å distribuere markeds- og promosjonsinformasjon om BRP og beslektede produkter.

Ta kontakt med BRP hvis du vil benytte din rett til å vite eller korrigere dine kundeopplysninger, eller for å bli fjernet fra adresselisten for utsendelse av reklame.

Via e-post:

privacyofficer@brp.com

Via post:

BRP Legal Service
726 St-Joseph
Valcourt QC
Canada
J0E 2L0

KONTAKT OSS

www.brp.com

Asia

Room 4609, Tower 2,
Grand Gateway 3 Hong Qiao
Road Shanghai,
Kina 200020

21F Shinagawa East One Tower
2-16-1 Konan, Minatoku-ku,
Tokyo 108-0075
Japan

Europa

Skaldenstraat 125
B-9042 Gent
Belgia

Itterpark 11
D-40724 Hilden
Tyskland

ARTEPARC Bâtiment B
Route de la côte d'Azur, Le Canet
13590 Meyreuil
Frankrike

Ingvald Ystgaardsvei 15
N-7484 Trondheim
Norge

Isoaavantie 7
PL 8040
96101 Rovaniemi

Spinnvägen 15
903 61 Umeå
Sverige

Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne
Sveits

Nord-Amerika

565 de la Montagne Street
Valcourt (Québec) J0E 2L0
Canada

Sa De Cv, Av. Ferrocarril 202
Parque Ind. Querétaro, Lote2-B
76220
Santa Rosa Jáuregui, Qro., Mexico

Sturtevant, Wisconsin, USA.

10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177
USA.

Oseania

6 Lord Street
Lakes Business Park
Botany, NSW 2019
Australia

3B Echelon Place, East Tamaki,
Auckland 2013,
New Zealand

Sør-Amerika

Rua James Clerck Maxwell, 230
TechnoPark Campinas SP 13069-380
Brasil

ADRESSEENDRING / SKIFTE AV EIER

Hvis adressen din er endret eller du er den nye eieren av kjøretøyet, ber vi deg varsle BRP ved å enten:

- Varsle en autorisert Can-Am-forhandler
- **Bare Nord-Amerika:** ring 1888272-9222.
- Send inn ett av adresseendringskortene på de følgende sidene til én av adressene til BRP som er angitt i avsnittet *Kontakt oss* i denne håndboken.

I tilfelle skifte av eier, legg ved bevis på at den tidligere eieren har sagt seg enig i overføringen.

Denne informasjon er dessuten meget viktig også etter at den begrensede garantien har utløpt, fordi BRP kan kontakte eieren av kjøretøyet hvis det blir nødvendig, for eksempel hvis tilbakekalling blir nødvendig av sikkerhetsmessige årsaker. Det er eierens ansvar å varsle BRP.

STJÅLNE ENHETER: Hvis kjøretøyet ditt blir stjålet, bør du varsle BRP eller en autorisert Can-Am forhandler. Vi vil be deg om å oppgi navn, adresse, telefonnummer, kjøretøyets identifikasjonsnummer og datoen det ble stjålet.

Denne siden er
tom med hensikt

Denne siden er
tom med hensikt

MERKNADER: _____

MERKNADER: _____

Modellnr. _____

KJØRETØYETS

IDENTIFIKASJONSNUMMER (V.I.N.) _____

MOTORENS

IDENTIFIKASJONSNUMMER (E.I.N.) _____

Eier: _____

NAVN

Nr.

GATE

LEIL

STED

FYLKE

POSTNUMMER

Kjøpsdato _____

ÅR

MÅNED

DAG

Utløpsdato for garanti _____

ÅR

MÅNED

DAG

Skal fylles ut av forhandleren ved salgstidspunktet.

OMRÅDE FOR FORHANDLERSTEMPEL

ADVARSEL

FOR Å REDUSERE RISIKOEN FOR ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØDSFALL.

- Les brukerhåndboken og sikkerhetsetikettene
- Se sikkerhetsvideoen.



VÆR FORBEREDT

- Fest sikkerhetsbeltene og sørg for at nett og/eller dører er ordentlig festet.
- Bruk en godkjent hjelm og verneutstyr.
- Alle førere må kunne sitte med ryggen mot setet, føttene flatt ned på gulvet eller fotstøtten og hendene på rattet eller håndtakene. Hold deg på innsiden av kjøretøyet.

KJØR FORSIKTIG

- Unngå tap av kontroll og velt.
- Unngå brå manøvreringer, å skli sidelengs, skrense og bremse ned med sidelengs skrens, og sladd aldri rundt i ring.
- Ikke gi kraftig gass når du svinger, selv fra en stopp.
- Reduser hastigheten før du kjører inn i en sving.
- Planlegg for bakker, ujevnt terreng, spor og andre forandringer i friksjon og terreng.
- Unngå asfalterte overflater.
- Unngå å kjøre i skråninger (på tvers av løyper).

HA NØDVENDIGE KUNNSKAPER OG OPPTRE ANSVARLIG

- Ikke tillat uvøren eller uforsvarlig kjøring.
- Føreren må være minst 16 år og ha gyldig førerkort.
- Ikke kjør under påvirkning av narkotika eller alkohol.
- Ikke tillat kjøring på offentlige veier (med mindre de er tilpasset for terrengkjøretøy) – kollisjoner med biler og lastebiler kan bli resultatet.
- Ikke overskrid kjøretøyet setekapasitet.

®TM OG BRP-LOGOEN ER VAREMERKER FOR BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. ELLER DETS TILKNYTTEDE SELSKAPER.
©2021 BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. ALLE RETTIGHETER FORBEHOLDT.

www.brp.com